

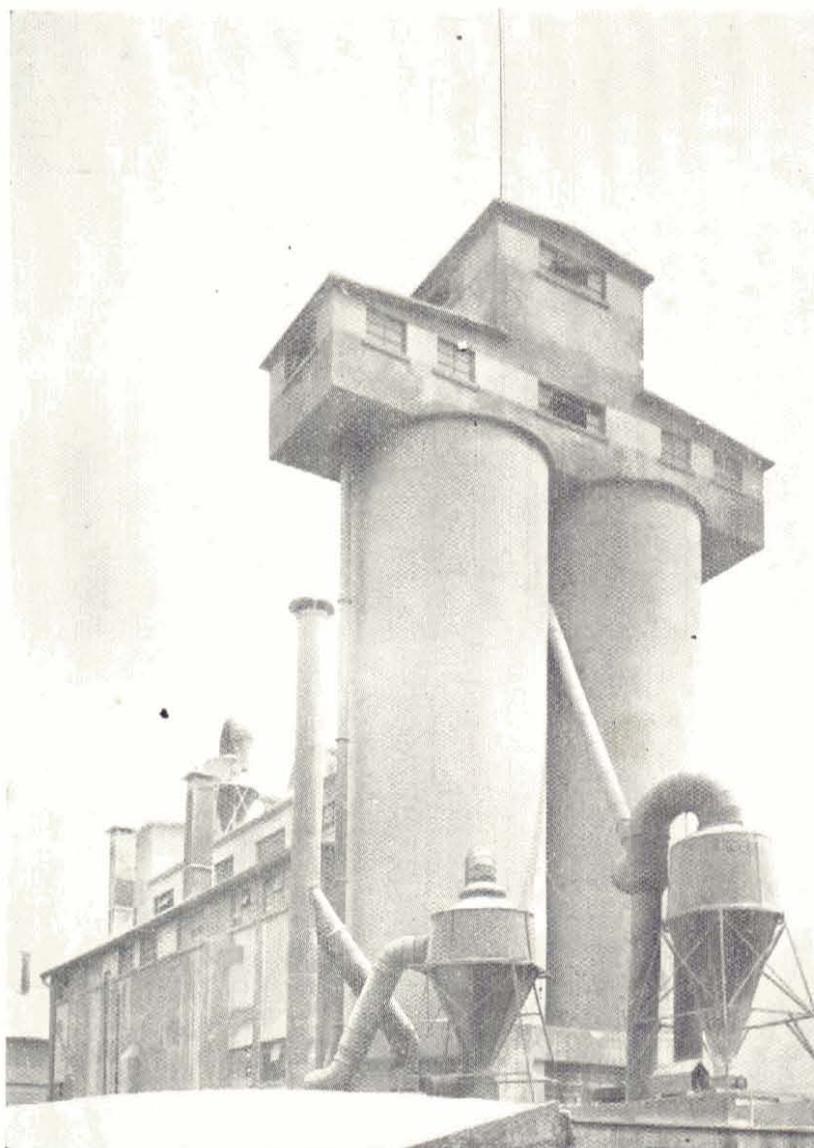
ARQUITECTURA

24

M E X I C O



*Un sólido prestigio para una
sólida construcción*



Ferrocarriles Nacionales
155
Colonia Anahuac
México, D. F.

Telefonos:
Ericsson
17-39-65 17-32-23
Mexicana Q-29-46

- HINCADO DE PILOTES
- CIMENTACIONES
- CONCRETO VIBRADO
- ESTRUCTURAS

**Cía. Técnica Constructora de México
S. de R. L.**

Ingenieros Civiles

Rafael Mantecón
Gerente

Juan Valero C
Tesorero

SADI CARNOT 97

Teléfonos: { Eric. 16-29-86
16-29-48
Mex. 36-46-20

MEXICO, D. F.

CONTRATISTAS EN GENERAL

Marzo, 1948

ARQUITECTURA

MEXICO - EUROPA, S. A.

GANTE 15, DESP. 418.

MEXICO, D. F.

13-02-62, 36-06-10

REPRESENTANTES Y DISTRIBUIDORES
de

flexglass

El cristal que se
dobla.

flexwood
REG. U. S. PAT. OFF. PAT. NO. 2,800,776

Maderas exóticas para de-
coración interior.



Flexwood "NOGAL"

AZULEJOS Y CERAMICA
DE
CARTER & CO. LTD.

PISOS DE LINOLEUM - CORCHO - HULE



ARTICULOS PARA
● INGENIEROS ● ARQUITECTOS
● ARTISTAS ● DIBUJANTES
LIBROS TECNICOS
AGENCIA LEFAX

HELIOGRAFIAS - COPIAS - FOTOSTAT

HORR Y CHOPERENA SUCR., S. A.

REPRESENTANTES EXCLUSIVOS DE
KEUFFEL & ESSER CO.

JULIAN P. FRIEZ AND SONS.
INSTRUMENTOS DE METEOROLOGIA

ERIC. 12-17-19

MADERO 40

MEX. 36-14-49

MEXICO, D. F.

MOLDURAS PARA APARADOR
"PITTCO" DE ALUMILITE

●
Cristales en todos tamaños.

●
Puertas de Cristal HERCULITE.
La puerta que invita a entrar.

●
CARRARA GLASS
El material ideal para recubrimientos.

●
Solicite detalles en
nuestro Departamento Especializado.



VIDRIOS CRISTALES Y LUNAS

RAMON SORDO NORIEGA

"LAS ESCALERILLAS"

GUATEMALA, 24.

MEXICO, D. F.

Eric. { 12-08-88
12-09-88

Mex. { 36-08-88
35-48-34
35-48-35

Láminas Lisas y Onduladas y Productos de Asbesto Cemento

*m
a
r
c
a*

JOHNS MANVILLE

El material ideal para techados y recubrimientos que combina cualidades adecuadas para todo uso.

Resistencia estructural. Durabilidad y apariencia. Impermeabilidad. Incombustibilidad. Facilidad de aplicación.

ENTREGA INMEDIATA, CUALQUIER CANTIDAD, EN CUALQUIER PUNTO DE LA REPUBLICA.

INSULATING BOARD. Liso y decorativo.

MATERIALES ACUSTICOS

Especialidad en incombustibles para cines, teatros, oficinas, estudios de cine y radio.

PRODUCTOS AISLANTES PARA LA CONSTRUCCION

Y LA INDUSTRIA

GENERAL DE VENTAS, S. A. -- ASBESTOS DE MEXICO, S. A.

Paseo de la Reforma 139.

Ericsson 13-80-66

MEXICO, D. F.

INSTALACIONES

ELECTRICAS

HUBARD & BOURLON

SUCS. S. A.

IGNACIO RAMIREZ 11
MEXICO. D.F.

12-18-86
J-48-59

MAS DE 40 AÑOS DE EXPERIENCIA

TUBO

Tubería de aluminio para agua

Mayor resistencia, menos peso, efectivamente
inoxidable y

¡MAS BARATA!

Pida detalles y precios a

COTO Y CIA., S. A.

Candelaria y Avda. Fco. Morazán

MEXICO, D. F.

Eric.
12-60-07

Mex.: 35-28-97
36-28-97

IMPERMEABILIZANTES

 ANTI-
HIDRO-
MEX

LOS UNICOS QUE PROTEJEN SU CONSTRUCCION



CEMENTO
Y
YESO

DISTRIBUIDORES
EN MEXICO D.F.

ANTI-HIDRO-MEX

HAVRE 43 bis. 5er. PISO. ERIC. 11-26-98



ESTA ES UNA MUESTRA DE

Salubra

Salubra

NO ES PAPEL TAPIZ.
ES PINTURA DE ACEITE EN ROLLOS.

Salubra

ES MAS ECONOMICO QUE PINTURA
POR SU DURACION Y CUALIDADES.

Salubra

LAVABLE CON CEPILLO Y JABON.
INALTERABLE AL SOL.

Salubra

EN MULTITUD DE DIBUJOS Y COLORES.
ES ELEGANTE, PRACTICO Y DURADERO.

Salubra

HA SIDO USADO EN MEXICO EN HOTELES,
RESIDENCIAS Y SANATORIOS.

DECORACION

MERIDA 21.

MENDEZ

MEXICO, D. F.

A B T E



RAPIDEZ + RESISTENCIA = RAYO

En la industria de la construcción, la posibilidad de un éxito completo se mide en razón directa de la mayor o menor brevedad para poner en pie una obra determinada. Por ésto, es del todo necesario obtener un ritmo apresurado en la construcción... sin estancamientos ni interrupciones. Los ingenieros y arquitectos ponen hoy día un especial empeño en la selección de procedimientos tendientes a asegurar en un tiempo mínimo la terminación de cualquier tipo de estructuras.

Cementos Guadalajara, S. A., deseosa de poner a disposición de los ingenieros y arquitectos mexicanos un cemento de endurecimiento rápido, de

calidad y características similares al que en el extranjero permite terminar obras de magnitud en un tiempo mínimo, **tiene hoy la satisfacción de ofrecerles el Cemento Nacional Portland de alta resistencia rápida, marca RAYO.**

En un tiempo mínimo de 3 días el Cemento RAYO da al concreto su más completa resistencia; la que los cementos de tipo común no logran sino hasta después de varias semanas.

Por ser un cemento de alta resistencia rápida y porque su molienda ha sido desarrollada a alta finura, el Cemento Rayo reúne las mejores condiciones de rapidez, plasticidad y resistencia, síntesis de lo mejor en la industria cementera.

CEMENTOS GUADALAJARA, S. A.

V. CARRANZA OTE. 4 No. 853 - DESP. 509
TEL. ERIG. 12-99-96 MEXICO, D. F.
FABRICA EN MOJONERA, JAL.
APOD. POSTAL 1404 GUADALAJARA, JAL.

Pinturas Finas



Materiales para
ARTISTAS y DIBUJANTES

Pinturas Barnices y Esmaltes

VICTORIA 33

12 - 11 - 90

35 - 08 - 30

MEXICO, D. F.

ARTEACERO

Czda. del Gral. Mariano Escobedo 151
Mexico, D.F.
7-36-77. Q-14-29.

PUERTAS y VENTANAS METALICAS DE CALIDAD

PUERTAS DE MADERA.

De diseños y medidas ordinarias en la mejor calidad. Existencia constante.

ARMADURAS para TECHOS.

Fabricadas técnicamente sobre diseños especiales en madera y mixtas de hierro y madera.

TALLERES TECNICOS GENERALES S.A.
Oficinas: Sn. Juan de Letran N° 6 Desp. 310.
Fábrica: Calle 255 N° 699 Col. Agrícola Oriental.
Telefonos: Eric: 15-20-03 ~ Mex.: 36-55-86
MEXICO D.F.

SAUCEDO Y ALVAREZ ICAZA

INGENIEROS

Concreto Armado

Bahía Concepción No. 18
MEXICO, D. F.

Tel. Eric. 16-56-16

MAGNOLIA SINTETICA

A los señores Arquitectos, Ingenieros y Decoradores, les interesa saber que con cualquier madera y especialmente con CEDRO, pueden obtener una madera BLANCA que conserva sus vetas originales y todas sus cualidades.

Esta maravillosa transformación, que es DEFINITIVA Y PERMANENTE, pueden obtenerla usando el liquido blanqueador

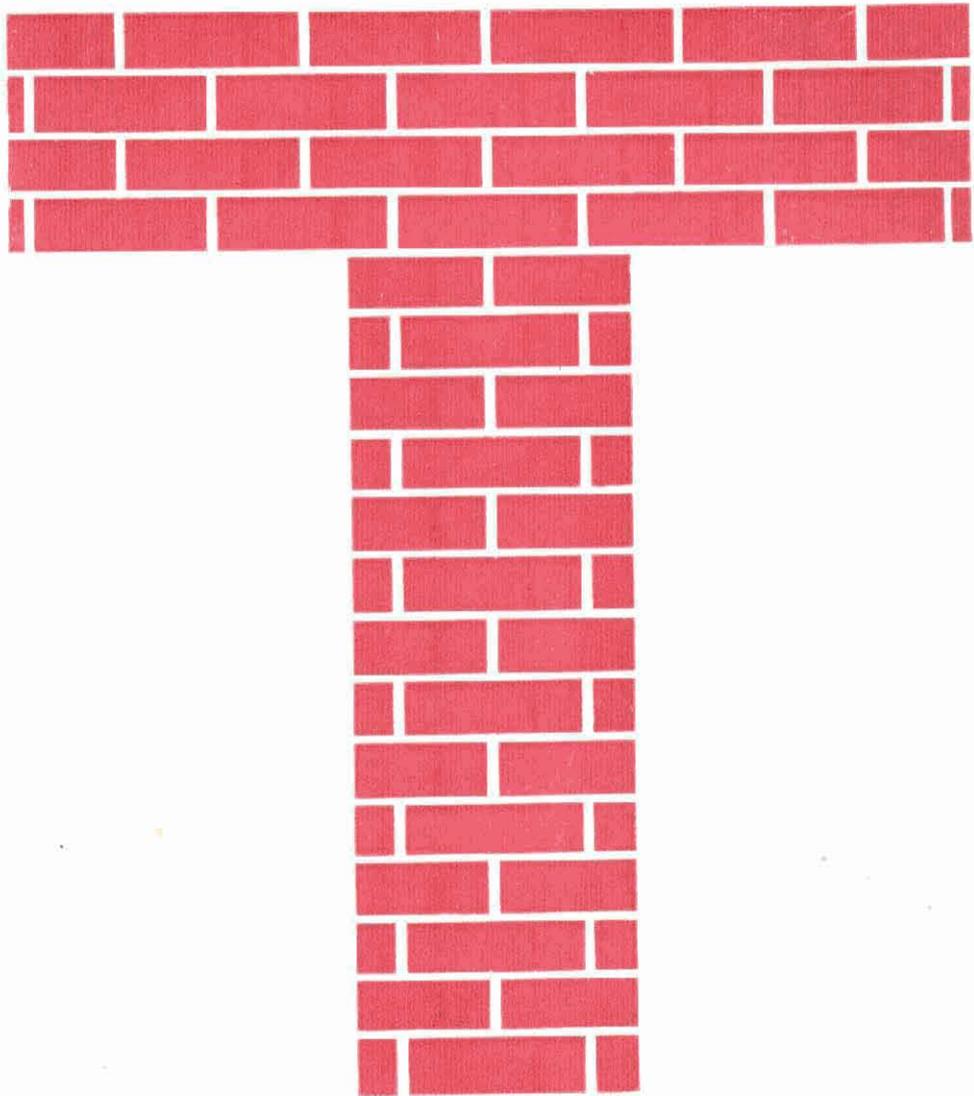
"MAGNOLITE"

PIDA UNA DEMOSTRACION A

INDUSTRIAS QUIMICAS AMERICANAS, S. de R. L.

Lago Xochimilco Núm. 121.

Eric. 16-44-13



MORTERO TOLTECA



No. **24**

M A R Z O D E 1 9 4 8
S U M A R I O

Ideas, por Vladimir Kaspé	195
Escuela Nacional de Maestros de México, Mario Pani, Arq.	198
Un Hospital del Seguro Social en México, D. F., Enrique Yáñez, Arq.	214
Parque Recreativo, N. Mariscal, C. Ituarte González y García Soldevila, Arqs.	220
Una Casa Habitación, Vladimir Kaspé, Arq.	223
Club para la Unión de Industriales Litógrafos, Luis M. Velasco, Arq.	227
Fábrica-Laboratorio, Enrique Manero Peón, Arq.	230
Un Proyecto de Iglesia del Arquitecto André Le Donné, Por Michel Mare	233
La Cabeza Colosal Olmeca de la Venta, México, por Luis Mac Gregor K.	238
Frescos del Muralista Vela Zanetti, por Walter Palm	240
Documentos, XIV. — Tres láminas del "Recueil et parallèle des Edifices de tout genre Anciens et Modernes", por J. N. L. Durand, París, 1800, con ilustraciones y descripciones de ARQUITECTURA.	243
Decoración. — Un Bar-Restaurant, Arturo Pani D., Decorador.	251
Nomogramas para Cálculo, por Luis Prieto Souza, Arq.	256

Director:
ARQ. MARIO PANI

Gerente:
ING. ARTURO PANI

Jefe de Redacción:
ARQ. VLADIMIR KASPE

Representante General en Europa:
Arq. Michel Mare.

Secretario Arq. Manuel Chacón.

Administrador: Isidro Sánchez.

ARQUITECTURA

SELECCION DE ARQUITECTURA, URBANISMO Y DECORACION

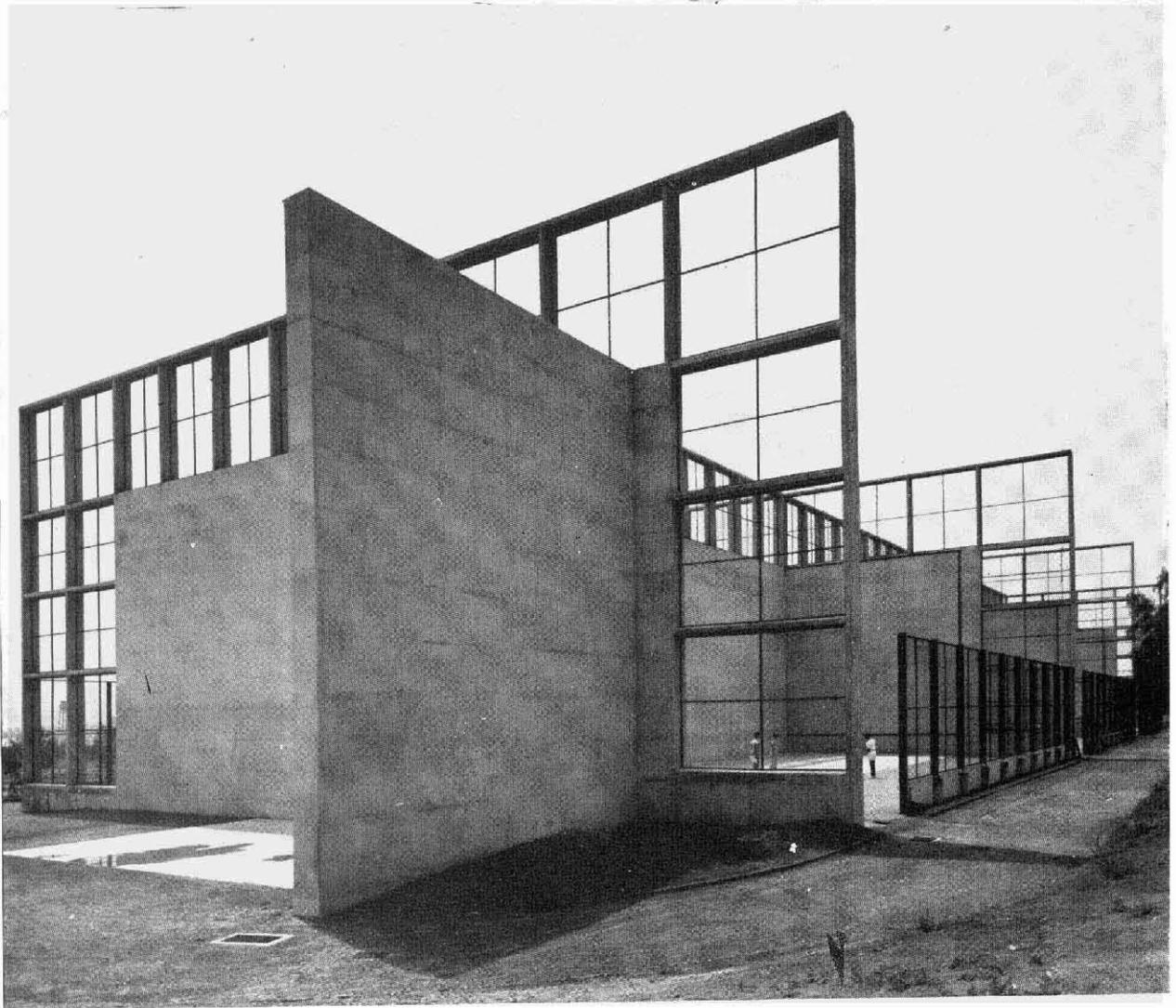
Paseo de la Reforma 503. Teléfonos 11-03-51, 36-26-20 y 36-26-29.

MEXICO, D. F.

Se publica 4 veces al año.

PRECIOS

	Ejemplar	Abono Anual	Núms. Atrasado
En México.	\$ 5.00	\$ 18.00	\$ 7.50
En el extranjero.	Dls. 1.25	Dls. 4.25	Dls. 2.00



FRONTONES DEL PARQUE ESPAÑA, MEXICO, D. F.

J. VILLAGRAN GARCIA, Arq.

Una de las mas recientes obras del eminente arquitecto mexicano.

I D E A S

Por VLADIMIR KASPE

El propósito de esta nueva y primera sección de nuestra revista, es el de presentar a nuestros lectores las ideas más importantes sobre arquitectura —de aquí el nombre de la sección— que surjan entre la aparición de dos números consecutivos; ya sea con comentario propio nuestro o poniendo a los lectores en contacto con los más destacados arquitectos de México y, en alguna ocasión, con arquitectos de fuera.

Para realizar ésto, nos encontramos con la dificultad de que los arquitectos casi nunca escriben. Falta de tiempo por múltiples actividades asumidas o aprensión de algunos ante una tarea nueva que no deja de tener sus "trampas". Para vencer este obstáculo, en lugar de hacer escribir a los arquitectos, trataremos de hacerlos hablar —cosa ya más fácil— anotando a grandes rasgos sus ideas y resumiendo sus palabras en la forma más concisa posible. La revista hará comentarios, si hay lugar.

Pensamos que esta nueva sección dará al lector la ventaja de que al abrir el número de la revista, en unas cuantas líneas podrá familiarizarse con ideas que le pueden interesar, entusiasmar o provocar sus reacciones, según los casos; todo, con la facilidad de asimilación y rapidez que son características de nuestro tiempo.

VIAJE DEL ARQ. ENRIQUE DEL MORAL A LOS ESTADOS UNIDOS

Hemos "visado", para empezar esta nueva sección, al bien conocido Arquitecto Don Enrique del Moral, Director de la Escuela de Arquitectura, quien hace poco tiempo efectuó un largo viaje de estudio a los Estados Unidos: nos ha comunicado sus impresiones sobre la arquitectura y su enseñanza en aquel gran país, así como sus ideas y proyectos para la arquitectura y su enseñanza en México.

Visitó diversas escuelas de Arte y de Arquitectura, en las que tuvo pláticas con distintos arquitectos y profesores sobre sistemas de enseñanza. Estas escuelas y las personas entrevistadas fueron:

Departamento de Arquitectura del Instituto Tecnológico de Illinois. Arq. Mies Van Der Rohe y Prof. Hilverseimer;

Escuela anexa del Instituto de Arte de Chicago. Profesor Hubert Ropp;

Institute of design en Chicago. Arq. Serge Chavmareff;

Universidad de Michigan Arq. Wells I. Bennet;

Universidad de Columbia. Arq. Leopold Arnaud;

Departamento de Arquitectura de la Massachusetts Institute of Technology.

Arqs. William Wurster y Carl Koch;

Departamento de Arquitectura de Harvard. Arq. Walter Gropius y Prof. Walter Bogner.



EVOLUCION DE LA ENSEÑANZA DE LA ARQUITECTURA EN NORTEAMERICA

Cuando menos, por lo que respecta a las Escuelas visitadas, se han cambiado en los últimos 5 años los sistemas pedagógicos y planes de estudio antes vigentes, sobre todo en lo concerniente a la enseñanza de las materias que forman los primeros años, tales como: "Modelado", Conocimiento de materiales de construcción, Dibujo a mano libre, Dibujo arquitectónico etc. . . . En esta última materia la enseñanza se hacía antes en la forma tradicional, por medio de los órdenes clásicos, habiendo sido ya esto desechado: en la actualidad se procura despertar el espíritu creador y la imaginación del alumno mediante temas que abordan el problema de la composición desde un principio, aunque en algunos casos ésta no sea arquitectónica; notoriamente el sistema seguido por el Arq. Mies Van Der Rohe, propugna por los temas de composición creativa abstracta, durante los años iniciales.

Por supuesto que una de las materias más radicalmente reformadas es la mal llamada "Modelado" en donde no sólo toda copia ha sido proscrita sino que el material tradicional de esa clase, el barro, ha desaparecido y los temas y materiales que escogen los alumnos para ejercitarse en los problemas de volumen y texturas, son libremente escogidos por ellos mismos. Los resultados son realmente interesantes, sobre todo, los mostrados por el Arq. Serge Chermiaeff del Institute of Design de Chicago.

También se han hecho esfuerzos por ligar íntimamente las enseñanzas de los últimos años, tales como Composición y Construcción y aun Presupuestos e Instalaciones, tratando de integrar, de fusionar, esas clases en los años finales.

Los resultados aún no son perceptibles en vista del poco tiempo que llevan funcionando tales sistemas, pero cabe predecir, y ellos así lo creen, que todo redundará en una mejor preparación de los futuros arquitectos.

Así mismo es conveniente hacer notar la rigurosa selección que se hace en las escuelas para escoger a sus alumnos. En 1947, por ejemplo, en la Universidad de Columbia, de 400 solicitantes que se presentaron, se admitieron sólo trein-

ta, de los cuales diecinueve tenían el "college" completo, es decir, dieciseis años de estudios previos, lo que muestra su alto grado de cultura. Para recibirse allí de arquitecto, hay que añadir cuatro años más, esto es, la carrera se hace con veinte años de estudios. En México se requieren solamente dieciseis años.

SUGESTIONES PARA LA ENSEÑANZA DE LA ARQUITECTURA EN MEXICO

Desde hace algún tiempo y en varias ocasiones, se han hecho reformas al Plan de Estudios de la Escuela, pero estas reformas, aunque bien intencionadas y posiblemente correctas, han sido parciales y por lo tanto ineficaces o, en algunas ocasiones, hasta perjudiciales, en vista de que se ha roto la unidad original, deficiente e inadecuada en la actualidad, pero que estaba pensada, para su época, como un todo congruente y homogéneo.

Las condiciones actuales de la Escuela, el gran número de profesores que tiene (las plazas, incluyendo ayudantes, son 114) hace arduo el problema relacionado con el Plan de Estudios, ya que no basta un buen Plan, sino contar con un grupo de profesores que además de conocer su disciplina, tengan una unidad de doctrina y una comprensión de la intención y alcance de este Plan, que permita esperar de él un franco adelanto. Para lo anterior se ha pensado en organizar, primeramente, una serie de conferencias para los profesores, que los ilustren sobre el estado actual de la enseñanza de la Arquitectura en los centros de estudio más avanzados y de los principales movimientos, a éste respecto, que ha habido a partir de la Primera Guerra Mundial. En seguida, se organizará un pequeño curso-seminario, también para profesores, que investigue y analice los diversos problemas relacionados con la enseñanza de la Arquitectura y que ayude a crear o a afirmar la unidad de doctrina indispensable para el objeto que se persigue. Por último, se propondrá, mediante los estudios hechos, un proyecto general para el nuevo Plan, que será detallado en sus programas y Reglamentos particulares por los grupos de profesores de los diversos ciclos, basándose siempre en los lineamientos generales del proyecto.

Este nuevo Plan de Estudios deberá tomar en cuenta que la mente del alumno, está en proceso evolutivo al pasar por la Escuela; que su poder de autocrítica todavía no se ha desarrollado y que cualquier tropiezo en esa evolución, por motivo de divergencia de criterio de profesores o de programas mal relacionados, es peligroso y puede ser de funestas consecuencias. Debe propugnar por que la Tabla de Incompatibilidades de las diversas materias no sea un mero documento administrativo sino que sea una realidad, y que, por lo tanto, la coordinación entre las diferentes materias y programas de ellas, tienda hacia la integración del Arquitecto.

Por último, el nuevo Plan de Estudios debe tener como mira hacer comprender al futuro arquitecto, con un criterio sano, la alta misión social para la que está destinado, orientando las clases convenientes hacia este punto de vista y exigiendo que el Proyecto para obtener el título profesional, tienda a resolver problemas concretos de la realidad mexicana con todas las peculiaridades que condicionan esta realidad, abandonando, definitivamente, los problemas utópicos que no tomen en cuenta el problema anterior.

El grave problema que se ha presentado en la Escuela por el aumento de alumnado (en la actualidad hay cerca de 550) ha agudizado la necesidad de la superación del profesor, ya que tiene que vivir vigilante y preocuparse por encontrar sistemas pedagógicos eficientes para auditorios numerosos. Los profesores de la Escuela lo han comprendido así, permitiendo esto a la Dirección convocar frecuentemente a Juntas para lograr una mejor coordinación entre diferentes disciplinas, así como para discutir reformas a programas o los temas más convenientes a desarrollar por los alumnos, etc. . . . El profesor que precipitadamente abandonaba su despacho para ir a dar una clase sin volver después a acordarse de ella, no tiene ya cabida dentro de la escuela; los pocos que así lo hacían se han visto obligados a abandonar la Cátedra.

En la actualidad, se han hecho ya reformas a algunos programas tales como: el ciclo completo de Dibujo del Natural (1o. a 4o. años), Materiales de Construcción, Topografía, Dibujo

Arquitectónico (1o. y 2o. años) y se han coordinado varios cursos (Composición 3o., 4o. y 5o. años, Urbanismo, Edificación 1o. y 2o. y Procedimientos de Construcción), con miras a la Reforma total del Plan de Estudios para el año que entra; se pretende que la experiencia de este año sirva para ratificar o rectificar estas reformas y ayude a redactar el Nuevo Plan.

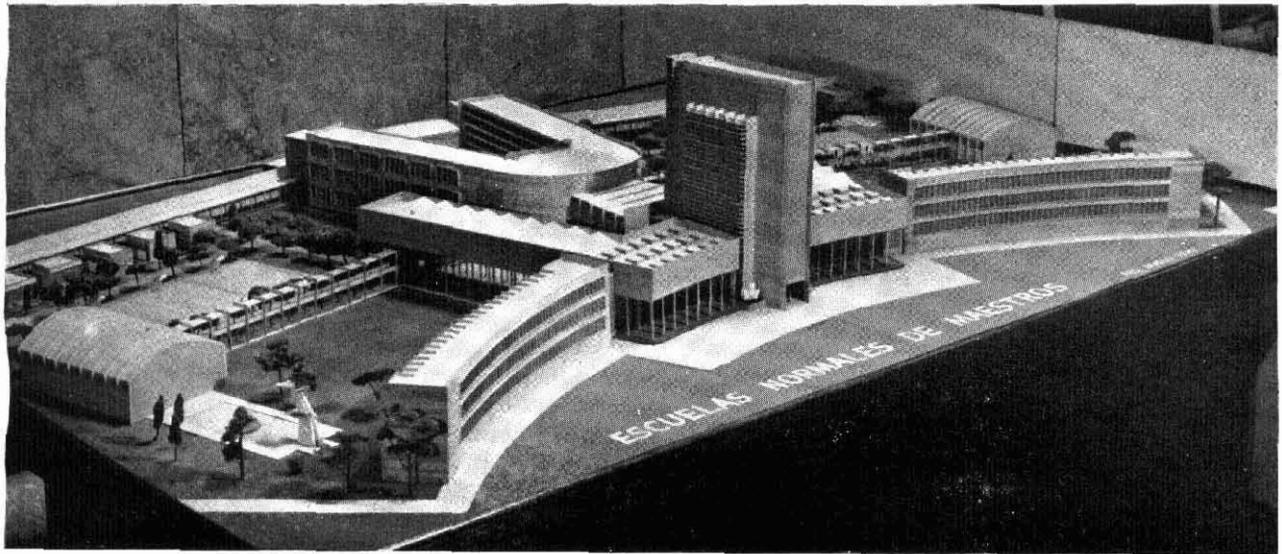
LA ARQUITECTURA MODERNA EN LOS ESTADOS UNIDOS

Muy instructivo es en los Estados Unidos el adelanto enorme en la técnica constructiva, fruto de la preparación técnica y de la disciplina, características de aquel pueblo. Acabados perfectos, coordinación en la construcción, estudio completo hasta en los detalles más insignificantes, son cualidades de la mayoría de las actuales realizaciones en Estados Unidos.

Los arquitectos modernos norteamericanos y las Escuelas correspondientes, están extraordinariamente preocupados por la producción en masa y por la prefabricación. Juzgan que las Escuelas tienen que preparar técnicos-artistas idóneos que intervengan capitalmente en la standardización y en la producción en serie, con el objeto de mejorar y encausar convenientemente estos trabajos, actualmente controlados por los industriales y fabricantes en muchos casos poco escrupulosos o impreparados para resolver los problemas inherentes a este tipo de producción.

Por lo que respecta a las obras arquitectónicas realizadas últimamente, por desgracia se nota que las principales obras están aún controladas por las grandes firmas comercializadas de arquitectos, cuyo único fin es el lucro y que por lo tanto no producen nada digno de mencionarse, obligando a los arquitectos capaces y que toman en serio su profesión, a refugiarse en las pequeñas obras, casas habitación, arreglos de locales interiores (tiendas, restaurantes, salones de exhibiciones, locales para las Compañías de aviación etc. . .) y en otros trabajos menos espectaculares, que son los mejores ejemplos de arquitectura moderna en Estados Unidos.





Maqueta del proyecto.

ESCUELA NACIONAL DE MAESTROS

MEXICO, D. F.

MARIO PANI, Arq.

Fotos Zamora.

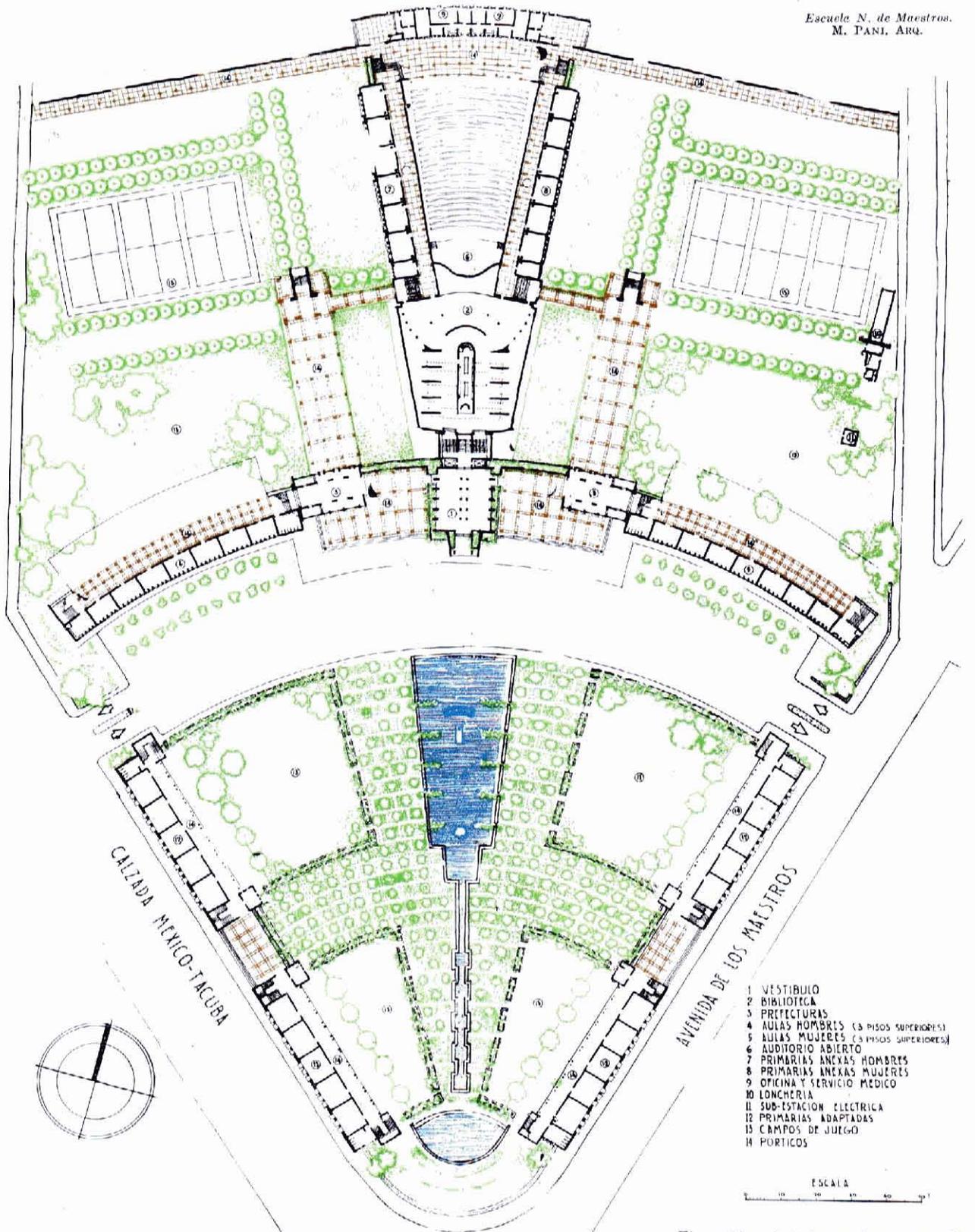
UNA obra de la magnitud e importancia de la nueva Escuela Nacional de Maestros de México, recientemente inaugurada, cuyo conjunto de edificios ocupa una superficie total de 119,000 metros cuadrados con fachadas mayores que la del Palacio Nacional y altura que iguala a la de la Columna de la Independencia, debía forzosamente provocar reacciones diversas de parte del público y, en particular, de los arquitectos. En un sentido o en otro, se han manifestado estas reacciones; pero no ha habido indiferentes.

Antes de dar una descripción detallada de esta obra, que tal como fué concebida responde sinceramente a su fin, queremos detenernos, aunque muy someramente, en algunas reflexiones sobre la oportunidad de realizar, en los momentos actuales, una construcción de un costo tan elevado, así como sobre el valor plástico del resultado obtenido.

Respondiendo a urgente necesidad, han sido en los últimos años de una amplitud muy grande los propósitos del Gobierno en lo que concierne a la construcción de escuelas, materializándolos ya D.

Jaime Torres Bodet, Secretario de Educación Pública en el Gobierno anterior, al par que lanzaba su intensa campaña de alfabetización en todo el país, con la creación del "Comité Administrador del Programa Federal de Construcción de Escuelas". órgano cuya labor ha consistido en el estudio y resolución del problema general en la República, con la planificación escolar, la formulación de especificaciones y normas generales para las escuelas, su proyecto y, por último, su construcción ya sea con fondos federales únicamente, con la colaboración de los Estados o con la de la iniciativa privada tras una intensa propaganda.

No podía permanecer la cuna misma del magisterio dentro de los estrechos límites de su Escuela. No sólo era preciso para el futuro maestro un ambiente moderno, sobrio, alegre y equipado con lo mejor que en la materia cuenta actualmente la ciencia escolar; precisaba hasta suntuosidad en ese ambiente, con el fin de contrarrestar en el maestro ese complejo de inferioridad al que, en general, lo ha conducido fatalmente la precaria situa-



Planta de conjunto.

El partido adoptado tomó en cuenta la utilización de una parte del edificio de la antigua Escuela Normal —que ocupaba el espacio del jardín triangular—, adaptando, para formar un todo armónico, las alas de aulas para Escuelas Primarias sobre la Avenida de los Maestros y la Calzada México-Tacuba.





Vista desde el vestíbulo de la Torre.

(Se ve uno de los puentes de comunicación)

de terreno, son: la Escuela Normal de Educación Física con cupo de 500 alumnos, un jardín de niños para 300, dos gimnasios, dos piscinas y dos canchas, además de un estadio con 15,000 asientos.

La característica de esta moderna escuela es una torre central de diez pisos, que señala claramente la entrada principal al eje y casi al medio del conjunto de edificios que forman el centro escolar.

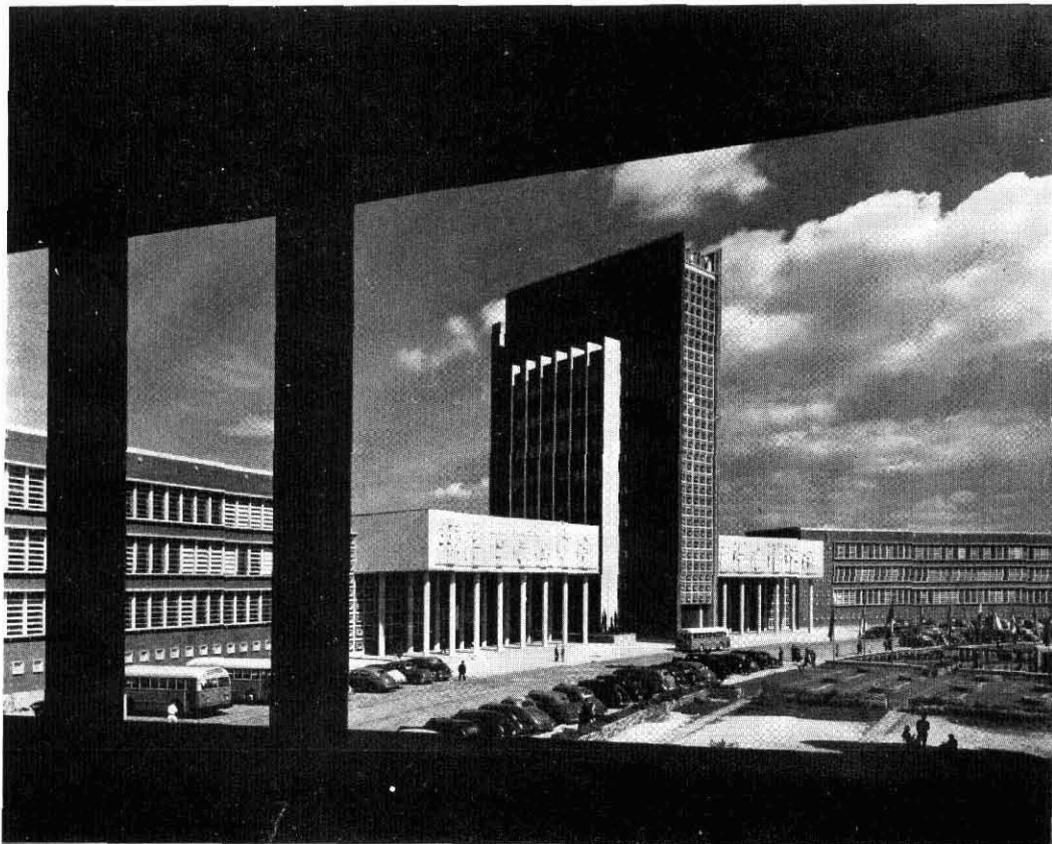
La función de esta torre es la de alojar todos los servicios comunes a las Normales de varones y señoritas, los que por su costo elevado no se duplican. Para llegar a ella, en ambas escuelas hay un puente de acceso directo a una de las plantas de la torre que distribuye a través de elevadores a los pisos superiores. La distribución por pisos es la siguiente: 1) Planta de acceso, 2) Servicio médico, 3) Dirección General de Normales, 4) Laboratorio de botánica, 5) Laboratorio de zoología, 6) Laboratorio de física, 7) Laboratorio de química, 8) Laboratorio de ciencias sociales y psicopedagogía, 9) Museo pedagógico y 10) Salón de conferencias.

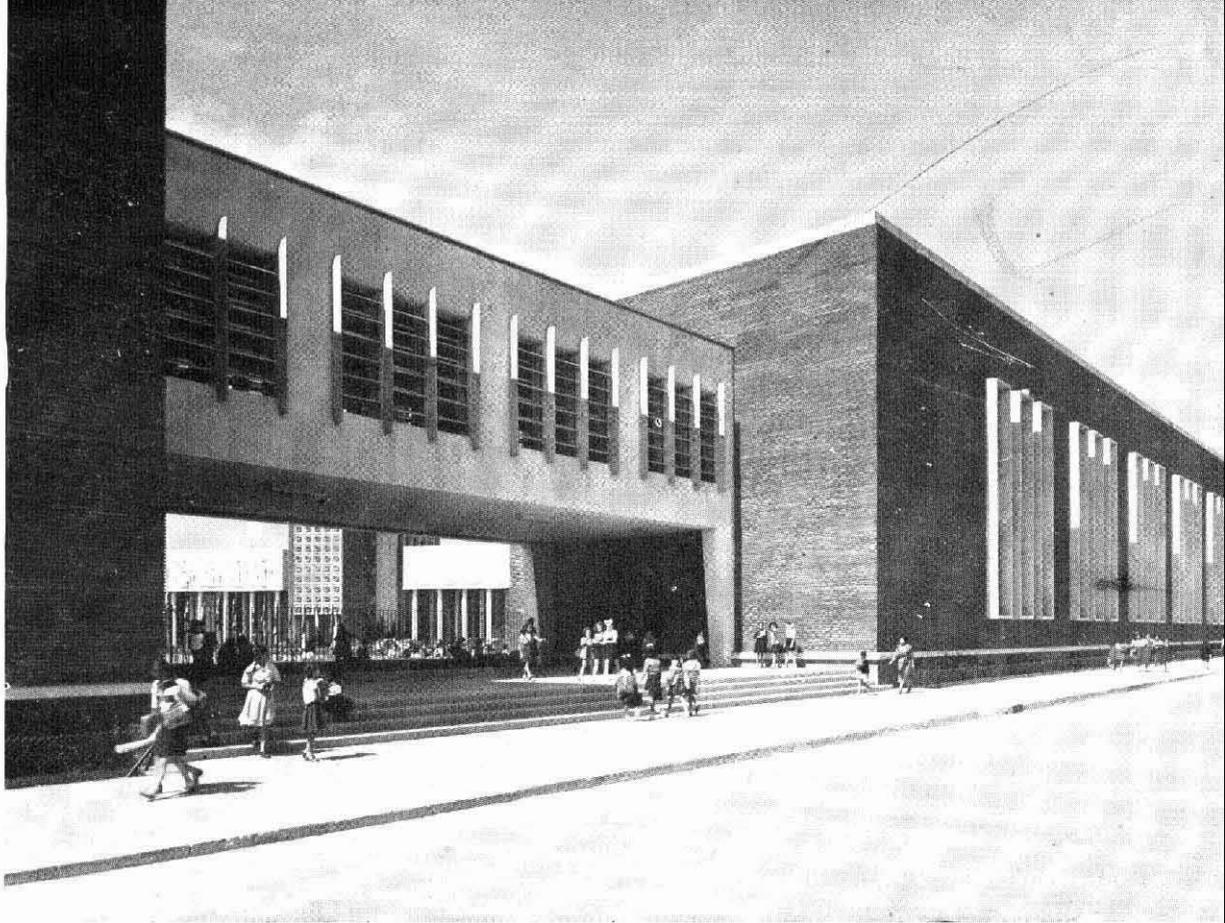
A los lados oriente y poniente de la torre están situados los edificios destinados a talleres para varones y señoritas, y a oficinas de dirección de ambas Normales. Estos locales están construídos sobre unos

pórticos de columnas de nueve metros de altura que, a su vez, dejan lugares cubiertos y abiertos para estudio y circulación. A media altura en estos pórticos se encuentran los puentes que ligan las alas de aulas con los servicios centrales localizados en la torre.

Los talleres son cerrados y tienen un fácil acceso desde las aulas de las Normales; su característica más interesante es que se pueden adaptar a cualquier tipo de talleres, tanto para varones como para señoritas. Su iluminación natural es alta, del norte, para obtenerla difusa, pareja y sin rayos directos de sol. Esto se ha resuelto con ventanas de tipo dientes de sierra, que satisfacen plenamente las necesidades mencionadas. Además de la llegada directa a las aulas, los talleres tienen salida independiente a los campos de juego y espacios de estudio.

Al mismo nivel de los talleres y hacia la fachada principal, están los locales destinados a oficinas de la Dirección, Secretaría, etc. La iluminación en esta zona es de un tipo distinto, ya que se trata de una función diferente y proporciona una luz más brillante con tragaluces troncónicos provistos de un vidrio esmerilado en su parte superior; y una



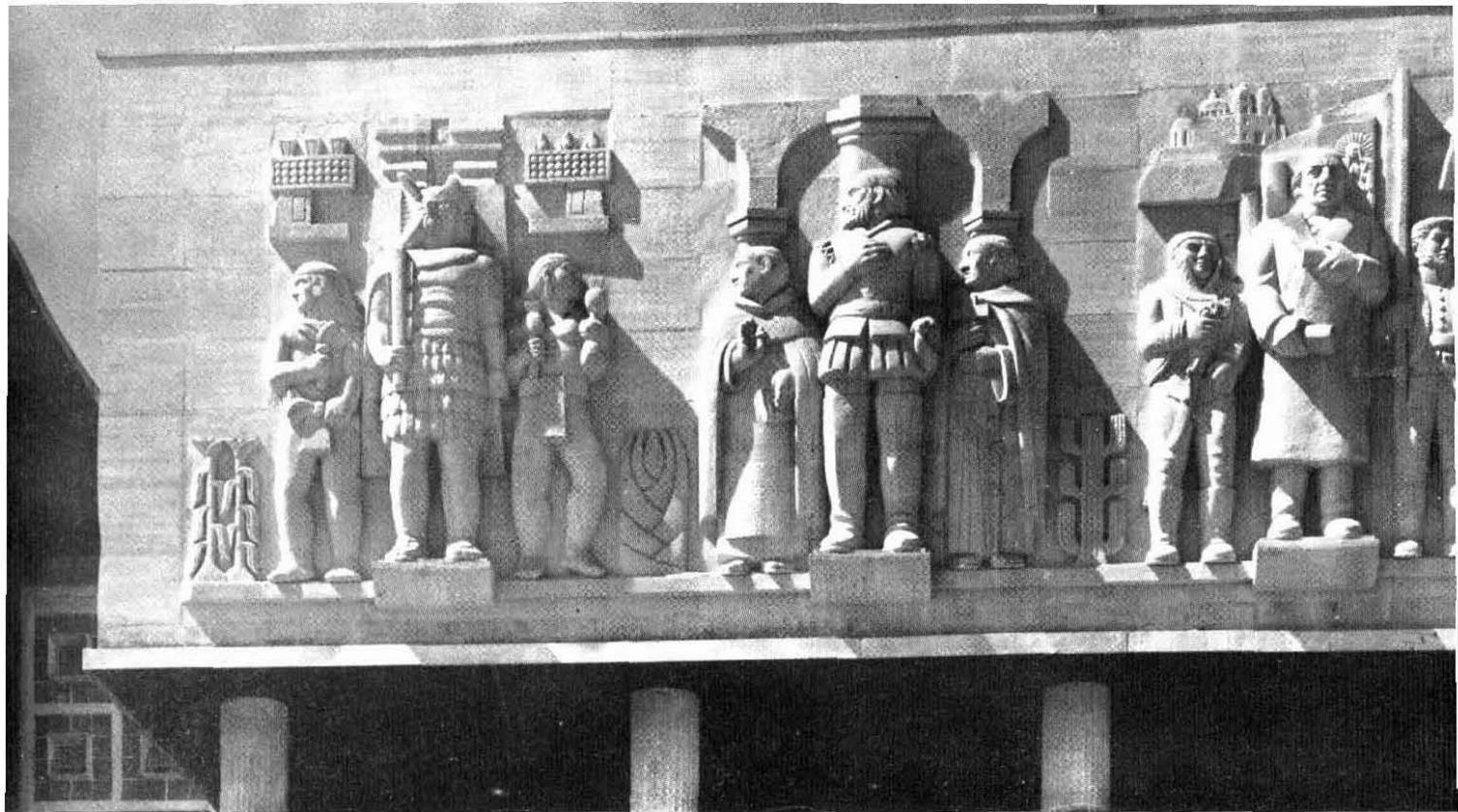


Escuelas Primarias adaptadas. Fachadas exterior (arriba) e interior (abajo).





Bajorelieves sobre los pórticos de la fachada principal.
Luis Ortiz Monasterio, Escultor.



*Motivos representando la época precortesiana, la colonial y la del México independiente.
Luis Ortiz Monasterio, Escultor.*

pintura color ocre en su superficie curva interior visible da calidad a la luz y no hiere la vista.

Las dos grandes alas de aulas tienen una capacidad para 2,100 alumnos, simultáneamente. Son dos cuerpos simétricos que siguen un alineamiento curvo. Sus ventanas dan al sur y permiten una luz uniforme interior graduada por el sistema de persianas exteriores.

El tamaño de estas aulas es el suficiente para que se acomoden con holgura 50 estudiantes sentados y en caso de exceso de inscripción pueden alojarse más de sesenta.

Siguiendo el eje central, entrando por la planta baja de la torre y en línea recta, se llega al amplio local del auditorium. Sus acabados son de madera fina y tiene luz indirecta, equipo de sonido y acondicionamiento de aire para obtener una temperatura uniforme.

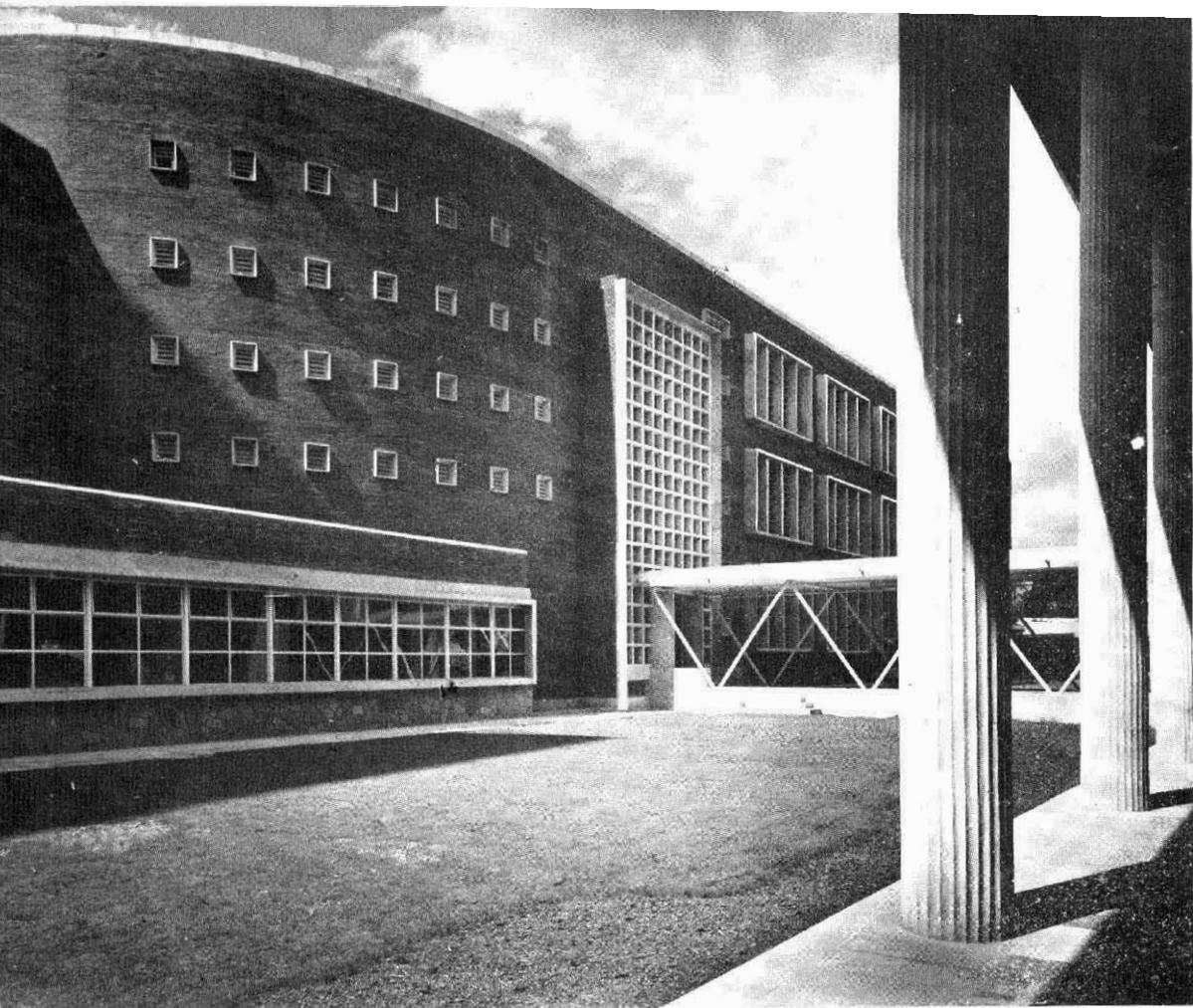
El foro de este auditorium tiene dos posibilidades de uso: uno para ceremonias sencillas de poca gente y otro para grandes conjuntos. Esto se logra por un telón corredizo que deja un foro pequeño al frente, el que se utiliza con una tarima desmontable. Corriendo el telón queda el local completo con profundidad para conjuntos grandes.

El auditorium posee un vestíbulo decorado con maderas finas, rejas de bronce y hierro y plantas de sombra.

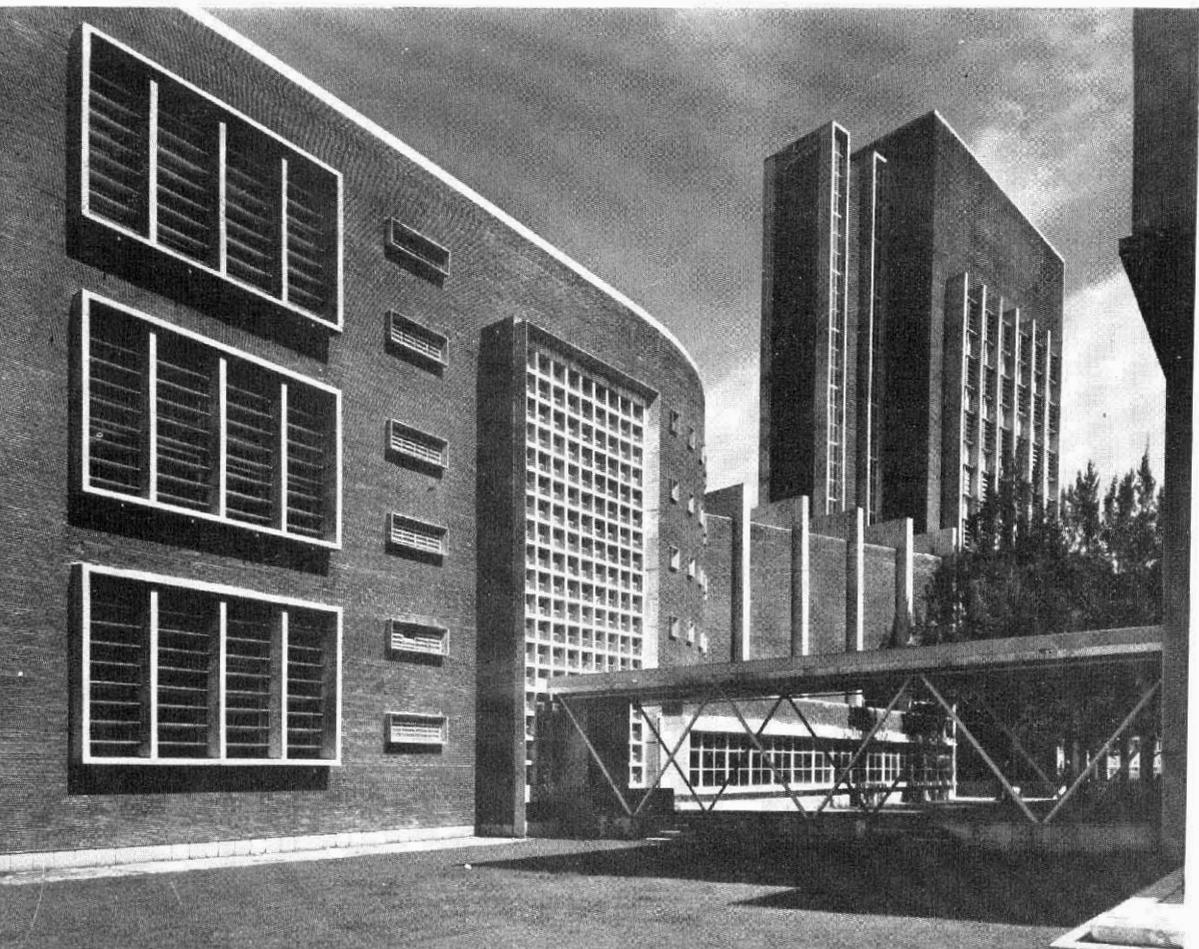
Las escaleras laterales de la torre, hacia abajo, conducen a la biblioteca y museo pedagógico. Son éstos los locales más amplios de toda la escuela, pues deberán alojar gran número de estudiantes. Las salas de lectura no tienen contacto directo con el departamento de libros, los cuales se reciben y entregan a través de un sistema muy sencillo. De todos modos, los libros están visibles y la capacidad del departamento es suficiente para almacenar un gran número.

En la parte posterior de la biblioteca se encuentra el local destinado a museo pedagógico, con un desarrollo de muros altos, curvos y rectos, que permiten exponer en las más variadas formas. Es una sección donde se manifiesta característicamente la *arquitectura moderna*, pues hay una *gran ductilidad* en el local, debido a su estructura limpia y de amplias posibilidades de explotación.

Las primarias anexas a las normales toman parte del conjunto y sus aulas son células integrantes del órgano a que pertenecen, ya que satisfacen plenamente la función a que están destinadas. Los dos cuerpos de primarias se abren en V, dejando al centro el espacio que ocupa el amplio teatro al aire libre, propio para grandes reuniones, y en donde han sido empleados, como en el resto del edificio, nuestros materiales naturales en su expresión sincera con su apariencia física completa y sin perder sus características.

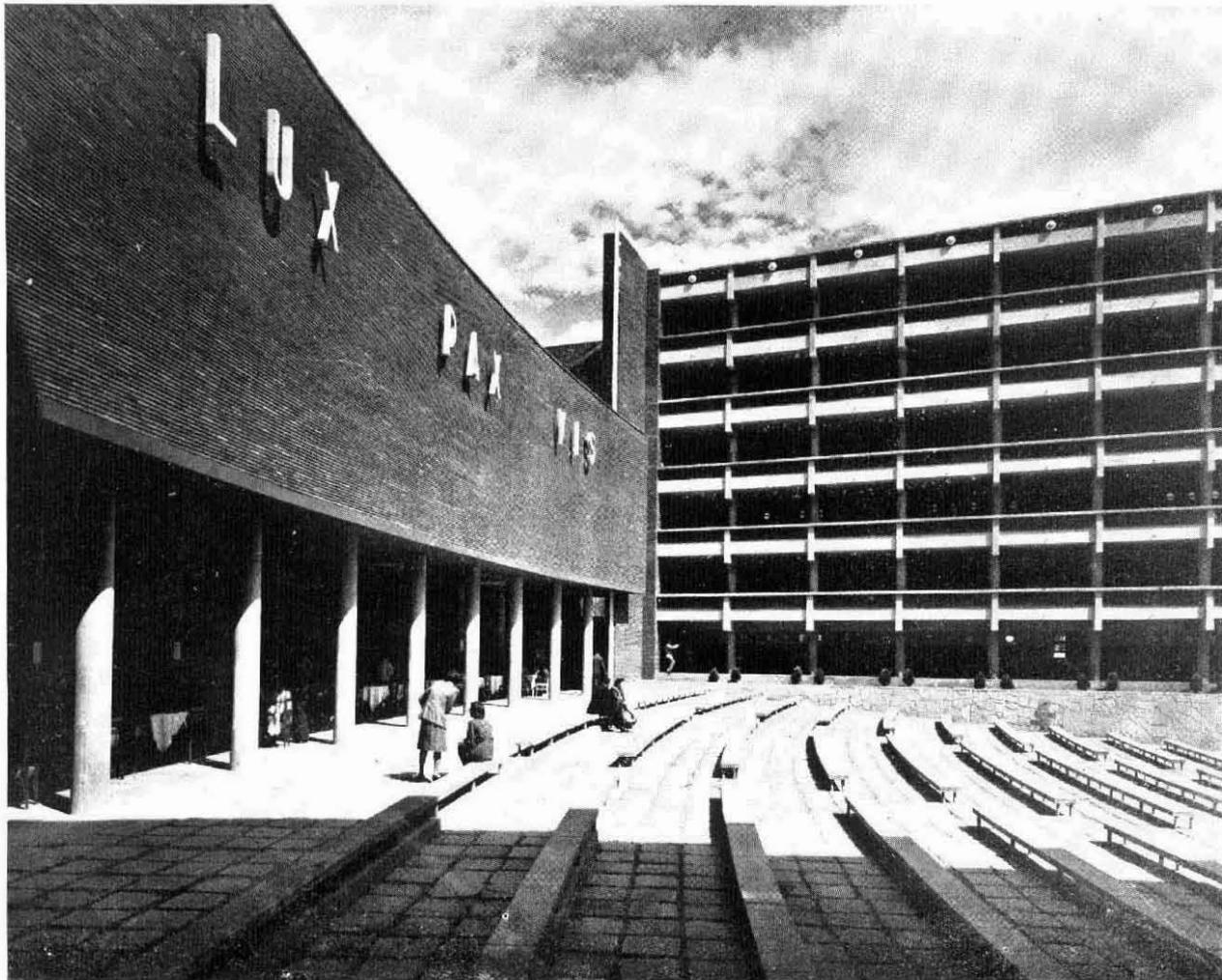


Fachadas de la Biblioteca, Auditorio cerrado y Escuelas Primarias anexas.



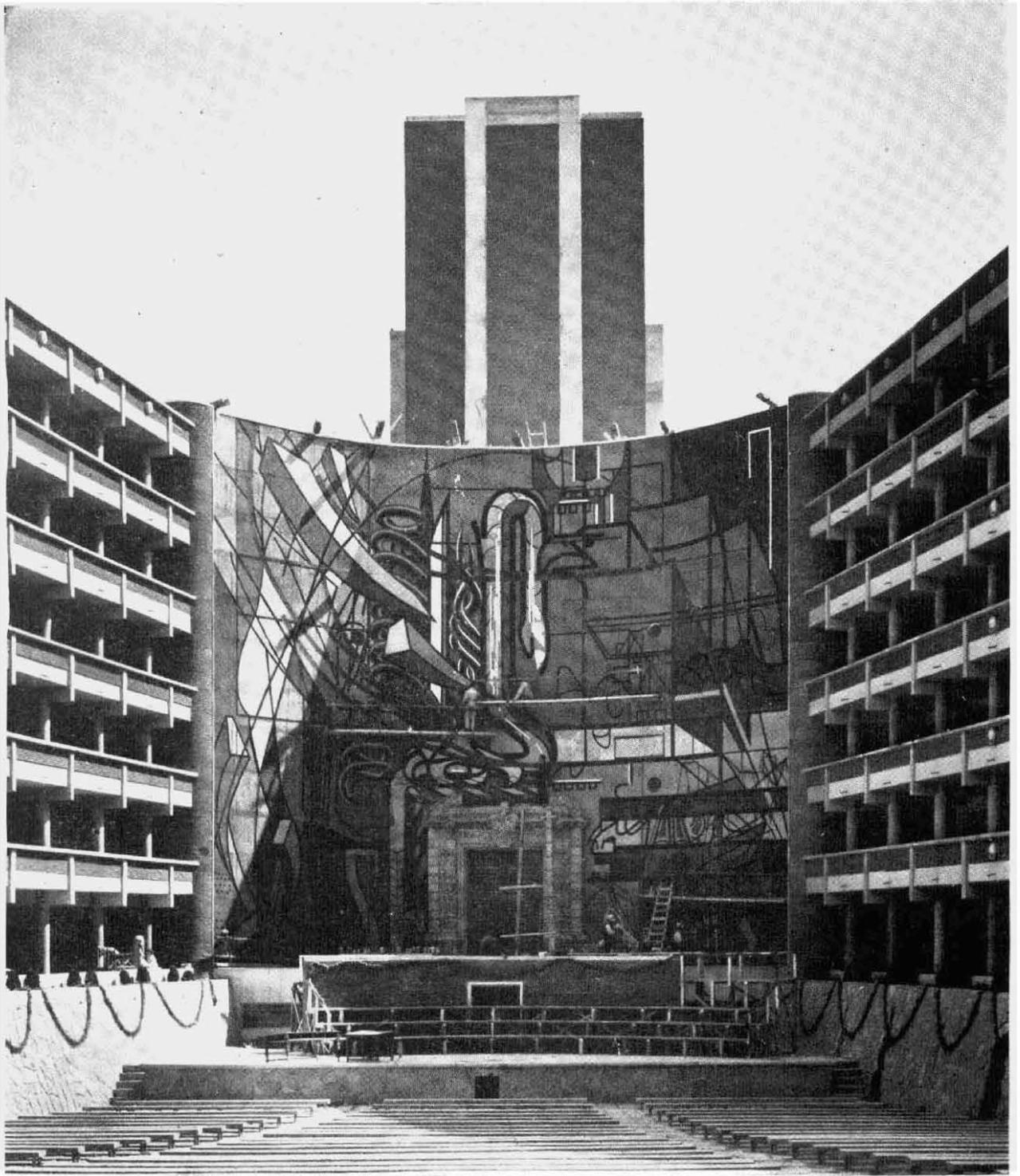


Escenario del Auditorio cerrado.
(Con el arreglo hecho para las sesiones de la U.N.E.S.C.O.)



Auditorio abierto.

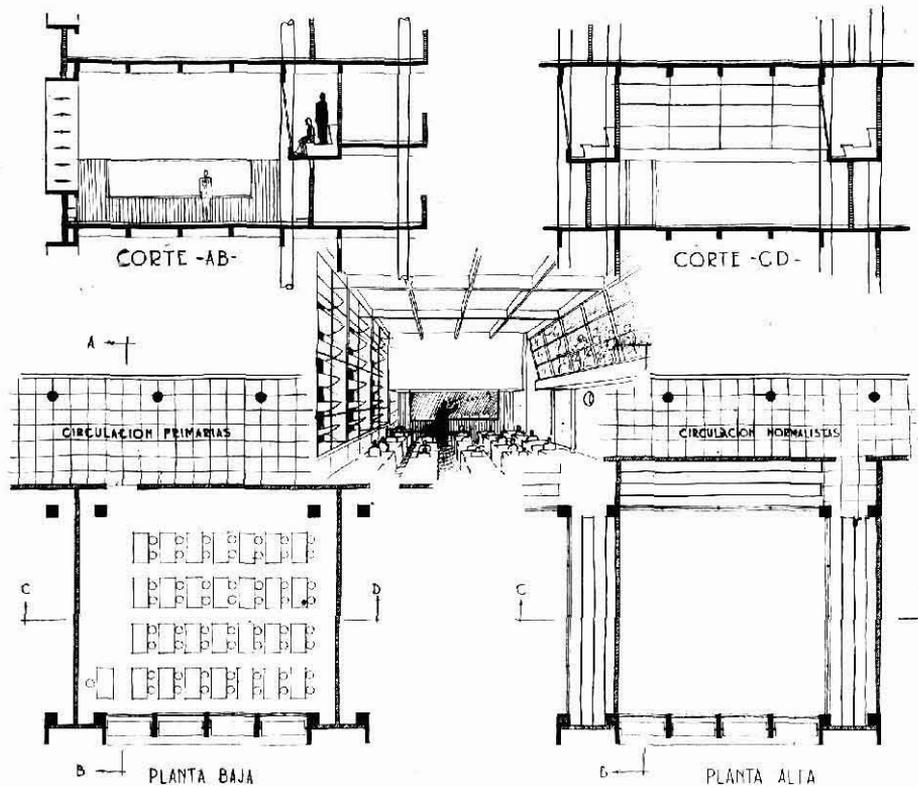
*(Se ven el muro curvo de los talleres con el lema de la Escuela —Lux, Paz, Vis—
y las circulaciones de las Escuelas Primarias anexas)*



El Mestizaje.—Pintura mural de José Clemente Orozco en el Auditorio abierto.

.....
¿Símbolo de este triunfo del espíritu que todos anhelamos? ¿Alusión al dominio del espacio por el hombre que caracteriza a nuestra época?
.....

ANTONIO RODRÍGUEZ.



Una aula de observación de las Escuelas Primarias anexas.

El aula de observación es en sí una novedad; en su sistema interior consta del salón de clases propiamente dicho; pizarrón, mesas-bancos, escritorio del maestro, etc. En este salón se da clase a un grupo escolar, y a una altura conveniente hay un observatorio para que los futuros maestros aprendan objetivamente cómo se da una clase, oyendo de viva voz desde un nivel superior y sin que los niños que están tomando su lección vean ni oigan a los que los observan; se ha eliminado así el antiguo sistema de mezclar a los niños con los futuros educadores.

Un capítulo especial de la construcción de esta escuela ha sido la aplicación de los colores en los distintos pisos y muros. Se han aprovechado técnicas nuevas en las que las condiciones del pizarrón negro y los diferentes colores que hacen el ambiente no produzcan grandes contrastes, sino que armonicen absorbiendo diferencias y produciendo menos deficiencias visuales en los educandos. Se hizo una aplicación moderada de colores en los salones destinados a los niños en los que el colorido es mucho más alegre. Estos colores han sido seleccionados científicamente, basándose en estadísticas de los colores para poner en cada sitio el tono conveniente; así se ha

empleado un color para talleres, otro para oficinas, etc.

El sistema de grandes persianas de aluminio es también nuevo en México usándose en los países de sol brillante. Estas persianas impiden la entrada de los rayos directos del sol a las piezas interiores y producen en éstas una luz difusa uniforme.

Por ahora, sólo en el lado de señoritas existe un local destinado a lonchería y cooperativa escolar para la venta de golosinas y útiles escolares. Para esta cooperativa se proyectó un edificio especial, y por tratarse de una parte independiente del resto del conjunto arquitectónico, se pensó en una unidad separada con la intención de disimularla en el jardín. Es una construcción de escasa altura y de composición muy libre, con una parte destinada a baños de regadera, que serán usados por las alumnas que practiquen algún deporte en las canchas respectivas que se encuentran muy cercanas a este edificio.

Diseminados ordenadamente al norte del conjunto, están unas aulas de tipos diversos a las cuales se les llama de experimentación, ya que en las escuelas Normales se estudian sus características para aceptarlas, desecharlas o modificarlas, de acuerdo con

los resultados prácticos de su utilización. En las Nacionales de Maestros estas aulas no son de carácter permanente, sino que a medida que pasa el tiempo se sustituirán por otras, con el mismo objeto de ensayo, para usarlas después, según sus características en las diferentes regiones de la República.

Al demoler la antigua Escuela Normal se conservaron las dos alas sobre las Avenidas México-Tacuba y de los Maestros —que alojarán escuelas primarias— modificando sus fachadas para obtener un todo armónico con el nuevo edificio y formando con éste una espaciosa plaza triangular plantada de naranjos en arriates de mampostería. Al centro de esta plaza, tras una gigantesca cabeza olmeca (*), símbolo de tradición, surge de un espejo de agua la astabandera para el pabellón nacional. Y forman parte de la plaza misma cuatro espacios libres adosados a las escuelas primarias y limitados por jardineras con flores, para juegos de los niños.

Sobre los pórticos monumentales de la fachada, a cada lado de la torre, siete grupos de bajorelieves esculpidos sobre la piedra blanca de los muros de las oficinas, obra del escultor Luis Ortiz Monasterio, muestran las fuentes y desarrollo de nuestra cultura. Seis grandes frescos de José Clemente Orozco decoran la entrada y el vestíbulo de la torre; una pintura del mismo artista, a base de silicon, cubre los cuatrocientos metros cuadrados del muro curvo del auditorio abierto.

Y, por último, los jardines de este conjunto se tuvieron muy en cuenta en la arquitectura. Además de los naranjos que decoran el gran prado de la plaza triangular, en ella están plantadas, junto a las



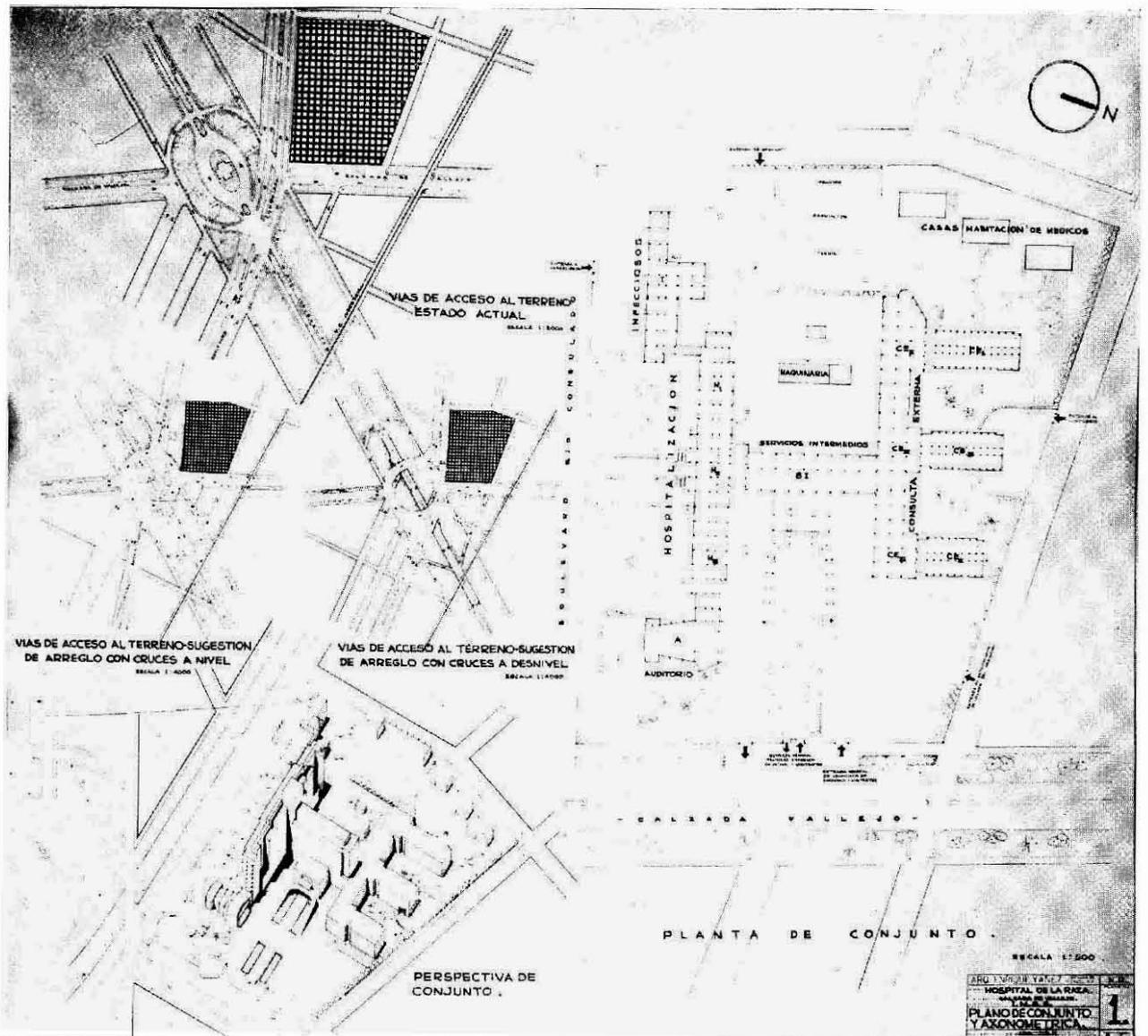
escuelas primarias, dos líneas de jacarandas y una doble fila de sauces llorones frente a cada una de las alas de aulas del edificio principal; árboles que con el rojo de las fachadas darán alegría al ambiente, al mismo tiempo que sombra y reposo a la plaza.— Los jardines interiores son más libres: grandes prados a los lados de los pórticos que sustentan los talleres, limitados por jacarandas y liquidámbar, encuadran los espacios de juego; grupos de otros árboles y bugambilias darán la nota brillante de su color.

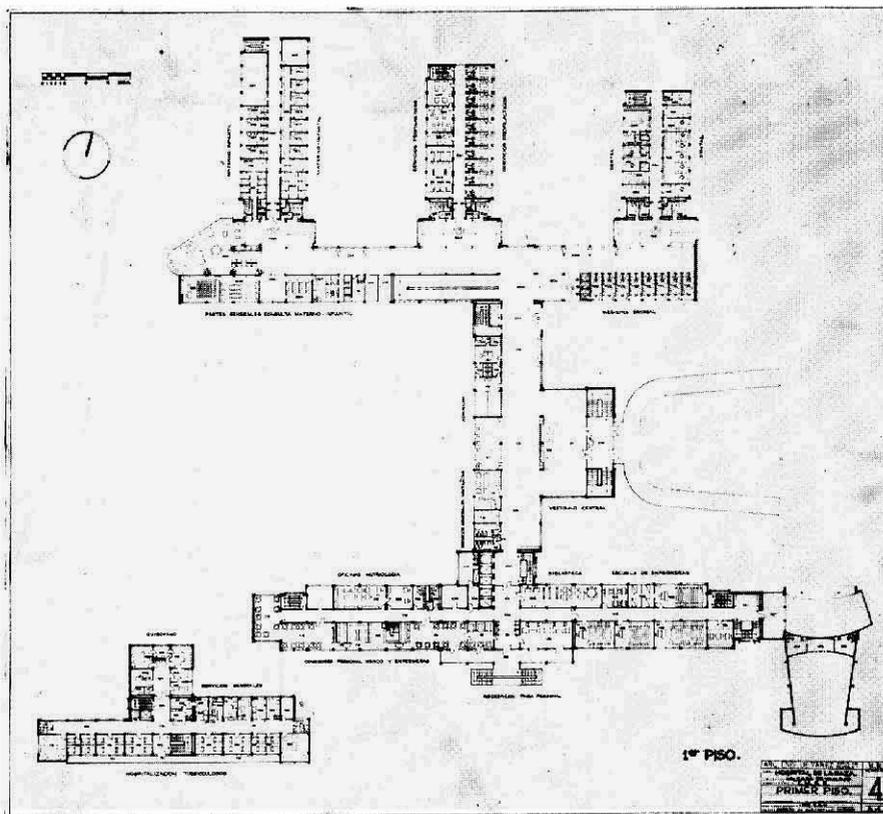
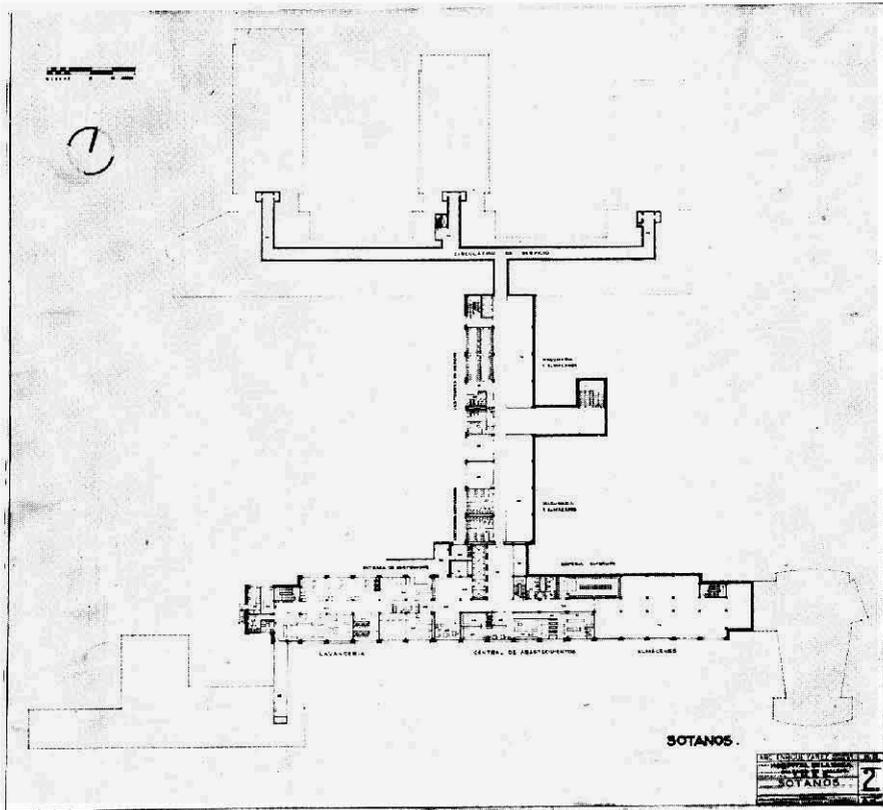
(*) Véase página 239.

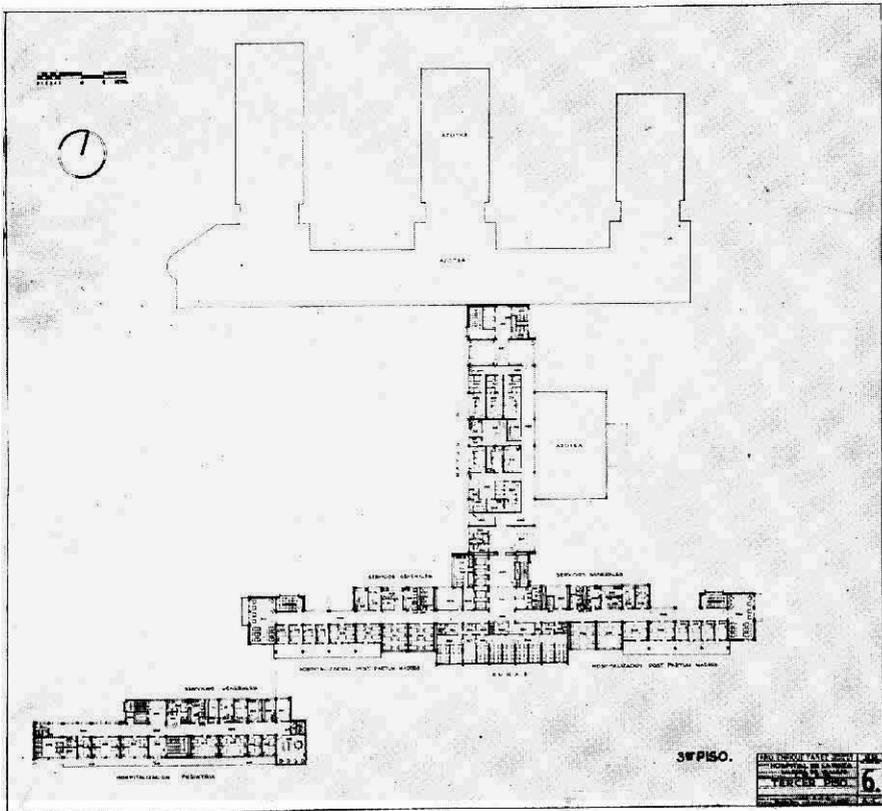
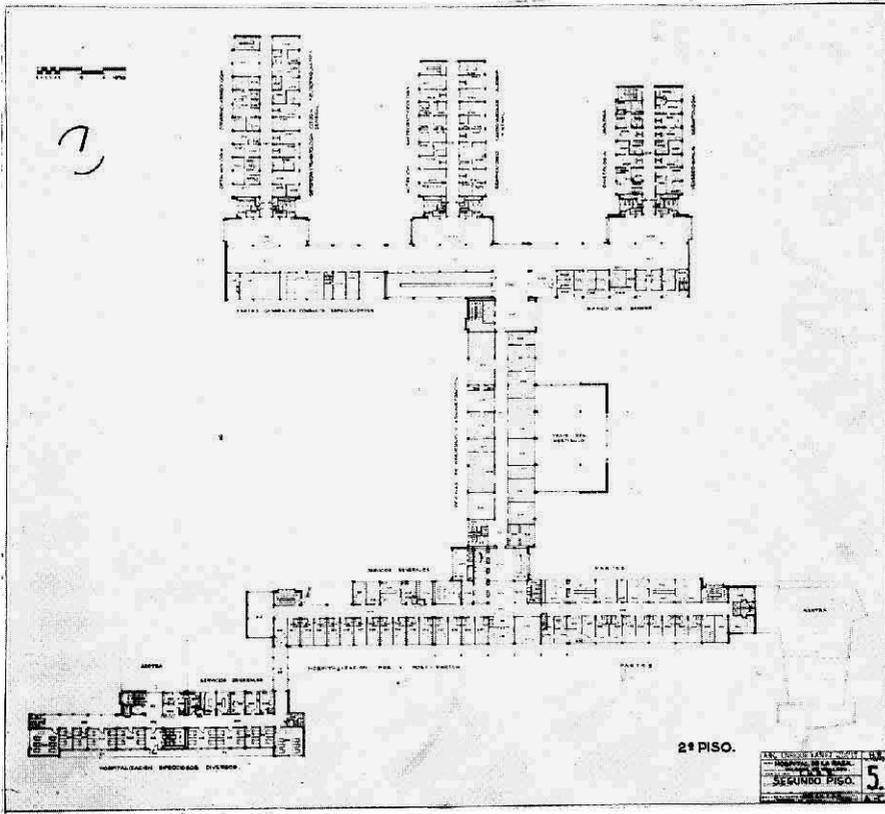
UN HOSPITAL DEL SEGURO SOCIAL

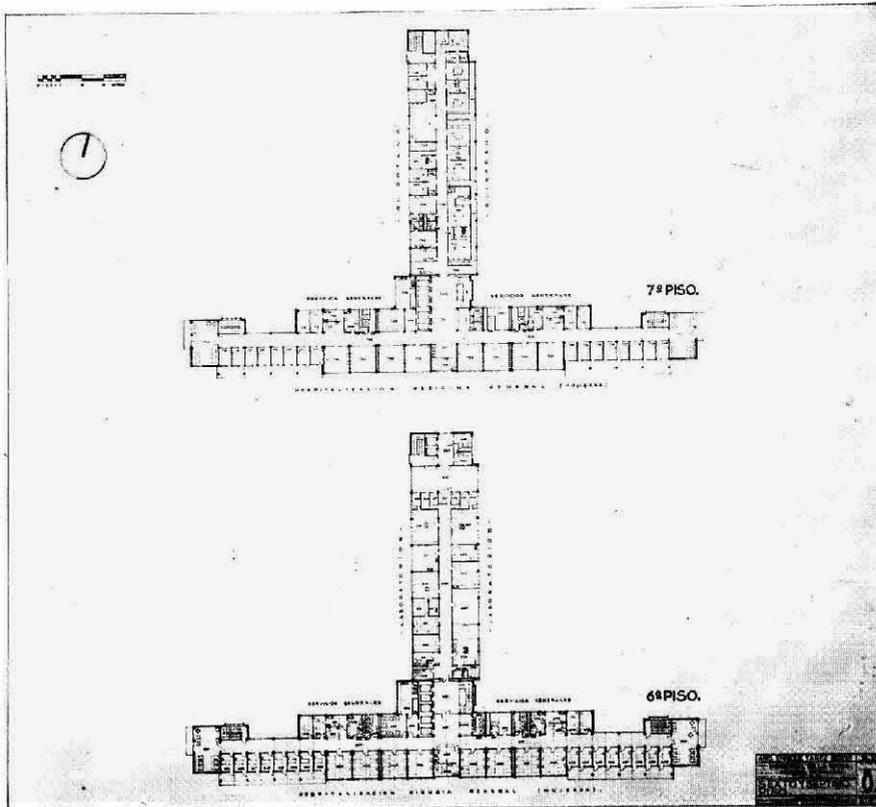
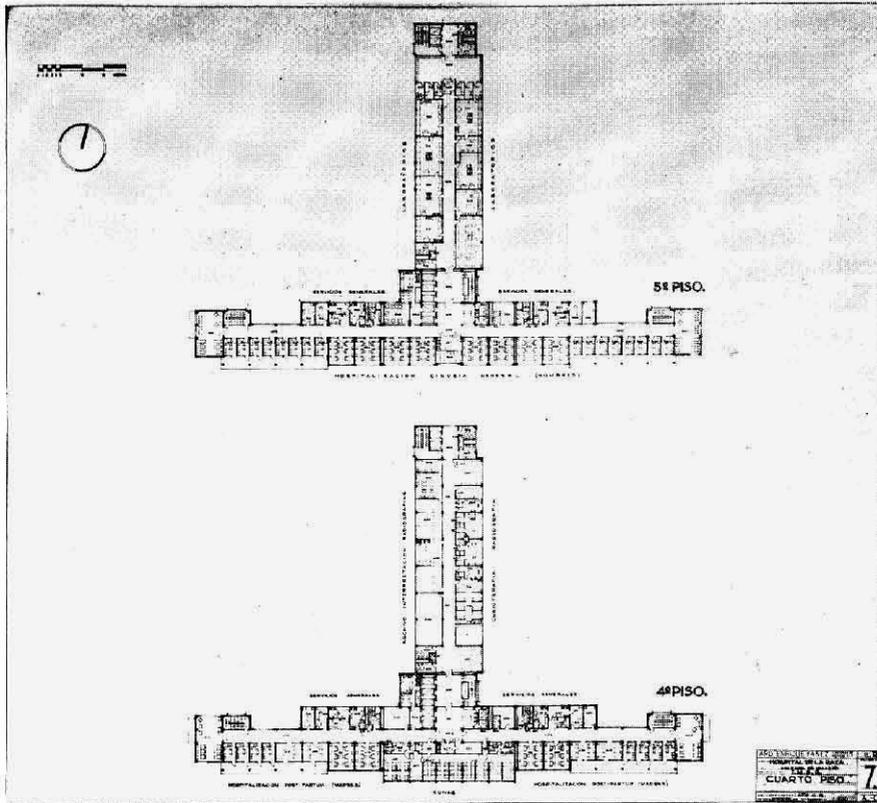
(HOSPITAL DE LA RAZA)

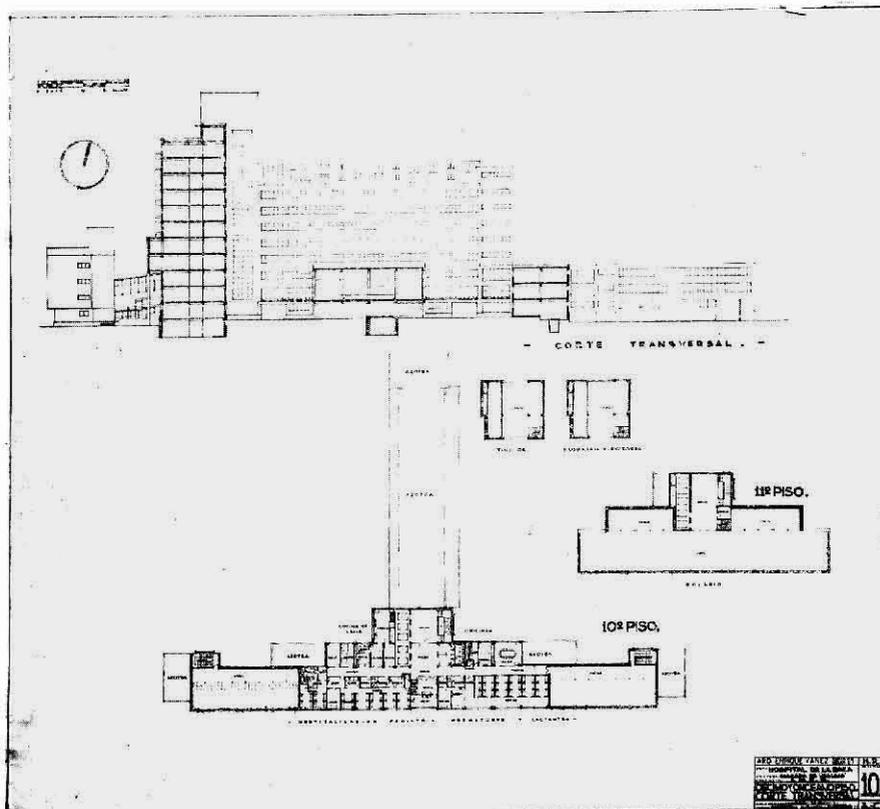
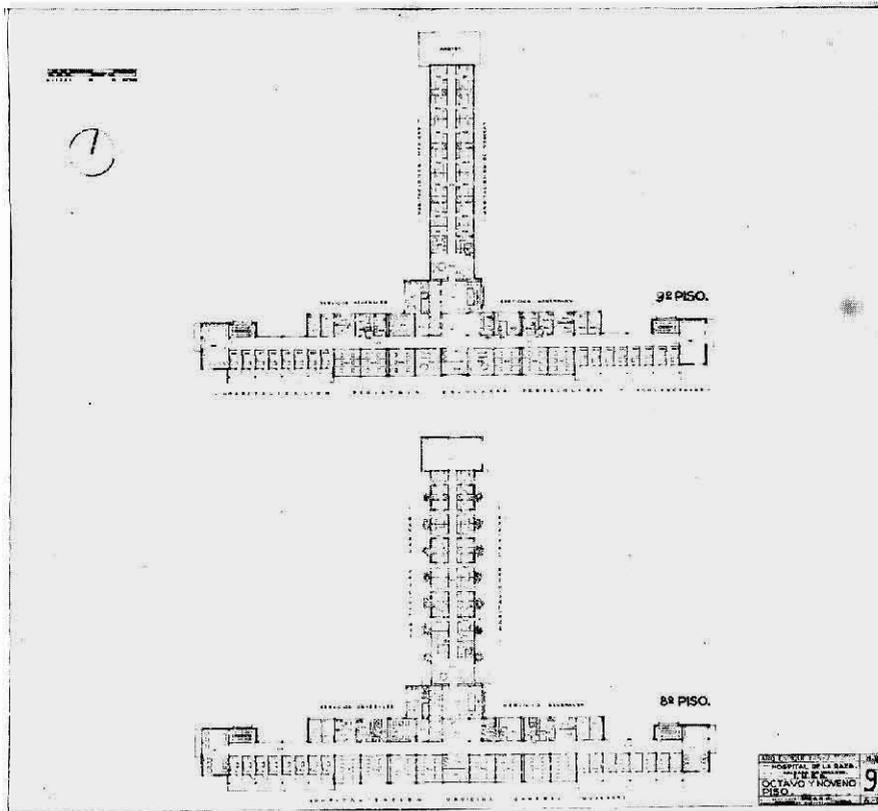
ENRIQUE YAÑEZ, Arq.





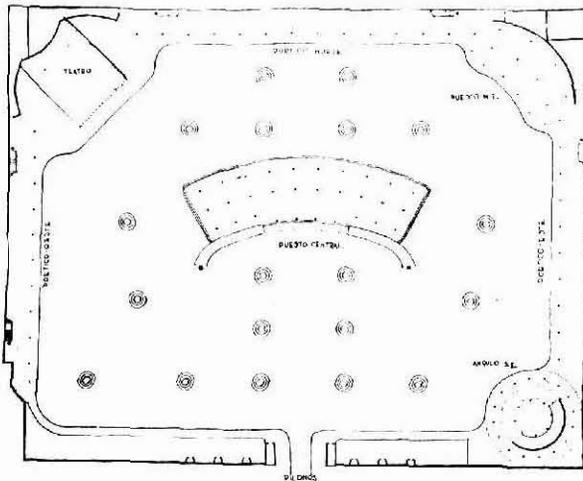






PARQUE RECREATIVO EN MEXICO

N. MARISCAL BARROSO, C. ITUARTE GONZALEZ Y GARCIA SALDEVILA Arqs.



CON objeto de que cuente la Ciudad de México con un lugar adecuado para Romerías, Tómbolas, celebraciones de aniversarios públicos etc. etc., la Cervecería Modelo ha estado construyendo este parque que cuenta, según se ve en la planta de conjunto, con una serie de pórticos en terrazas en planta alta en todo el perímetro para

establecer el paseo habitual en las romerías alrededor del parque; cuenta además con un pórtico central que da lugar en planta baja, a una cantina monumental y en la planta alta una gran terraza para bailar, a la que se sube por rampas.

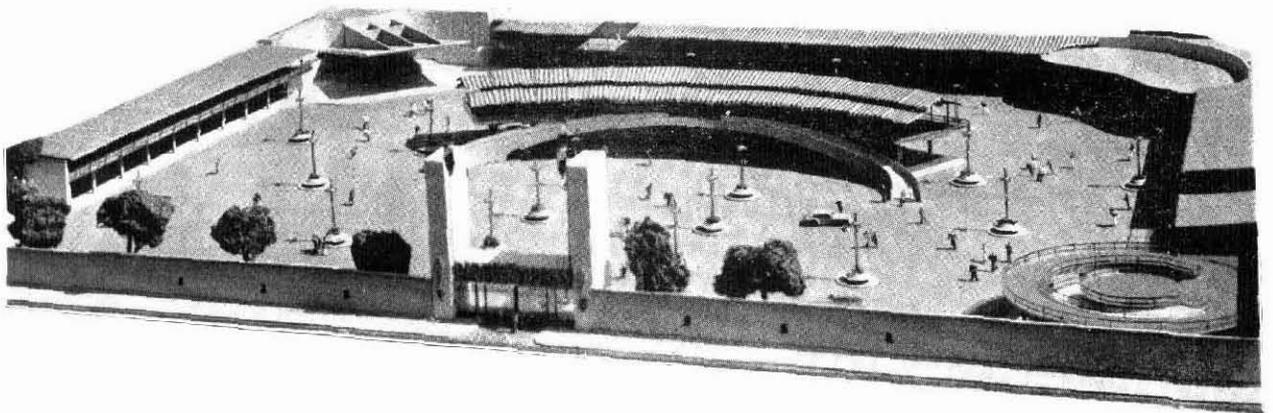
Se observa también que el parque cuenta con un puesto-helicoide, ángulo S. E., que protege en parte baja a cualquier vendimia y al mismo tiempo da acceso a la parte alta del pórtico oriente por medio de la rampa en forma de helicoide.

En el ángulo N. E. existe un puesto en forma de riñón en donde estará la orquesta y bebidas en planta baja.

En el ángulo N. W. teatro al aire libre con sanitarios en la parte posterior, lavabos etc.

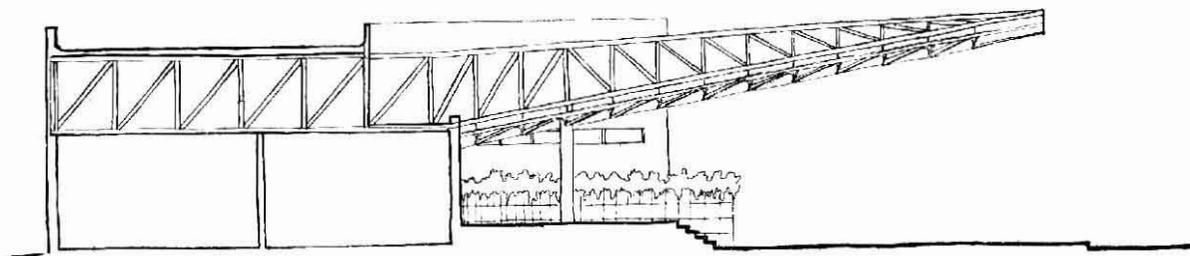
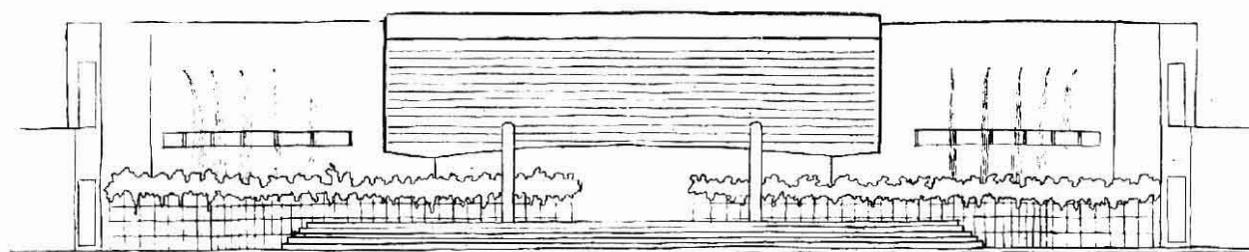
Farolas-bancas en puntos escogidos iluminarán el parque además de reflectores situados estratégicamente.

Unos pilones monumentales en los que estarán colocados una escultura en cada uno de ellos simbolizando una mujer negra: La cerveza "negra" y una rubia la "clara", son el motivo decorativo de la entrada al parque, ligados por el letrero de "PARQUE CORONA".





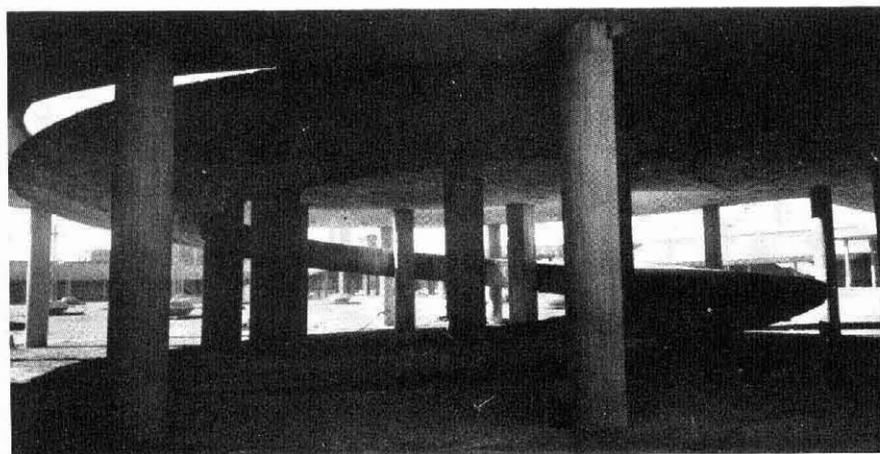
Los Pórticos; en primer término, mezzanina de la orquesta.



CORTE-LONGITUDINAL



*Angulo en construcción del puesto
de refrescos y lugar de la orquesta.*



*Helicoide que da acceso a las
terrazas superiores, desprovista
todavía de toda decoración.*

UNA CASA EN MEXICO, D. F.

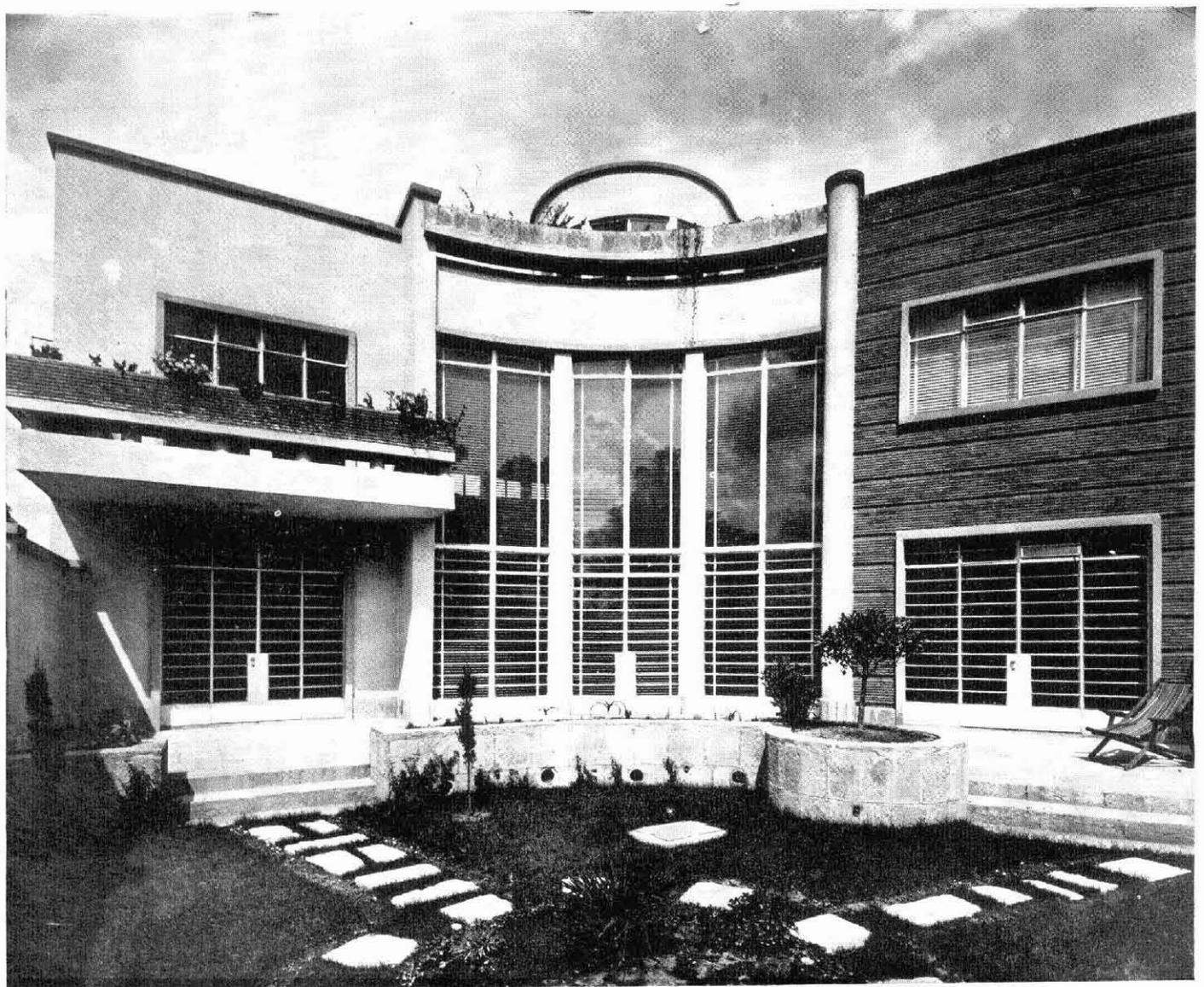
VLADIMIR KASPE Arq.

ESTA casa está situada en una zona residencial de la Capital, esquina de las calles Dakota y Nueva Jersey.

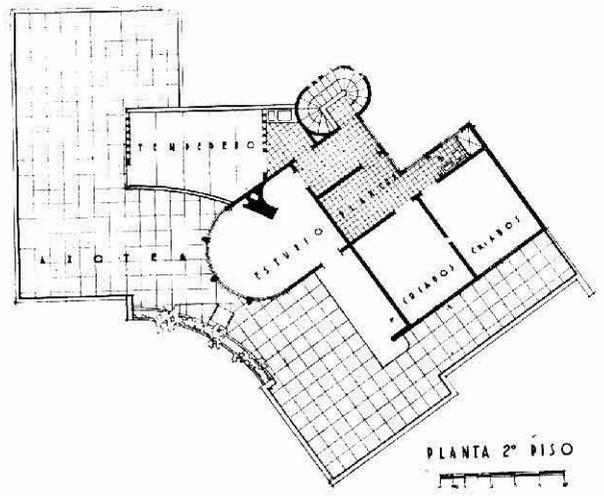
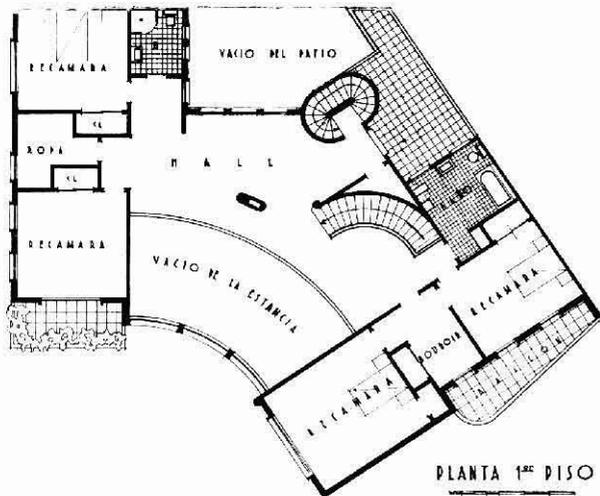
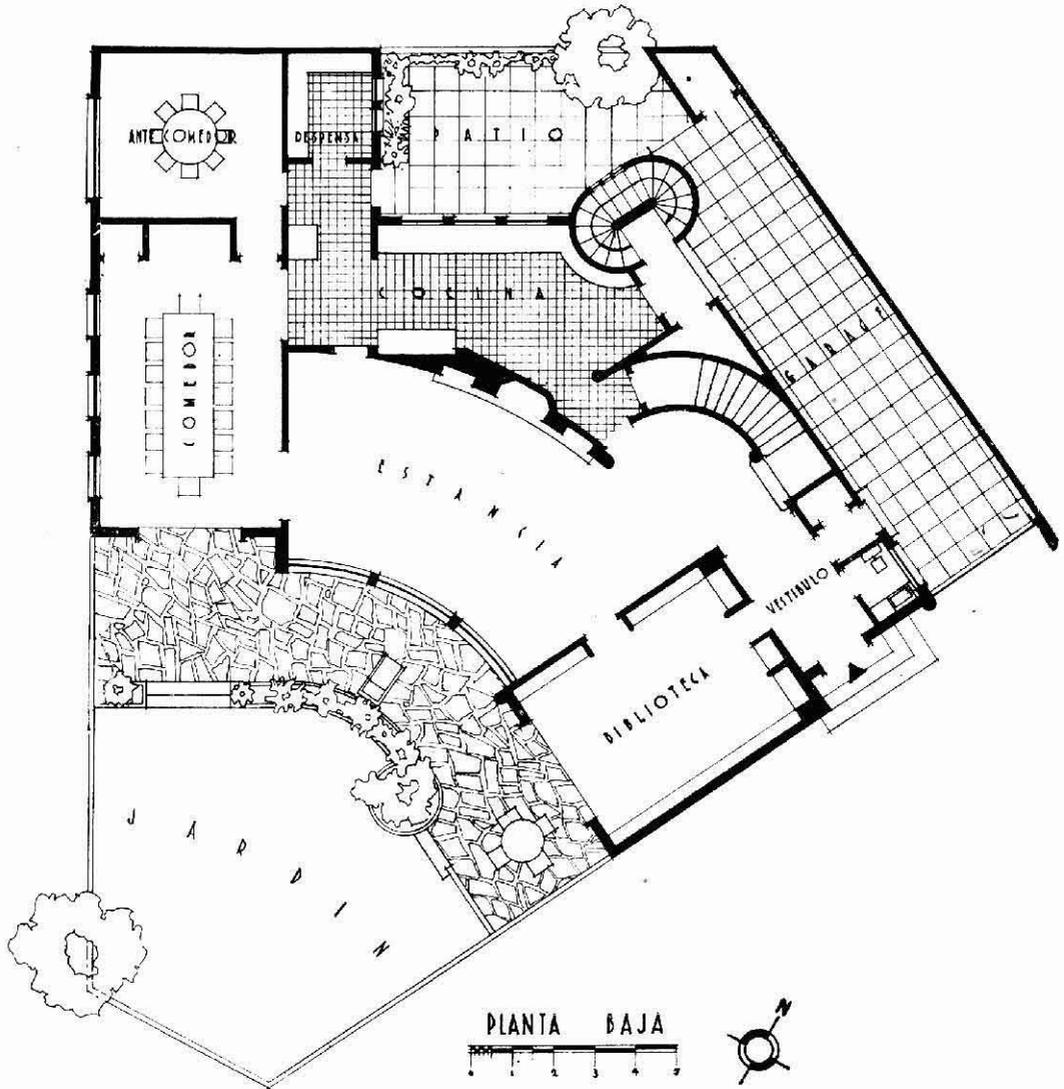
Corresponde su orientación Sur al "pan coupé" del terreno, coincidiendo con la vista hacia un parque público. Es por eso que el partido de las plantas obedece a esta doble preocupación: orientación y vista. Las habitaciones principales —estancia, biblioteca, comedor, dos recámaras y el estudio— tienen vista hacia el parque, al mismo tiempo que una orientación que varía del S. E. al S. O.

Siendo reducida la superficie del terreno —400 metros cuadrados— y múltiple la cantidad de elementos, se buscó la unidad en el proyecto, agrupando los elementos principales alrededor de la estancia y dando a ésta con, su doble altura, un volumen máximo.

Los servicios, tales como cocina, office, escalera de servicio, despensa, baños, se agruparon alrededor de un patio de servicio tratado como pequeño jardín secundario.

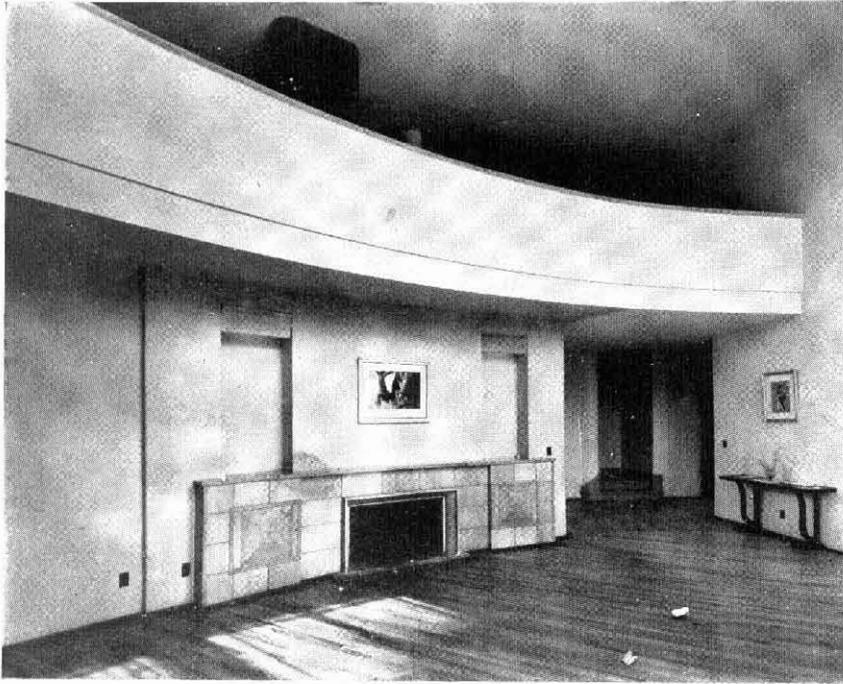


Fachada principal.



Una casa habitación.
VLADIMIR KASPR, ARQ.

*Vista de la Estancia
hacia la entrada.*

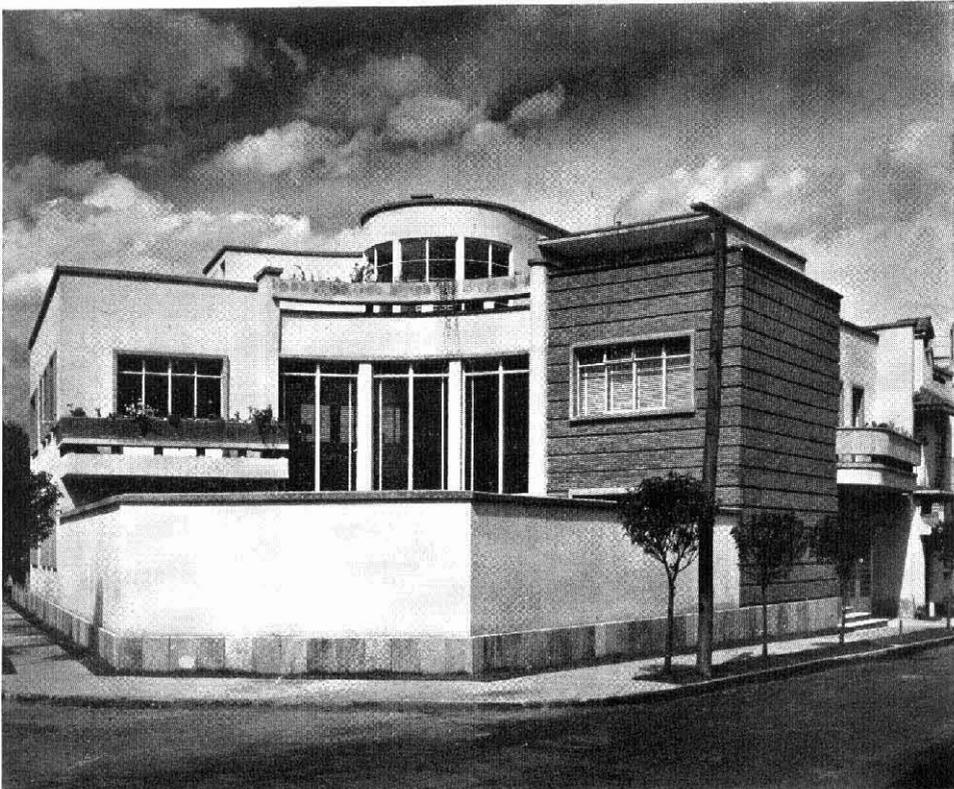


*Vista de la Estancia
hacia el Comedor.*





Hall del primer piso.

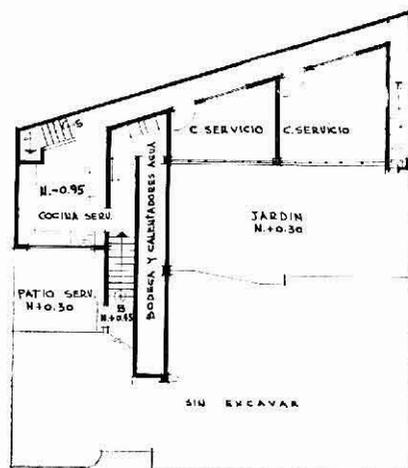


Vista exterior.

CLUB PARA LA UNION DE INDUSTRIALES LITOGRAFOS MEXICANOS

MEX., D. F.

LUIS M. VELASCO, Arq.



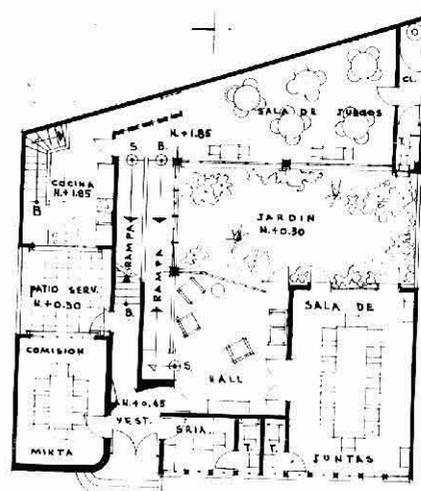
PLANTA SEMI-SOTANOS.
0 1 2 3 4 5 M

Las necesidades por satisfacer de este edificio, situado en Suderman 122 fueron dos: una de índole administrativa fundamentalmente y la otra recreativa.

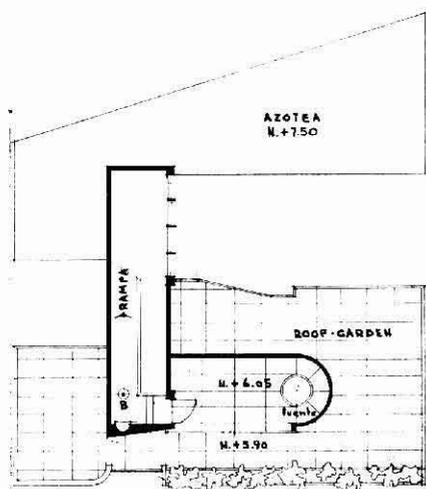
La sección administrativa debía de constar de dos salas de juntas: una para obreros y patronos llamada Comisión Mixta, con acceso inmediato de la calle, y otra únicamente para los industriales, además, una secretaría que controlara todo el funcionamiento del edificio. La parte recreativa debía constar de: sala de juegos de mesa que pudiera funcionar como comedor o bar, billar, gimnasio y una pequeña biblioteca, todo esto con sus servicios generales anexos, así como habitaciones completas para los encargados.

El partido general que se adoptó, debido al tamaño reducido del terreno, fué ligar los elementos del programa por medio de rampas a medios niveles con pendiente de 14% como circulación vertical y al mismo tiempo componer las vistas interiores creando un jardín, que se incorpora a los salones y sumado a ellos diera así una sensación de amplitud.

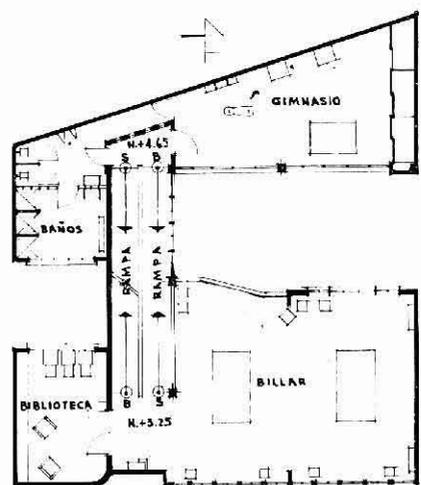
La azotea se utilizó como roof-garden, pudiendo los socios en él, tomar baños de sol, teniendo próximo el departamento de baños y conectado directamente a éste el gimnasio con casilleros individuales.



PLANTA BAJA.
0 1 2 3 4 5 M

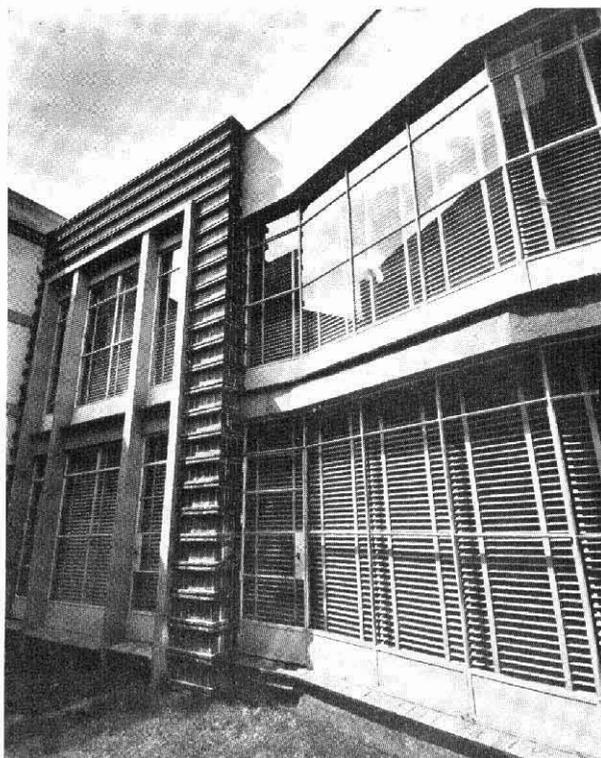
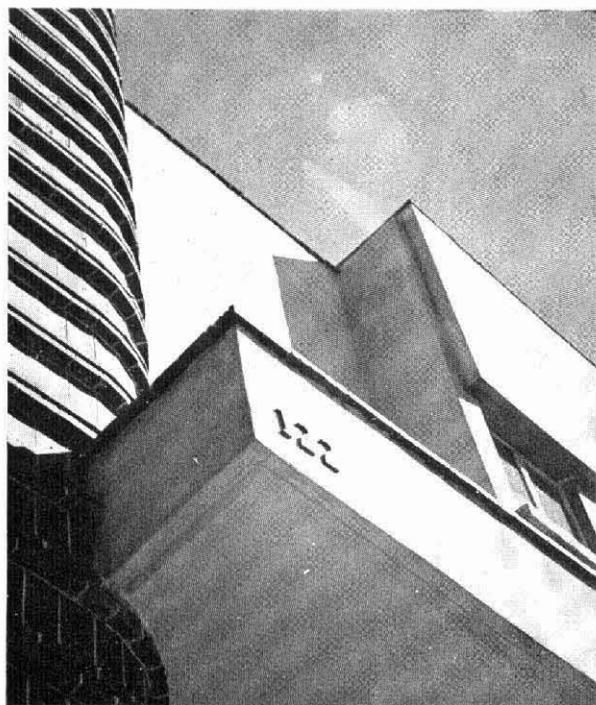
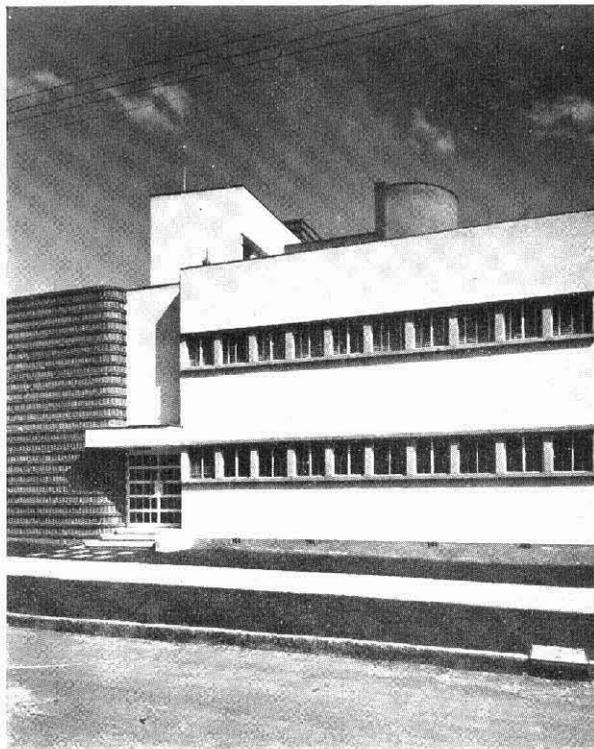
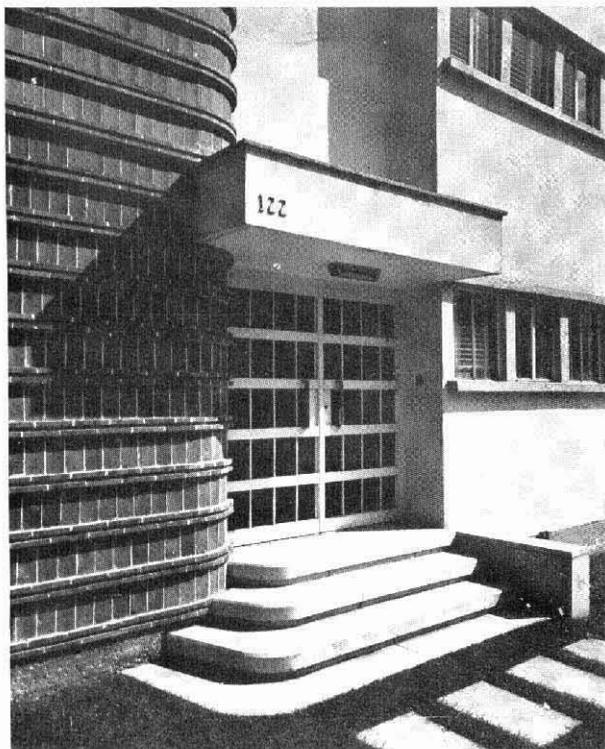


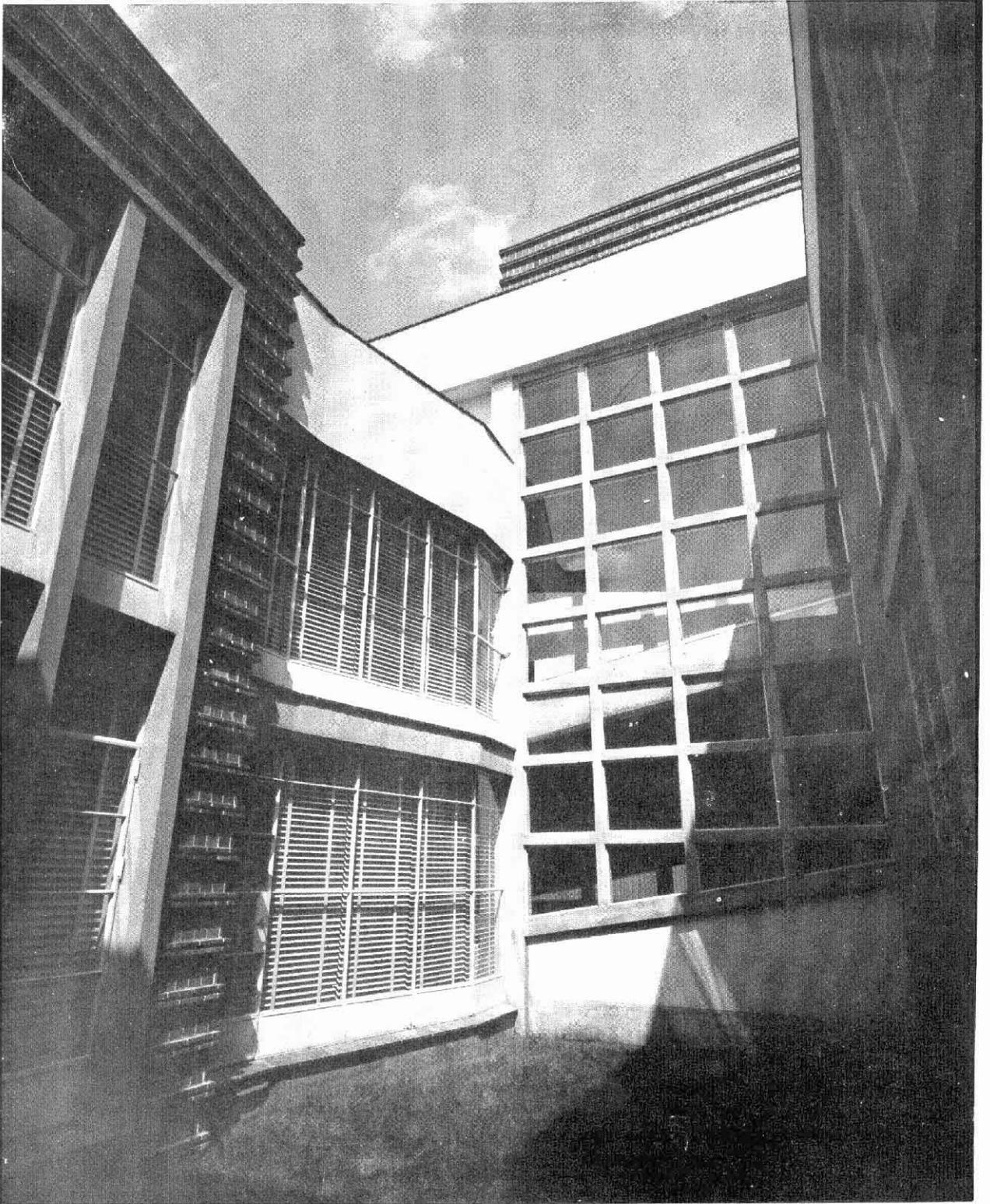
PLANTA ROOF-GARDEN
0 1 2 3 4 5 M



PLANTA ALTA
0 1 2 3 4 5 M

Club para la Unión de Industriales Litógrafos.
LUIS M. VELASCO, ARQ.







FABRICA-LABORATORIO DE ALIMENTOS INFANTILES

EN COYOACAN, D. F.

ENRIQUE MANERO PEON, Arq.

SE trata de la primera obra de importancia proyectada y construida por Enrique Manero Peón, Pasante de la Escuela Nacional de Arquitectura de México y es a la vez el primer edificio que se levanta en la República, destinado a la elaboración, expresa y científica, de alimentos infantiles.

El edificio consta de tres elementos: sala de máquinas, de 650M²; sección de bodegas, garages, andenes y patio de maniobras (1,140M²) y oficinas y servicios anexos, con 510M².

La sala de máquinas, de forma rectangular, está formada por cinco crujías, con techos planos, alternados a desnivel, que alojan vidrieras corridas, cuya luz se suma a la de los ventanales ubicados a lo largo de los costados Norte y Sur de la sala, para conseguir el alto grado de iluminación que el trabajo de la industria requiere.

La bodega, que guardará materias primas animales y vegetales y productos elaborados, es de techo inclinado, abierta en un lado a toda su longitud, mediante ventanas y cortinas de hierro, y provistas de ventilación tubular en lados opuestos y a diversas alturas; los andenes son espaciosos y están a cubierto.

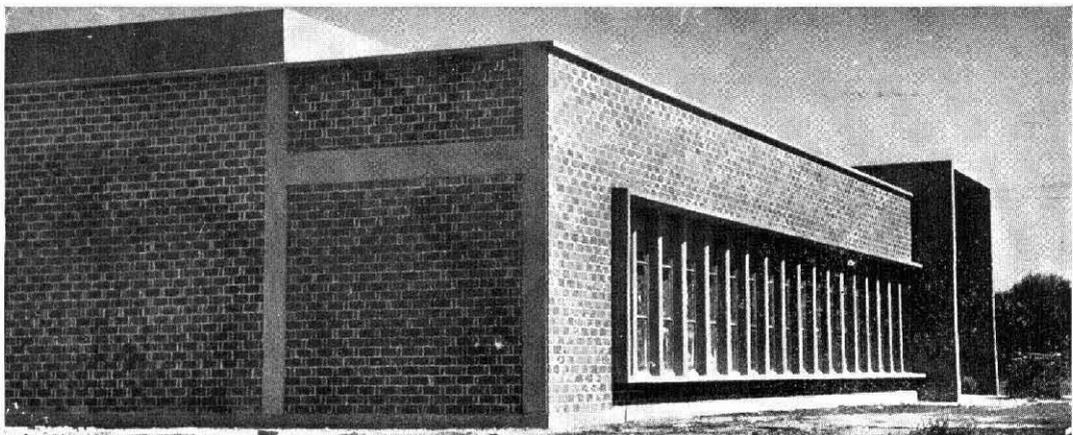
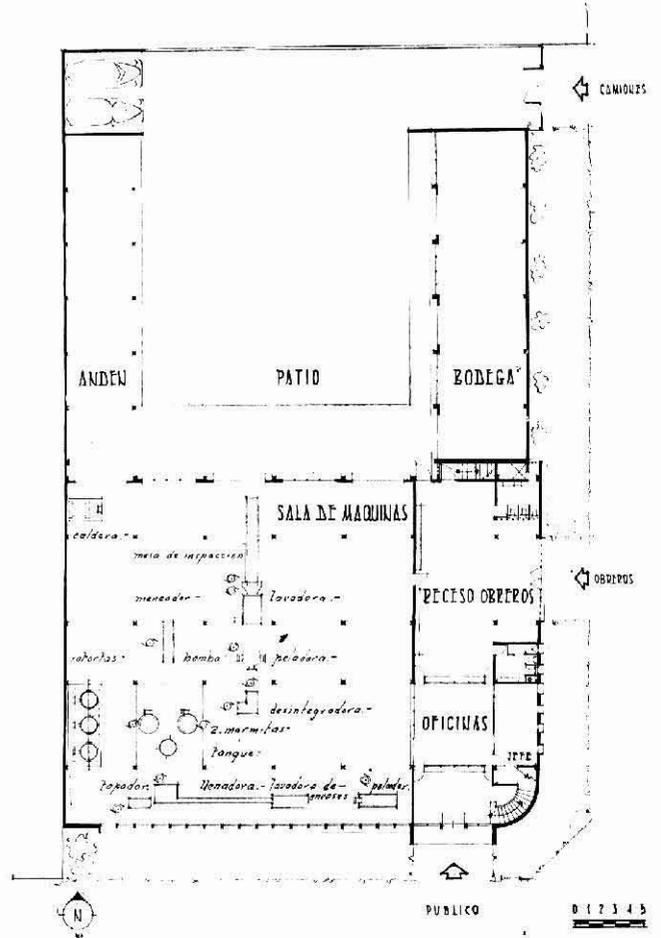
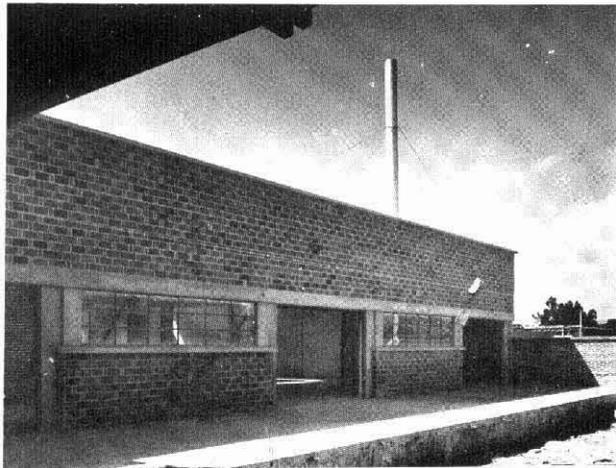
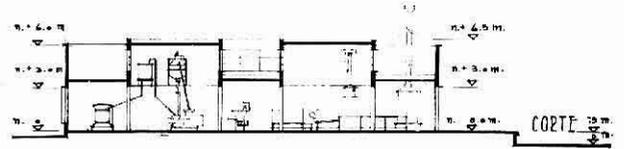
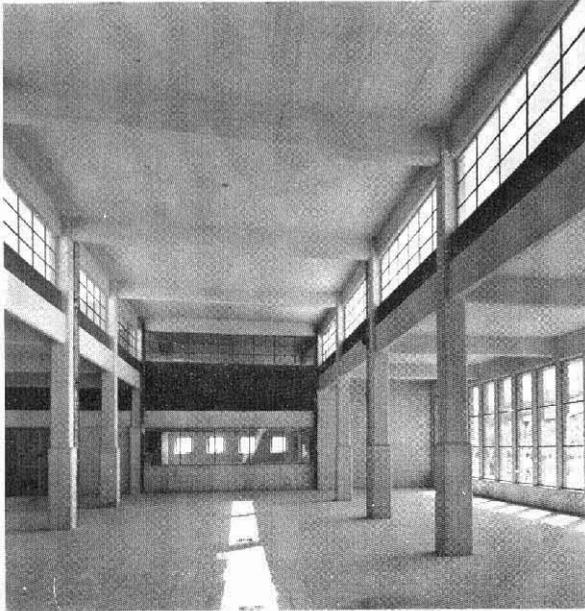
Las oficinas de la planta baja contienen tres secciones: vestíbulo que incluye escalera; oficinas de administración, y recreo al servicio de trabajadores, con sanitarios y baños para hombres y mujeres.

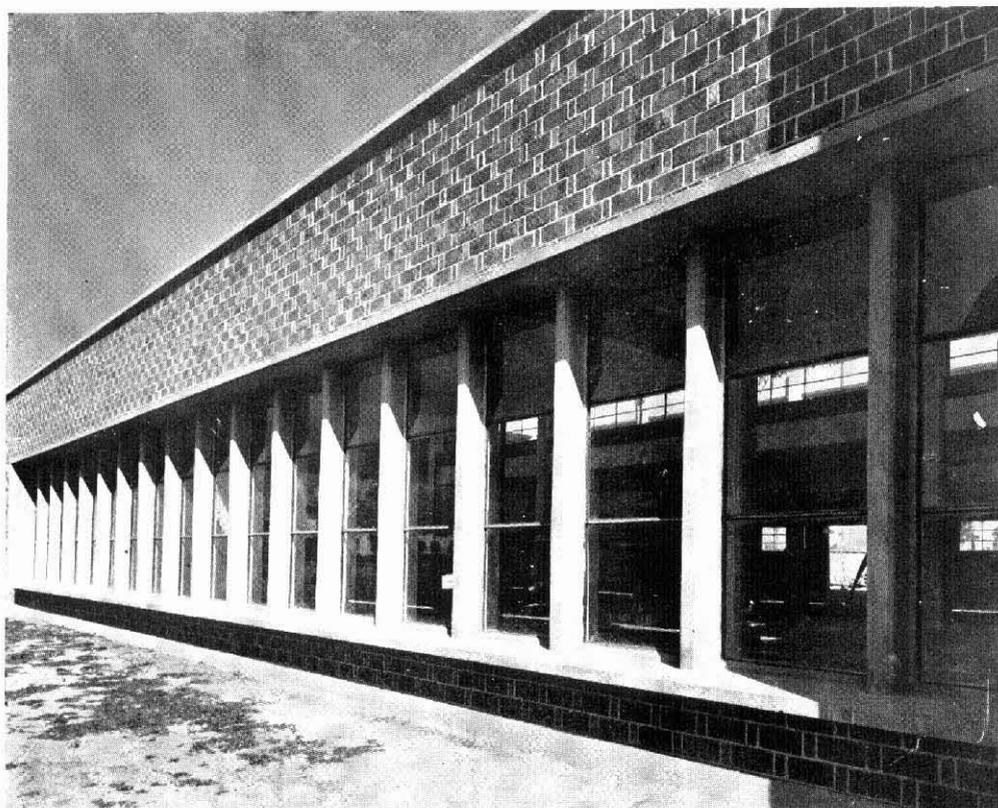
Las oficinas del segundo piso constan de dos partes, una con recibidor y secciones para el Gerente y Laboratorio, y la otra, para empleados en general, correspondencia, archivos etc.

En la construcción del edificio dominan los materiales aparentes: la fachada es de tabique recocado con juntas sencillas de mezcla; las puertas y las ventanas tienen marcos de concreto, a su color natural, con vidrios transparentes montados en hierro, sin ningún adorno.

En los interiores predominan, en pisos y lambrines, el mosaico de color casi blanco y en los muros, columnas y plafones el concreto aparente; solo las oficinas están enyesadas.

El conjunto de la obra, por lo sencilla y nítida, parece hablar de la precaución y el esmero con que en ella se habrán de fabricar alimentos para los niños.





UN PROYECTO DE IGLESIA

ANDRE LE DONNE, Arq.

Texto de MICHEL MARE.

ANDRE Le Donné es uno de los mejores discípulos de Auguste Perret; uno de los que saben comoverse no solamente por una inspiración formal, sino aun por el espíritu de que esta inspiración procede. Su reciente obra, "El Arquitecto en la Ciudad", es una prueba y fecundo testimonio; testimonio también lo es, y en su propio lenguaje, el proyecto que aquí presentamos. No es necesario evocar la célebre Iglesia de Raincy para reconocer el espíritu de fidelidad a principios seculares de honestidad arquitectónica, de rigor, de pureza, de purismo, que contribuyen a mantener y, sobre todo, a extender de una manera vigorosa y viva, el estilo Perret.

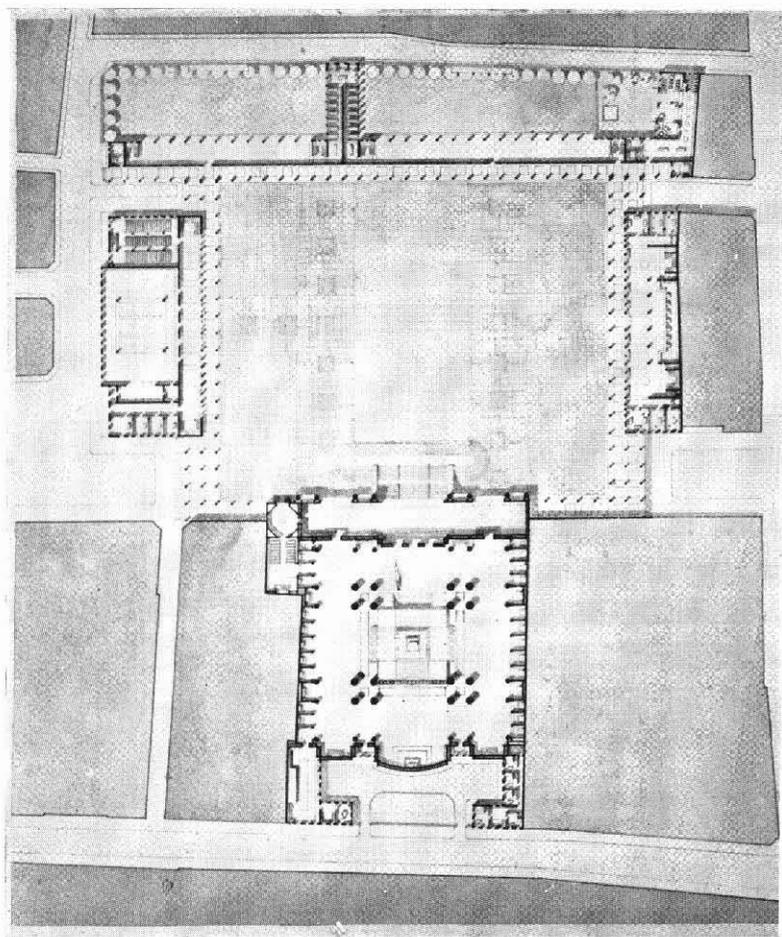
El programa exigía una iglesia parroquial, una iglesia votiva

(la iglesia de los prisioneros) —las dos superpuertas— y un bautisterio. Una gran explanada que permitiera el desarrollo de las ceremonias, así como cierto número de construcciones anexas: secretaría, presbiterio, escuela, sala parroquial y local para instituciones de beneficencia.

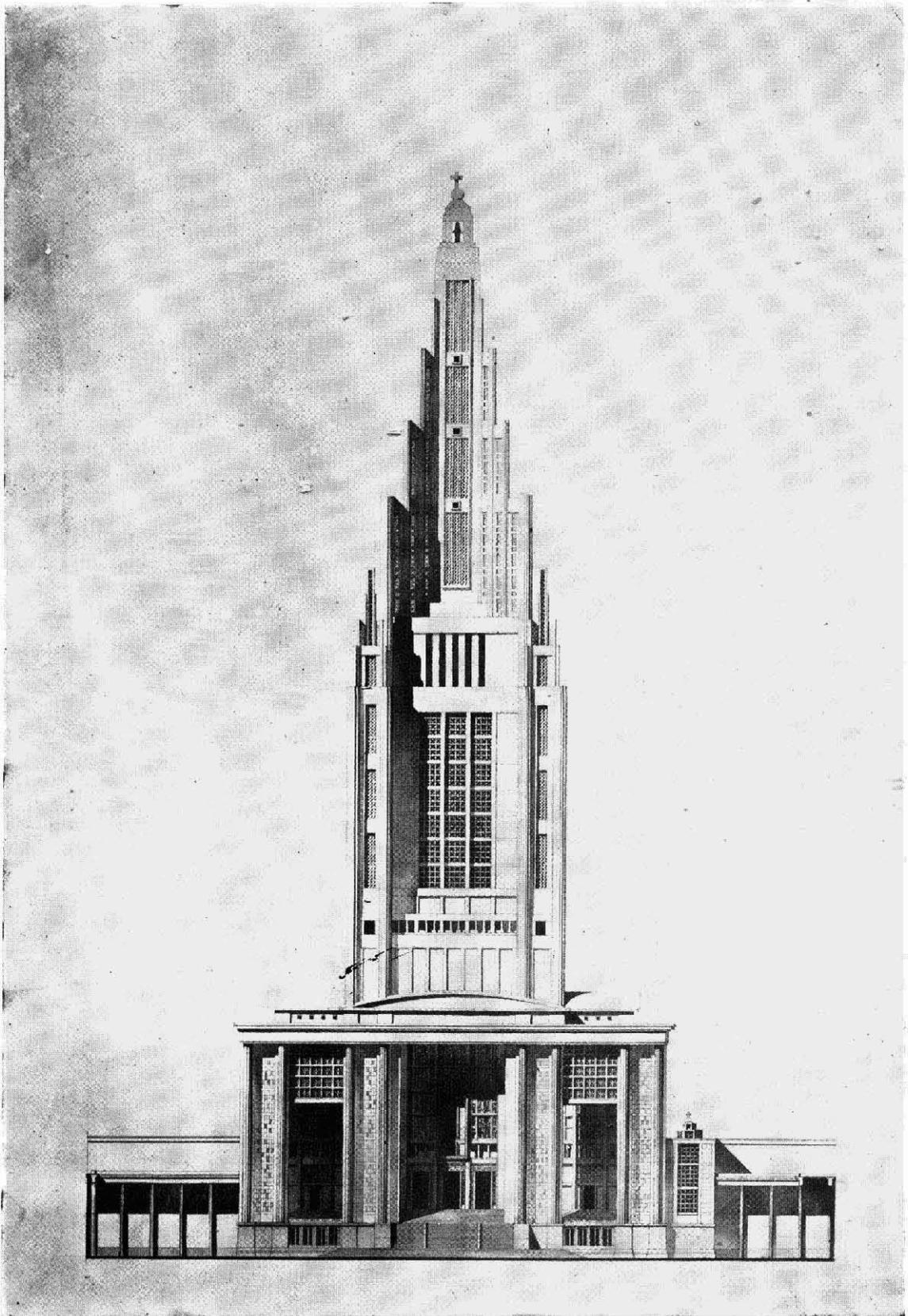
Se trataba, pues, de un estudio bien determinado por condiciones precisas, dadas por las del terreno y por las exigencias mismas del destino del edificio. El pensamiento del Arquitecto fué expresar esta realidad resultante de una adaptación exacta de la forma de construcción a las leyes de los materiales y al destino del edificio; realidad que constituye la esencia misma de la arquitectura. Otros proyectos presentados no permitieron determinar de antemano la manera con la que sus autores preveían su construcción; pero, ¿lo sabían ellos mismos? Sus planos son imágenes, algunas muy hábiles, agradables y algunas veces originales; no hay ahí ya arquitectura.

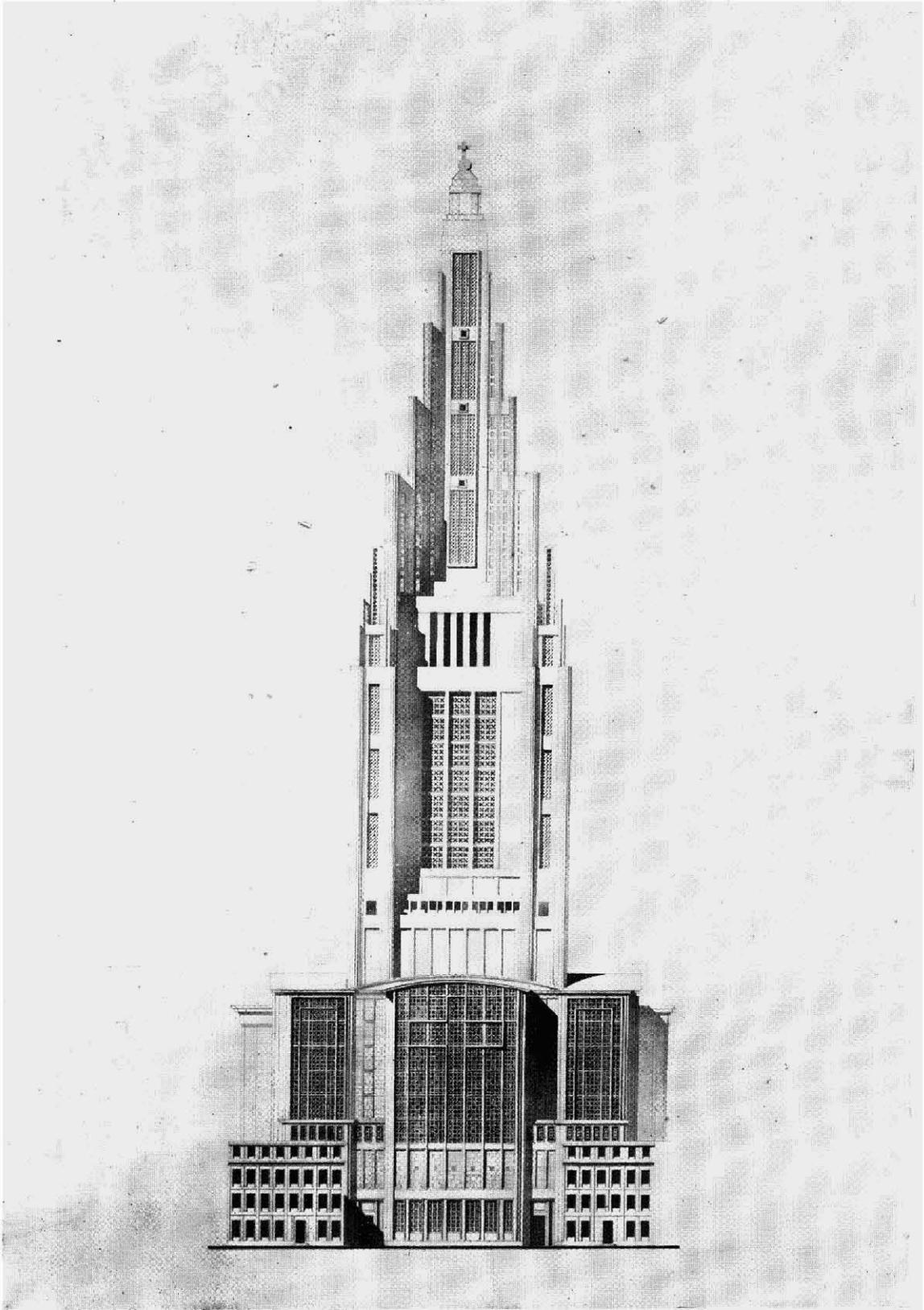
Por el contrario, el carácter arquitectónico aparece claramente en el proyecto de Le Donné. Se nota a primera vista que se trata de una construcción de ferro-concreto. El plano de conjunto es claro: las iglesias superpuertas se remeten cerca de 20 metros en una avenida de mucho tráfico, a fin de aislar el santuario y de facilitar la circulación de convoyes fúnebres. Su fachada principal, encuadrada por el presbiterio y la secretaría, presenta la entrada de la iglesia baja (parroquia), y el ábside de la iglesia alta, cuya fachada principal (con el bautisterio) da sobre la explanada central. Anchos escalones salvan la diferencia de nivel. Ahí se abren todos los edificios anexas: a la derecha, la sala parroquial, el gran hall para 1.500 personas; a la izquierda, la casa de instituciones benéficas; en el fondo, con la mejor orientación, las escuelas de niños, de niñas y kindergarten, con sus patios, jardines y dependencias.

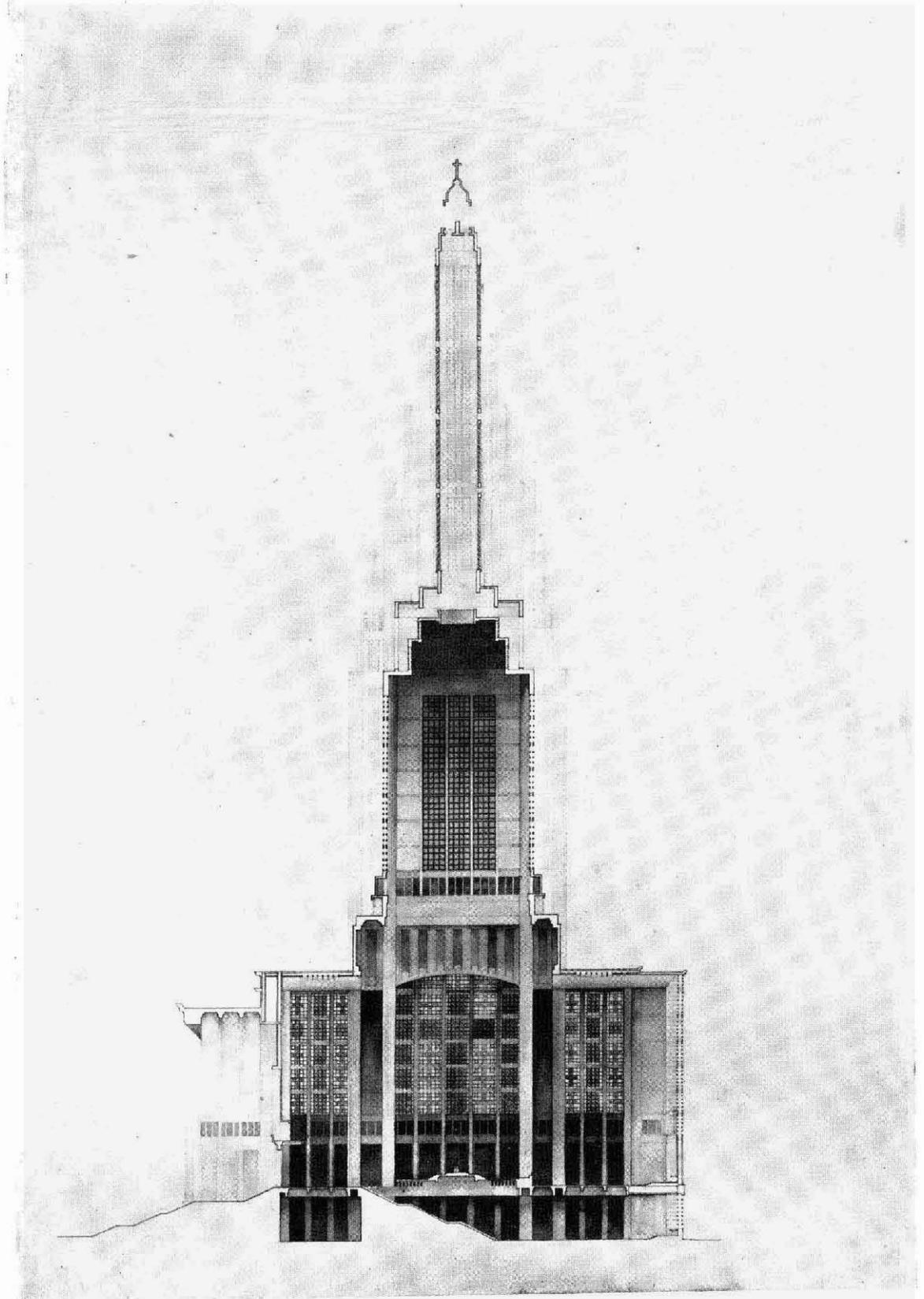
La planta cuadrada de la iglesia, parte principal de este conjunto cuyo programa demandaba un estudio profundo, proviene lógicamente del principio en el cual está basada la construcción; cuatro grupos de cuatro postes de ferro-concreto que forman el esqueleto esencial. Esqueleto que concuerda con el aspecto exterior: las cuatro torres que encuadran la gran linterna son su expresión; torres sobre las cuales reposa la inmensa flecha lan-



Un proyecto de Iglesia.
ANDRÉ LE DONNÉ, ARQ.







zada por grados a 200 metros de altura, en una serie de resaltes sucesivos. Todo este esqueleto está ligado por las bóvedas planas que cubren el edificio, haciendo de la construcción un block de una incomparable solidez.

La iglesia base, de 10 metros de altura, se ilumina ampliamente por la fachada; y por ambos lados, anchos escalones conducen al pórtico de la basílica. En el interior de ésta, el cuadrado central limitado por las columnas maestras, de cerca de 2.50 metros de diámetro, que soporta la gran linternilla con vidrios, se inscribe en el cuadrado total que acaba de cubrir las bóvedas planas perforadas para obtener una buena acústica; bóvedas sostenidas por dos columnas más pequeñas, de 1.50 metros de diámetro.

Las capillas laterales se encuentran, por lo tanto, remetidas del exterior por gruesos puntos de construcción. Se inspiró el Arquitecto en el principio medioeval que las alojaba entre contrafuertes, habiéndole permitido este principio utilizar al máximo la superficie del terreno. Se dividió el cuadrado total de 66 metros en diez partes iguales, en la relación siguiente: 2/10 para cada nave lateral; 1/10 para el espacio que separa las columnas maestras de cada uno de los grupos; 4/10 para el espacio que separa cada uno de los grupos de columnas. En el fondo se encuentra la capilla de la Virgen, de forma curva, con un inmenso vitral doble que permite la instalación de calefacción entre las dos paredes.

Está en el centro el altar; disposición que permite a todos los fieles ver al oficiante y que corresponde a la tendencia de la Iglesia de dar al altar su primitiva sencillez de mesa de familia. Bajo el altar, una gran escalera recta comunica las dos iglesias. Por último, a la derecha se encuentra el bautisterio.

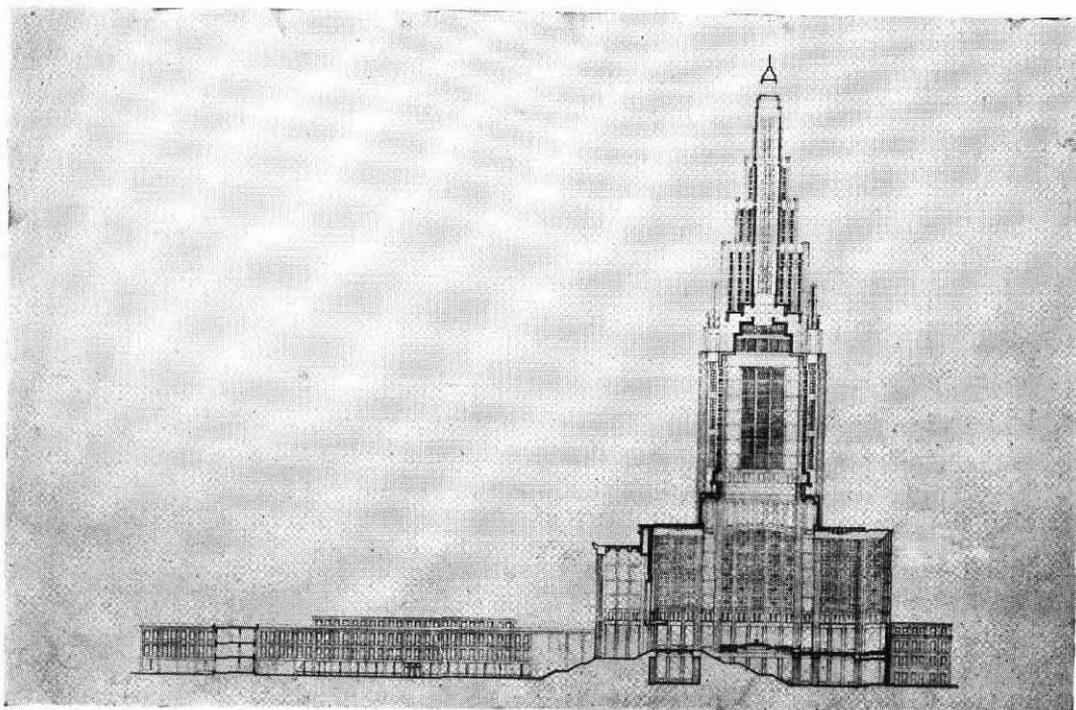
En elevación, la nave llega a 40 metros de altura. A dere-

cha e izquierda sobre las capillas laterales, el triforium, galería de servicio, da la escala humana. En el centro se lanza la gran linternilla: sus lados se dividen en cinco partes iguales, de las que tres solamente tienen vidrios, a fin de acusar la forma cuadrada que hubiera atenuado el reflejo de un vitral entero.

Este estudio se recomienda por la lógica profunda con que está tratado el ferro-concreto, material de nuestra época, tanto más indicado en las circunstancias de levantar hacia el cielo una casa de oración: el ferro-concreto permite los grandes claros que edificios semejantes reclaman. Proyecto hecho para asustar a jurados académicos —que la obra de un Perret debería por lo tanto haber instruido— por su aspecto de novedad. Novedad aparente y debida a las leyes del material empleado. Porque está dentro de la tradición esta Catedral que se apoya en los principios que han guiado a nuestros grandes constructores medioevales y que obtienen su carácter religioso, no de un recuerdo ilógico de formas que otros tiempos abrigaron a la oración, sino más bien de la verdad entera, del respecto profundo con el que está tratada la materia.

Las líneas que preceden traducen bastante fielmente —yo creo— el pensamiento de Le Donné, para que él pueda adoptar la paternidad; pero lo que es necesario hacer notar, es que Perret mismo podría hacerlo. Evidentemente el proyecto presenta un interés muy notable. Pero, por otra parte, cualquiera que sea el juicio definitivo (o provisional) que se dé a esta escuela del Maestro del ferro-concreto, algunos matices de los que se desea algunas veces atenuar los rigores, los menos comprensivos no podrían rehusar el reconocerle, al mismo tiempo que su probidad, la continuidad rigurosa que hace resaltar la nota que precede.

MICHEL MARE.



LA CABEZA COLOSAL OLMECA DE LA VENTA, MEXICO

Por LUIS MAC GREGOR K., Arq.

Un vaciado en cemento de esta interesante pieza arqueológica fué colocado, como símbolo de tradición, al centro de la plaza de la nueva Escuela Nacional de Maestros que presentamos en este número. Sus dimensiones y peso, así como la dificultad de comunicaciones en la región en la que se encuentra, han impedido hasta ahora su transporte y, por lo tanto, dar a esta pieza la colocación que merece. Son muy interesantes los datos que acerca de ella nos proporciona el Arquitecto Mac Gregor.



EN un pequeño islote arenoso que se forma en medio de un gran pantano entre los ríos Tonalá y su afluente el Blasillo, está ubicado el pueblito de La Venta, en el extremo Norte del Estado de Tabasco, casi sobre la línea divisoria con el Estado de Veracruz. La zona arqueológica ocupa en su totalidad la superficie del islote.

En fotografías aéreas de la región se puede apreciar un viejo canal que pasa tocando el extremo Norte de la isla y que probablemente era el cauce del río Blasillo cuando la ciudad prehispánica estaba habitada. Actualmente el río Blasillo corre a considerable distancia de la isla; sin embargo, el viejo canal todavía lleva agua suficiente para que los nativos de la Venta lo utilicen como vía de comunicación rápida y directa a Tonalá.

Las primeras noticias que se tienen de La Venta son muy vagas. En 1881, Charnay en su informe sobre las exploraciones de Comalcalco, dice así: "Además de las ruinas de Comalcalco otras deberán encontrarse en Blasillo, situadas sobre la ruta de migración tolteca y que corresponden a la descripción de Bernal Díaz referente a Tonalá. Supe por un campesino que las vió, que una ciudad importante existió allí, cuyos monumentos, como los de Comalcalco, consisten en cariátides, columnas y estatuas; pero en este clima atroz me fué enteramente imposible visitarlas".

En 1925, Franz Blom y Laforge visitan la Venta, pero solamente pueden detenerse un día en la zona sin hacer ninguna exploración; sin embargo, lograron ver tres estelas, tres altares y la cabeza colosal que nos ocupa, de la cual publicaron la primera fotografía en el libro "Tribes and Temples", de The Tulane University of Louisiana, Volumen I, año de 1925; en la que aparece la cabeza casi totalmente enterrada (sólo el casco, parte de la frente y el ojo izquierdo alcanzan a verse).

En 1939, Mathew W. Stirling organiza la primera expedición formal a La Venta. Desde entonces ha sido Stirling el principal explorador de la zona, quien en las diferentes expediciones realizadas ha hecho notables descubrimientos, entre los que se encuentran numerosas piezas de jade, algunas de ellas de un gran valor artis-

tico: también ha encontrado una enorme variedad de piezas talladas en piedras finas, tales como jaderita, hematita, serpentina, esteatita, cuarzo aventurin, obsidiana, amatista y cristal de roca. No se conocen piedras procedentes de La Venta talladas en concha o hueso ni, mucho menos, piezas en metales preciosos.

El basalto es el material que usaron con especial interés, del que se conoce una gran variedad de tipos de escultura muy ricos en manifestaciones artísticas y ejecutadas siempre con un sentido de grandiosidad admirable. Se conocen hasta la fecha, relieves sobre las rocas, estatuas colosales, enormes altares monolíticos con figuras en alto-relieve, estelas con figuras con tapa, cajas de piedra y las famosas colosales.

Es sorprendente la existencia de estos enormes monolitos en un lugar como La Venta. El lugar más cercano de donde pudieron haber obtenido los grandes bloques de basalto, es en la región de San Martín-Tuxtla, a unos 50 kms. de distancia en línea recta hacia el Norte. El traslado de estos enormes monolitos a una zona eminentemente pantanosa y selvática y desde un lugar tan distante, constituye un problema de tal magnitud, que hasta la fecha y con los recursos mecánicos de que se dispone, no ha sido posible resolverlos.

Los artistas "olmecas" representaban casi exclusivamente al hombre, para ellos, el hombre ideal estéticamente hablando: seres gordos y chaparros, con quijadas anchas, barbilla prominente, narices cortas y chatas con el séptum perforado, ojos mongoloides con los párpados abotagados, las cabezas deformadas artificialmente en forma de pera, alargadas hacia arriba y con el cogote abultado. Tal vez su rasgo más característico es la forma de la boca, a la que se llama "boca olmeca", de forma trapezoidal, con labios gruesos y abultados y con las comisuras fuertemente contraídas hacia abajo; forma ésta inspirada en las fauces del jaguar.

Es curioso que en los monumentos de La Venta, Tres Zapotes y San Lorenzo los personajes llevan grandes orejeras, collares, pectorales, adornos frontales y fantásticos tocados. El casco típico de La Venta, muy parecido al de los modernos jugadores de foot-ball, es característico de la cultura arcaica del Valle de México, y en Monte Albán en la cultura de los "Danzantes". Sin embargo, los grandes penachos y abanicos de plumas de quetzal que rematan los cascos tan típicos de la cultura maya, teotihuacana, tolteca, etc., están totalmente ausentes en el arte "ventense".

La costumbre de tonsurarse la cabeza, totalmente rapada o dejándose mechones excéntricos es también un rasgo arcaico que perdura hasta la tercera época de Teotihuacán. En las figuras olmecas vemos a veces personajes con la mitad de la cabeza rapada, otros con el pelo largo y suelto por detrás con un fleco corto al frente, o bien una cresta de pelo al centro

de la cabeza, como acostumbran los indios algoquinios.

Frecuentemente en las cabezas olmecas aparece una hendidura en forma de U, a veces muy profunda. Es posible que esta muesca represente, o bien alguna forma de sacrificio, o alguna modalidad de deformación craneana, posiblemente para imitar el zurco natural de los cráneos de jaguar, con el que el arte "ventense" está tan íntimamente relacionado.

La cultura olmeca corresponde a los horizontes culturales más antiguos, es contemporánea de Monte Albán I y II y muy anterior a las primeras manifestaciones de la cultura teotihuacana. La podríamos situar por el Siglo IV A. C. Dentro del horizonte arcaico alcanzó la cultura olmeca un gran desarrollo.

El arte "ventense" es simple y fuerte, libre del barroquismo decorativo de las culturas prehispánicas más recientes. Es interesante que, mientras otros complejos culturales participan de las características "olmecas", este estilo no posee rasgos o elementos de otras culturas, salvo de las llamadas arcaicas. El estilo "olmeca" no tiene nada del terrorismo necrófilo azteca, ni del simbolismo preciosista de los mayas, o del arte ordenado y florido del Teotihuacán de fin de época. Tampoco se parece a las artes del occidente de México, tan vigorosas y brutales. En cambio, sí está relacionado con el arte arcaico, y en forma más lejana con el arte teotihuacano más antiguo; con el estilo llamado "tonaco", con las formas más viejas del arte maya, y con los objetos zapotecas, los cuales, mientras más antiguos, tienden a ser más "olmecas".

De un total de cinco cabezas colosales encontradas en La Venta, se destaca, por su magnífico estado de conservación, la que nos ocupa y que es conocida con el nombre de "Monumento 1".—No es, sin embargo, la mayor, pues existe otra más grande conocida con el nombre de "Monumento 4". Desgraciadamente no se conserva en tan buenas condiciones como la anterior.

Informa el Dr. Rubin de la Borbolla que en la última exploración realizada en La Venta, se descubrió una nueva cabeza de mucho mayores proporciones que las anteriores y cuyo estado de conservación es casi perfecto.

El Monumento 1 se encontró seguramente en su lugar original, cerca de la base Sur del montículo principal y a unos trece metros de la estela 2. La cabeza mira hacia el Sur y de espaldas al montículo. Está ligeramente desplazada hacia la derecha y hacia adelante. Mide aproximadamente 2.46 de alto y 6.35 mts. de circunferencia. Está labrada en basalto y posiblemente estuvo policromada.

Su representación es eminentemente realista. Participa de casi todos los caracteres olmecoides antes dichos. Es notablemente parecida a la cabeza colosal de

Tres Zapotes encontrada por Seler en Hueyapan, Ver. y que fue la primera pieza arqueológica de esta índole conocida; sin embargo, el Monumento 1 de la Venta es mucho mayor que el de Tres Zapotes. Es tan notable el parecido entre estas dos cabezas colosales, que parece haber sido la misma mano artista la que las labró y, aun más, parece ser el mismo personaje el representado en ambas.

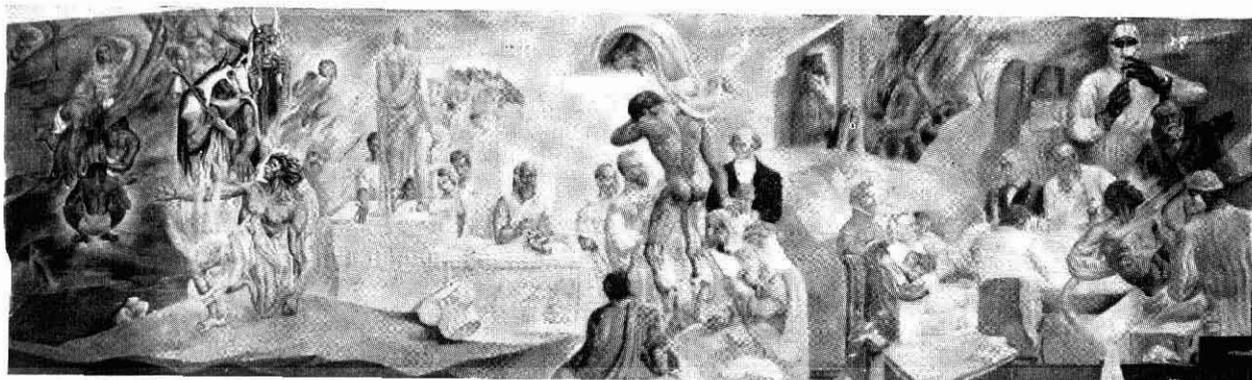
Lleva el casco típico del arte "ventense", que como ya hemos dicho, se asemeja a los cascos de los modernos jugadores de foot-ball. La muesca en forma de U en el Monumento 1 se convierte en una banda o doble hendidura también en forma de U. La parte inferior del casco que queda cubriendo la frente está compuesta con unas formas que pueden ser colmillos de jaguar o hachas tan características en la cultura "olmeca". Las líneas verticales que enmarcan el rostro, pueden ser parte del casco, pero más bien parecen ser la representación del cabello que, saliendo de abajo del casco, cae vertical dejando al descubierto las orejas. En la parte superior del casco aparecen unas estrías que muy bien pudieron haber sido hechas posteriormente. Estas estrías sugieren la representación de un mechón en la parte superior y al centro de la cabeza; entonces el casco sería abierto en la parte superior, o quizá lo que creemos sea un casco se convierta simplemente en una banda alrededor de la cabeza, adornada con hachas o colmillos de jaguar y sostenida con unas tiras que corren de la frente a la parte posterior de la cabeza.

El rostro negroide es típico de lo "olmeca"; posee todos los caracteres de la cultura; los ojos mongoloides, con los párpados abultados, la nariz ancha y aplastada, los labios exageradamente gruesos y sensuales, el labio superior volteado hacia arriba, con las comisuras contraídas hacia abajo, dando por resultado la figura trapezoidal típica de la boca olmeca.

La expresión general del rostro es incierta, parece que los labios dibujan una sonrisa inexpressiva o se contraen en un gesto de desprecio. La expresión de los ojos es fuerte y segura. En suma, la expresión del rostro representa admirablemente el carácter abstracto e impenetrable de su raza. Tiene en el carrillo izquierdo una depresión que, como puede ser efecto de los elementos del tiempo, sugiere todavía mayor realismo, como si el escultor que la labró hubiese querido expresar, al tallar la piedra, que el personaje que representa haya tenido una cicatriz, consecuencia quizás de alguna batalla, o bien alguna deformación natural del maxilar inferior.

El significado de esta cabeza colosal, así como de las otras de La Venta y Tres Zapotes se ignora en lo absoluto, acentuándose así el sabor misterioso y complejo que tienen o, como dice el Lic. Salvador Toscano: "su arte lo es un arte de equilibrio y lógica sino de misterio tremendo".

LUIS MAC-GREGOR K.



Ciudad Universitaria.

FRESCOS DEL MURALISTA VELA ZANETTI

EN STO. DOMINGO

Por WALTER PALM

FRENTE al evidente dilema temático, en el cual, desde el barroco, la tradición del mural ha colocado al artista, triunfo y fiesta o negación y grito (en el fondo, la misma cosa, es decir, propaganda religiosa o social) José Vela Zanetti ha seguido un camino por el cual su don de narrar parece a primera vista haber esquivado estas obligaciones históricas. Sin embargo, los tres ciclos de los cuales se reproducen aquí vistas parciales, un ciclo masónico (Logia Cuna de América), los momentos culminantes de la antigua ciudad de Santo Domingo hoy Ciudad Trujillo (Palacio del Consejo Administrativo), y las etapas de la medicina (Ciudad Universitaria) llevan en sí la construcción teleológica de la exaltación. Mas, esa necesidad de estructuración apersonal es interferida (si no negada) en cada ciclo por unos acentos negativos personalísimos (característicamente se trata de las mejores piezas de cada serie): los tres asesinos de Hiran curvos bajo su culpa, los indios que sucumben al peso de la nueva civilización o aquél ciclón cuya fatalidad trueca en visaje al rostro humano, o, por fin, la ironía de una medicina que vuelve a la magia blanca de sus orígenes.

Sin embargo, habrá que observar que Vela Zanetti no es ningún extremista. Su profeta no tiene consecuencias

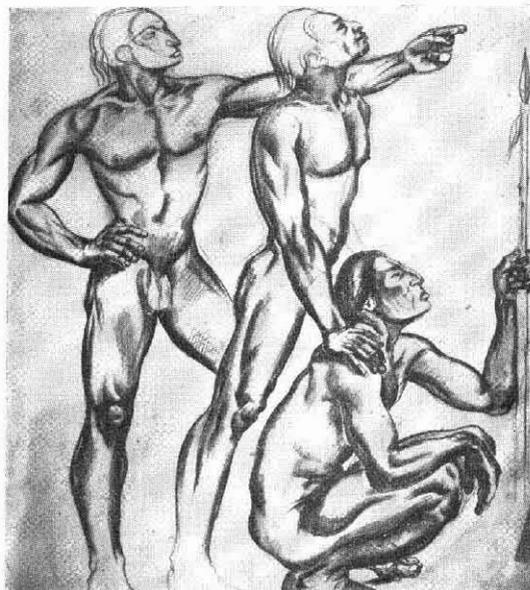
que conlleven la desintegración de la forma. Por otra parte, entre las dos tradiciones de su educación artística, la italiana y la española, Vela Zanetti, a pesar de ciertas evidentes influencias del primer renacimiento, escoge infaliblemente el tema humano del arte hispánico, tema que ataca con aquella vehemencia de expresión, la cual, en España y Alemania por igual, impone al artista un **FORTISSIMO** que una vez perdidos los supuestos emocionales queda fácilmente inaccesible. Pero, es precisamente a este temperamento declamatorio de Vela que se deben algunas de sus mejores obras, unos ducos expuestos hace poco tiempo en Ciudad Trujillo, en los cuales el pathos singular de este pintor español responde a la emotividad de sus temas antillanos.

Los años de guerra han llevado a la República Dominicana un pequeño, pero muy activo grupo de artistas, que han contribuido vivamente a cambiar el ritmo de esa antigua capital, ensanchando la exclusividad de una tradición estética, estancada desde los tiempos de la colonia. Más aún, en las Antillas, que distintamente de tierra firme no han desarrollado una escuela local de murales, la obra de Vela Zanetti ha sentado un ejemplo que obliga.

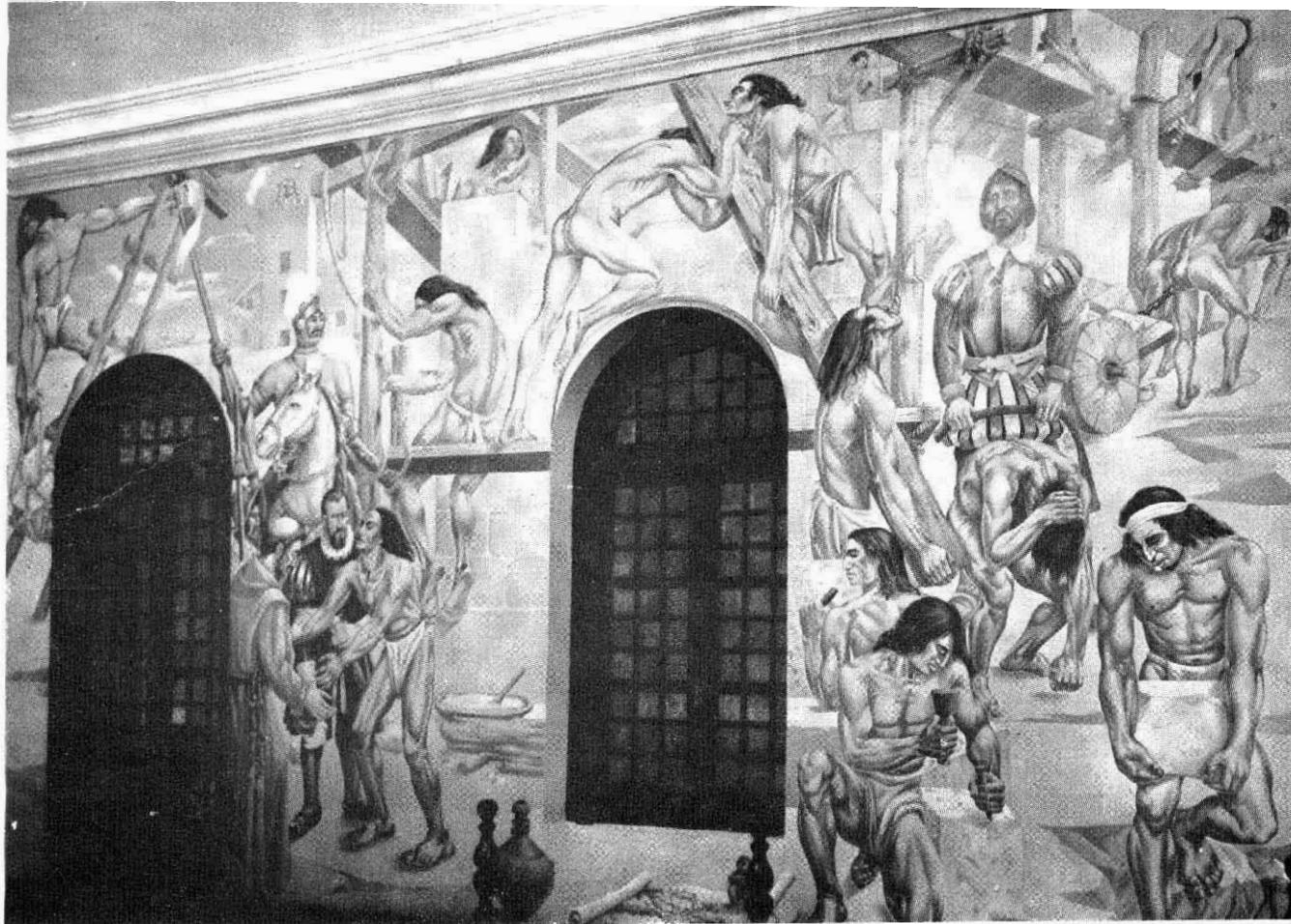
ERWIN WALTER PALM.



Logia CUNA DE AMERICA.—Celda donde vivió Tirso de Molina.



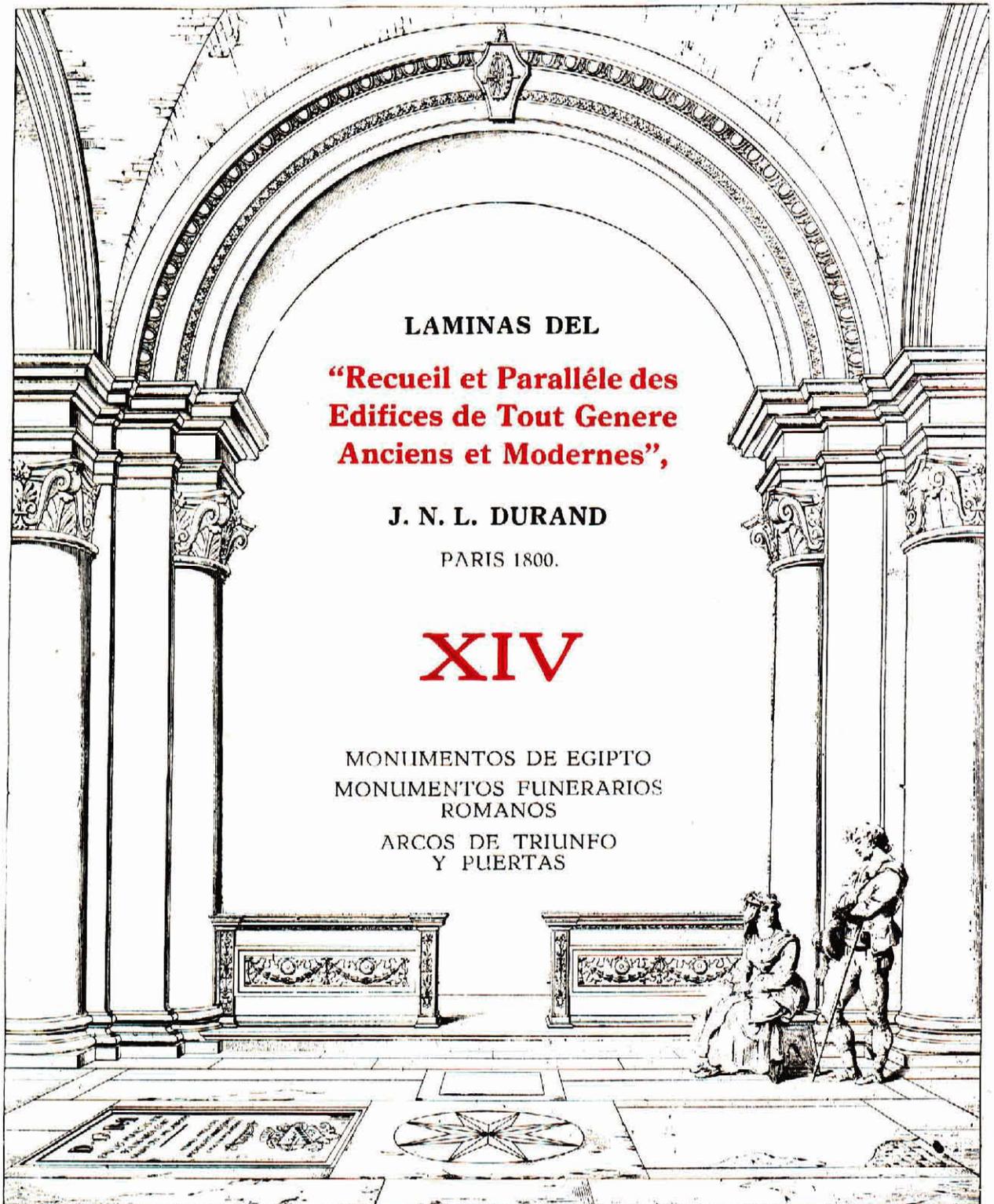
Estudio para los frescos del
Palacio de Justicia.



MURALES EN EL EDIFICIO
DEL AYUNTAMIENTO

El ciclón de 1930.

DOCUMENTOS



LAMINAS DEL

**“Recueil et Parallèle des
Edifices de Tout Genre
Anciens et Modernes”,**

J. N. L. DURAND

PARIS 1800.

XIV

MONUMENTOS DE EGIPTO
MONUMENTOS FUNERARIOS
ROMANOS

ARCOS DE TRIUNFO
Y PUERTAS

MONUMENTOS DE EGIPTO (Lámina I)

Obelisco de Ramsés.—Este es uno de los dos obeliscos de 15 metros de altura que se levantaban ante el Mausoleo de Augusto. En 1587 fué colocado, por orden de Sixto V, sobre un pedestal de 5.60 metros, delante del ábside de Santa María la Mayor, en Roma.

Obelisco de Heliópolis.—Es este el obelisco que en 1586 el mismo Sixto V hizo erigir en el centro del atrio de San Pedro de Roma; mide 25.50 metros de altura y su peso es de 327 toneladas. Proviene de Heliópolis; no contiene sino jeroglíficos. Fué colocado primero en el Circo de Nerón, más allá del Tíber, no lejos de su actual emplazamiento, permaneciendo allí hasta que se pensó adornar con él la plaza de San Pedro. En la pequeña pirámide de bronce dorado que lo corona hizo colocar el Papa un pedazo de la verdadera Cruz... (1)

La Pirámide de Khephren, en Gize.—La pirámide de Khephren (aproximadamente 2,650 años antes de J. C.) medía 143 metros de altura y sus lados tenían 215 metros de largo. Su revestimiento, que se aprecia todavía en su parte superior, se componía de bloques de piedra calcárea y sólo en las gradas inferiores era de granito. Al rededor de las pirámides se enterraba a los altos funcionarios reales y a sus parientes.

MONUMENTOS FUNERARIOS ROMANOS (Lámina II)

Vía Appia.—La más antigua de las grandes vías romanas; fué construída en el año 312 antes de J.C. por el Censor Appius Claudius Caecus. Está bordeada de sepulcros que la ley romana prohibía construir dentro de la ciudad.

Mausoleo de Cecilia Metella.—Fué levantado en el siglo primero por Augusto, en memoria de la nuera del Triunviro Crassus. Es una rotonda de 20 metros de diámetro sobre un basamento cuadrado. En el Siglo XIII fué una fortaleza; esto explica su coronamiento actual.

Columna de Trajano.—Inaugurada en 113, a la muerte del Emperador fué depositado allí su cuerpo. La estatua de Trajano que la coronaba fué reemplazada más tarde por la de San Pedro. La columna, de una altura de 29.80 metros (100 pies romanos), se compone de 23 tambores de mármol de Paros, cuyas juntas son invisibles. El relato de las dos campañas de Dacia se desarrolla alrededor de la columna en 115 episodios representados por 2,500 personajes. Además de las escenas de guerra, todos los detalles de la vida del soldado figuran allí en una representación precisa.

ARCOS DE TRIUNFO Y PUERTAS (Lámina III)

Arco de Septimio Severo, en Roma.—Erigido en el año 203 después de J. C. por Septimio Severo y sus hijos Caracalla y Geta.

El nombre de Geta fué suprimido por orden de Caracalla después de que éste asesinó a su hermano.

Arco de Tito, en Roma.—Fué construído bajo Domiciano el año 81 después de J. C. para conmemorar las victorias de Tito en Palestina y la destrucción de Jerusalem (en 70). Sólo el arco central es antiguo, el resto fué reconstruído bajo Pío VII. El relieve representa a Tito de pie en un carro arrastrado por una cuádriga que conduce la diosa Romana.

Arco de Marius, en Orange.—Durante el Imperio romano, al movimiento arquitectónico de la metrópoli respondió un movimiento en provincia, rival de aquél en algunos lugares y durante ciertas épocas. Correspondiendo al período de Augusto y su familia, se levantó en Orange, Francia, el Arco de Marius.

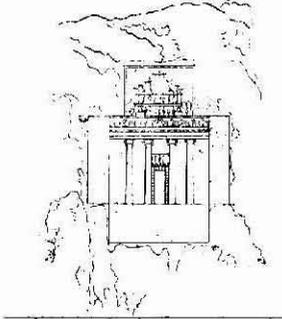
Arco de Constantino, en Roma.—Es el arco de triunfo más grande de Roma, año 318 después de J. C. Sus esculturas provienen, en gran parte, de construcciones de la época de Trajano o de Marco-Aurelio. Bajo el arco derecho dos medallones representan una caza al oso y un sacrificio de Diana. Más abajo, un friso representa la victoria de Constantino en el Puente Milvins. En la bóveda del arco central, bajo-relieves representando la sumisión de los bárbaros vencidos. Sobre los soclos de las columnas, prisioneros encadenados y victorias.

Puerta de San Dionisio y Puerta de San Martín, en París.—Una de las obras más características de la época de Luis XIV es el arco de triunfo dedicado al rey y levantado en honor de las armas francesas después de pasar el Rhin en Tolhuys (1672). Este arco es conocido bajo el nombre de **Puerta de San Dionisio**. El proyecto es de Francis Bondel, ejecutado por su discípulo P. Bullet, quien construyó dos años más tarde, en 1674, el de la **Puerta San Martín**. Es notable por su composición tan clásica que, sin embargo, se aparta del tipo tradicional del arco romano; es una verdadera creación.

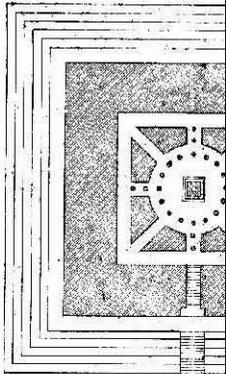
Los aficionados a proporciones cifradas o establecidas según construcciones geométricas sencillas, encuentran aquí un ejemplo para apoyar sus teorías.

(1) Estos dos textos son extractos de un artículo de G. Gromert, "Los Obeliscos de Roma", publicado en el número 11 de **ARQUITECTURA**.

de Persepolis.

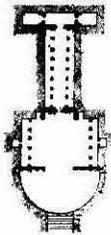


du Grand Visir Ragheb Tacha



Indien

Catacombes de Thèbes et d'Alexandrie.



à Mylase



de la femme de Che-gouan à Agre, on y employe

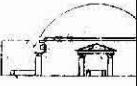
*Obélisque de Ramesses
placé devant S^t Jean
de Latran à Rome.
en 1481. sous
Sixte 5.*



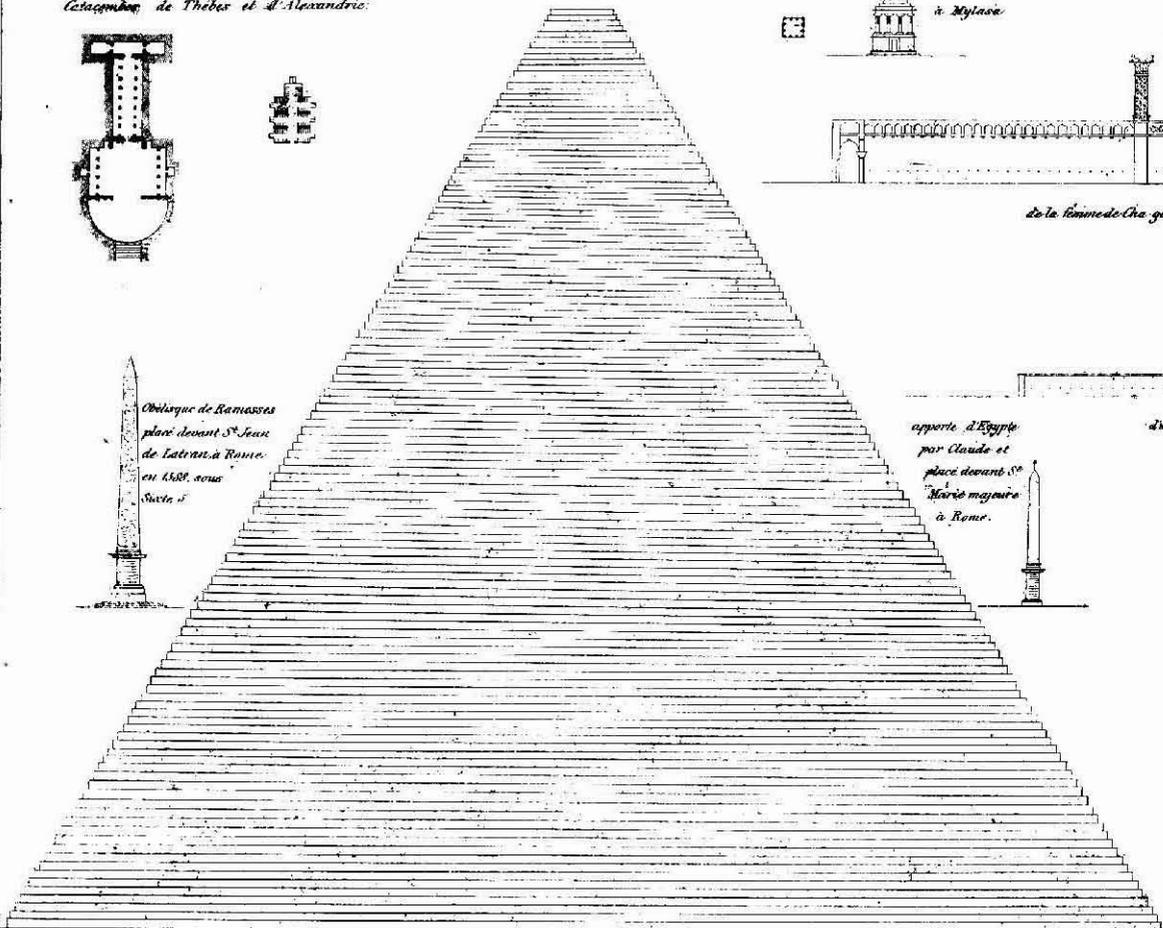
*apporté d'Egypte
par Claude et
placé devant S^t
Marie majeure
à Rome.*



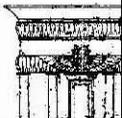
d'un des trois de Bont à p



à Négropole près d'A

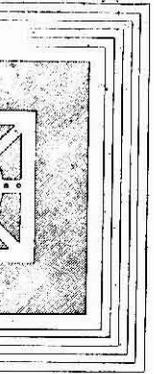


Grande Pyramide d'Egypte

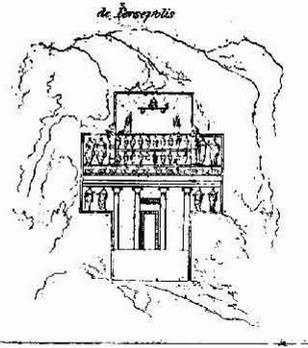
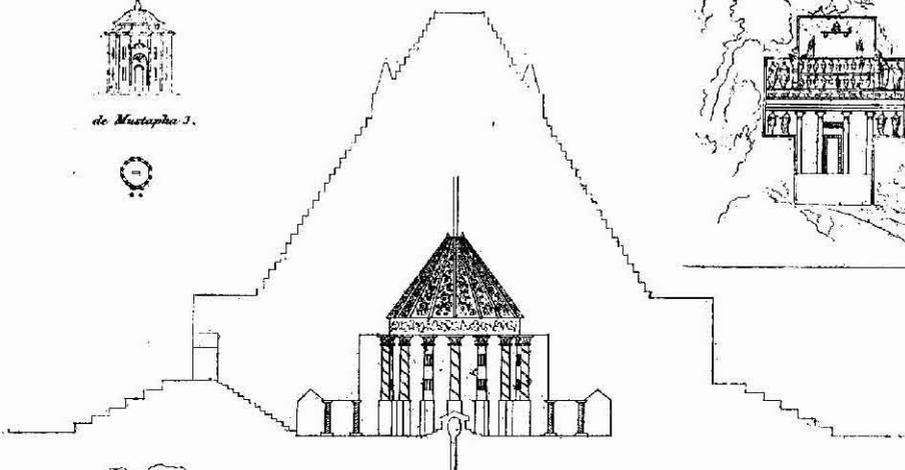


Entrée du Labyrinthe

CS. INDIENS, TURCS



de Mustapha 3.



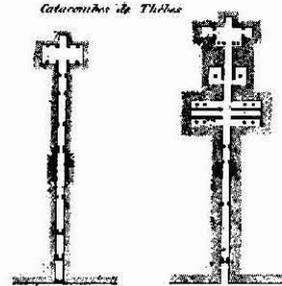
de Jorogolis



de Telmessus



so mille hommes pendant 22 ans.



Catacombes de Thèbes

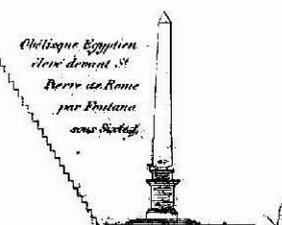


de Banarou.



Obélisque d'Héliopolis
élève dans la Place
du peuple à Rome
en 622 sous
Néron

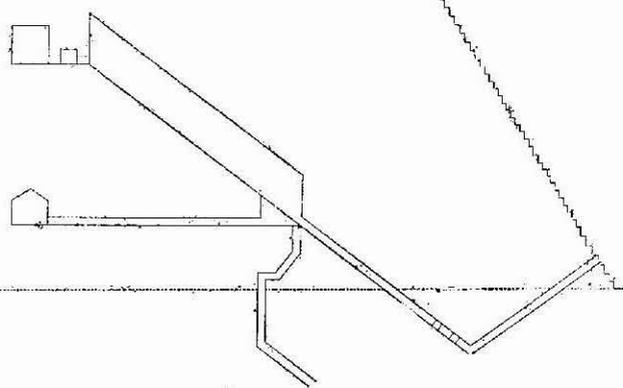
Alexandrie.



Obélisque Égyptien
élève devant St
Pierre de Rome
par Hadrien
sous Trajan

Alexandrie.

Egypte.



1000 Toises

1000 Toises



Arriba:
Gizé—Pirámide de Khephen



KARNAK—Obelisco de la
Reina Hatšépsout.

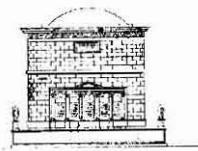
Vie Appienne



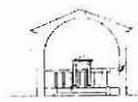
à Capoue



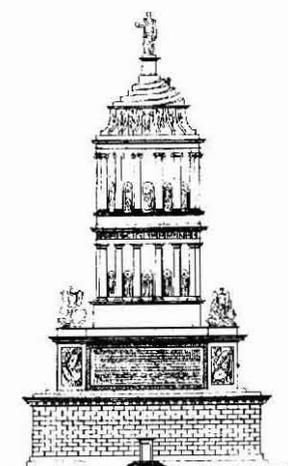
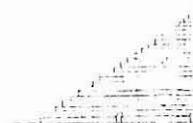
de Florenz



à Edinbourg



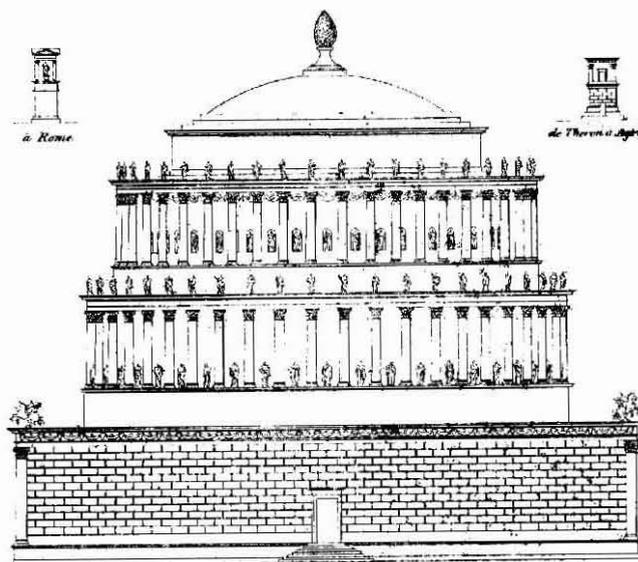
d'Alençon



Trophée d'Auguste à Tibur, près de Rome



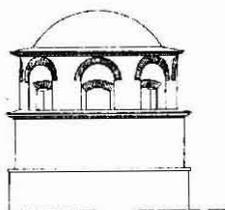
à Rome



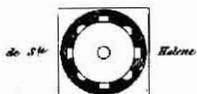
d'Adrien



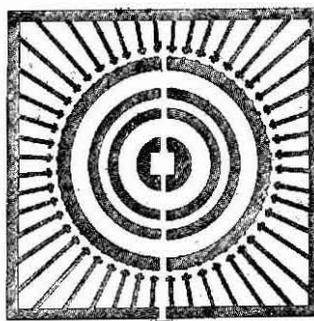
de Thèron à Aggrigente



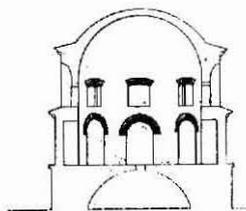
de St. Marie majeure



de St. Pierre



Colonne Trajane



à Bayre



près de Rome



de Fiesse à Frascati



du Temple de...

ROMAINS.

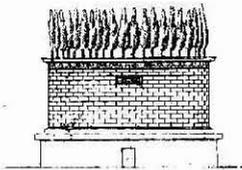
de Soerres



à Capoue



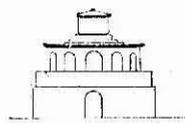
de Metella



des Heracles



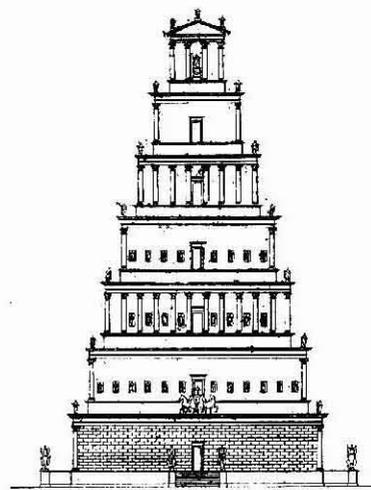
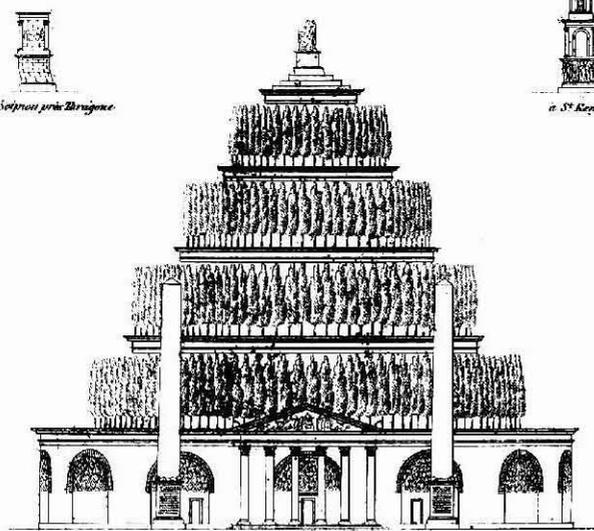
de Siphon



de Siphon près de Naxos



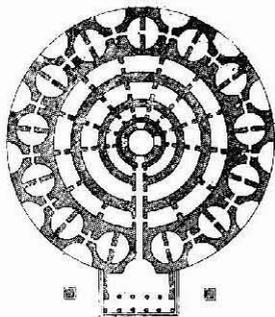
à St Kéris



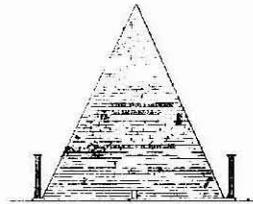
de Soerres



à Auguste



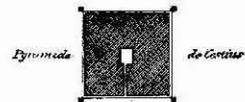
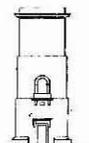
de Siphon, de Soerres, de Soerres Ligures



de Soerres, de Soerres



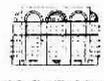
à Soerres



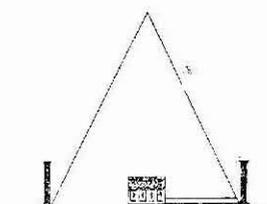
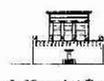
de Soerres



de la Basilique d'Auguste

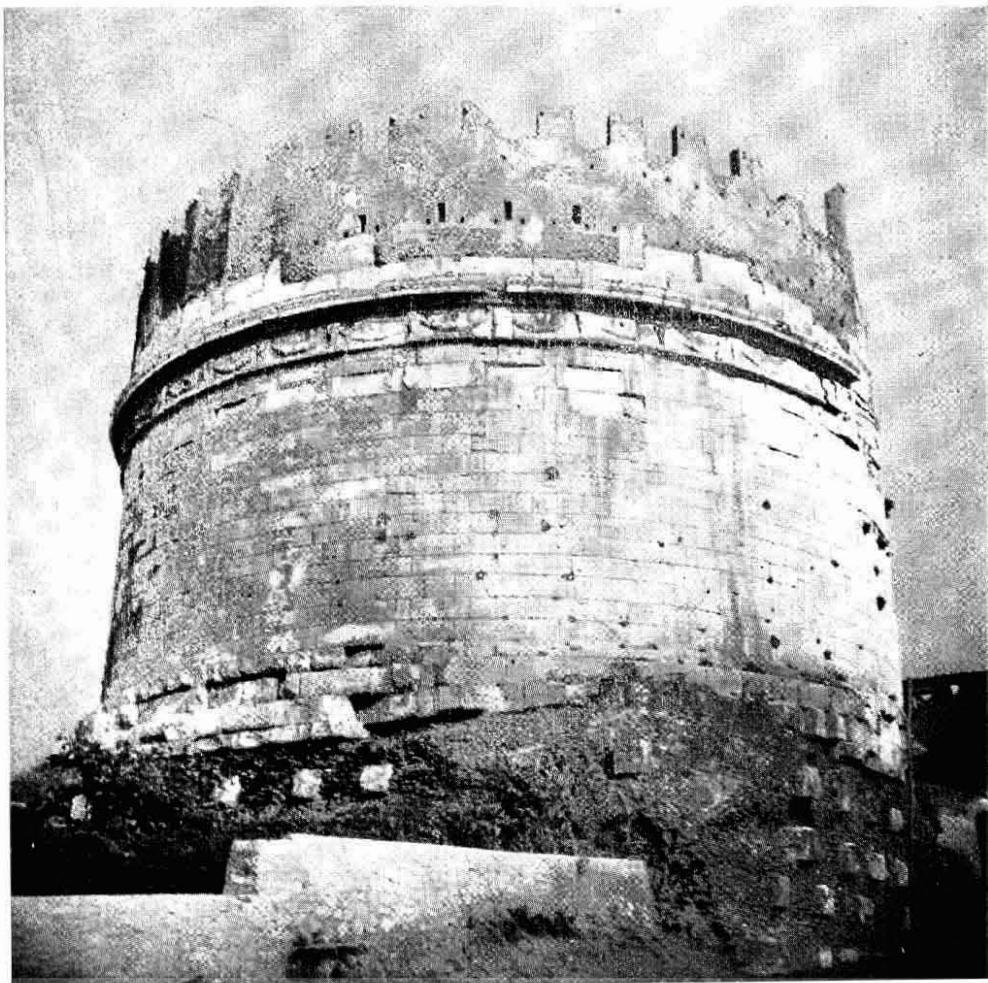


de Manancia à Bonpesi



500 Mètres

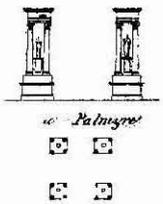
100 Mètres



Arriba:
ROMA—Mausoleo de
Cecilia Metella.



ROMA—Via Appia.



de Palmire



de Trajan à Athènes



de Adrian à Athènes



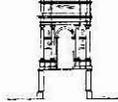
Porte de Auguste à Capri
Ces de Capri ont été grossier



de Auguste à Rome



de Auguste à Ostie



de Trajan à Ancone



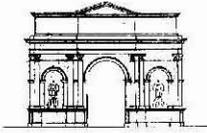
de Trajan à Beneventum
celui de Stami en diffère fort peu



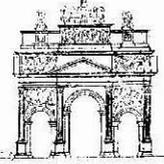
de Titus à Rome



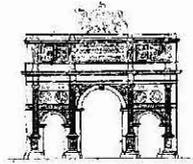
Constantin



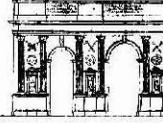
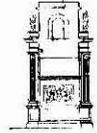
de Galère dit de St Fil à Rome



de Marcus à Orange



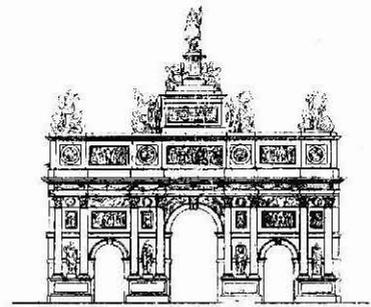
de Constantin à Rome



de Titus à Athènes



Porte St Bernard à Paris
bâtie en 1670



du Trône
projeté par le Brun



Porte St Martin à Paris par Bullif
en 1694



Porte St Antoine à Paris
bâtie en 1690



PORTES



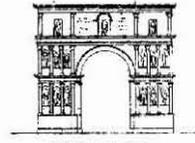
de Septime Severe del elon en pierre
à Rome



l'Auguste à Rome
celui de Carpentras est à peu près semblable



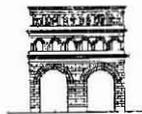
à Aurelian



del Temple de Janus



de Constant ou Castel Strozzi à Rome



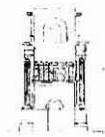
Porte de Verone



des Louis, à Verone



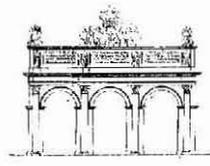
du Port de Vitates



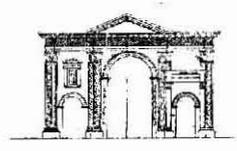
de Mars



de Septime Severe à Rome



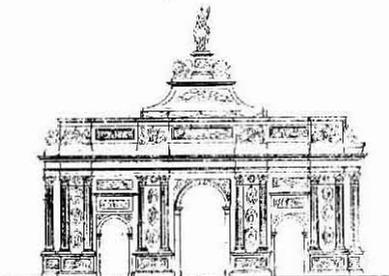
des portes nouvelles



à Delmege



Porte St Denis à Paris par Francois Blondel
en 1672



l'Arche du Prince
exécute en plâtre par Claude Perrault
en 1670

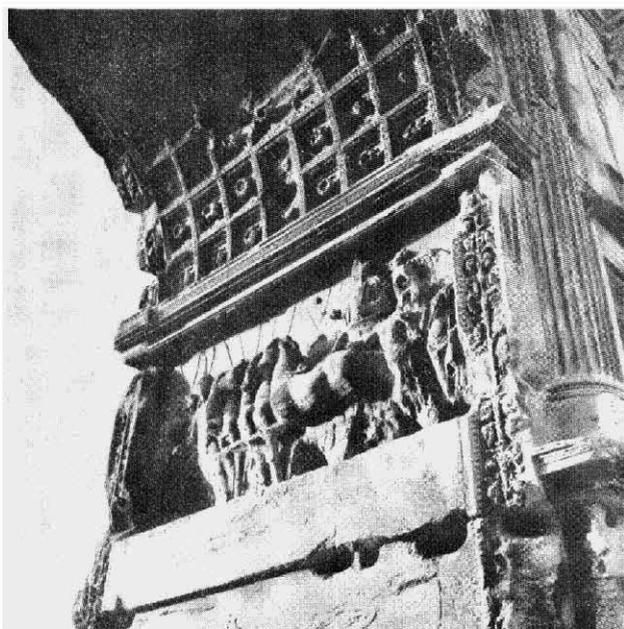


Porte d'Julien





*Arriba:
ROMA—Arco de
Constantino.*



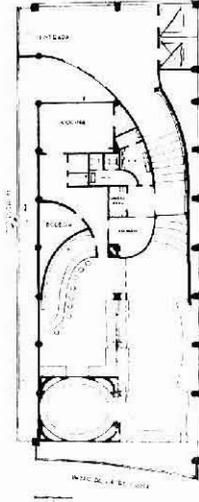
ROMA—Arco de Tito.

decoración

UN BAR - RESTAURANT

ARTURO PANI D. Decor.



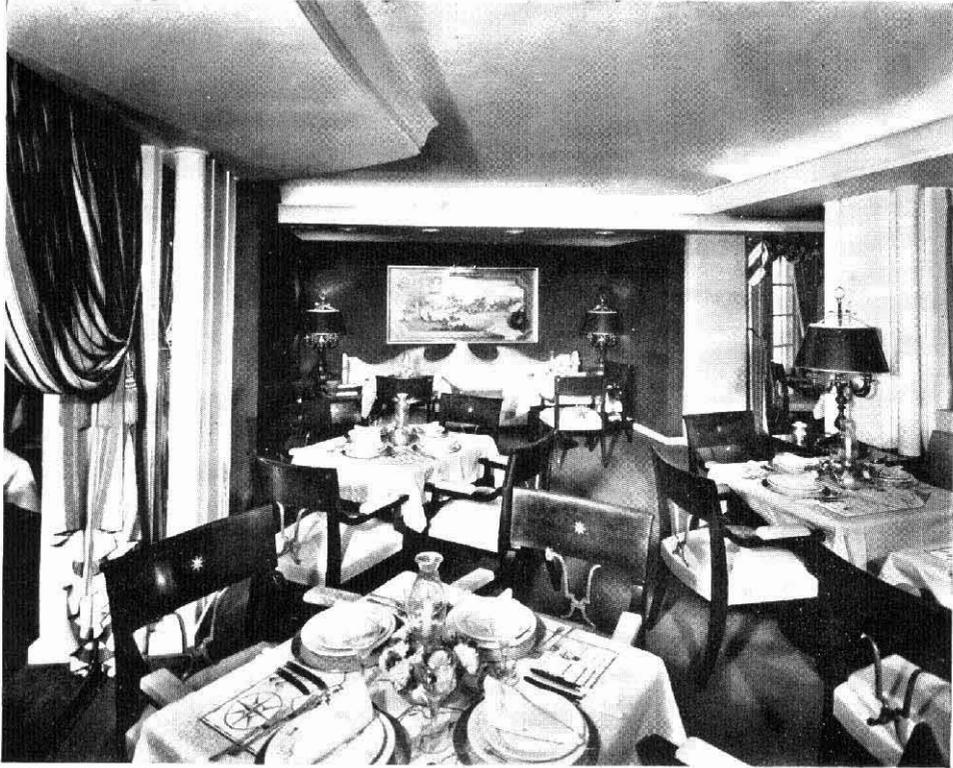


ESTE bar-restaurant está instalado en el sótano de un edificio de despachos en calle céntrica de la Ciudad. Hacemos notar el ingenioso arreglo de la planta en la que, no obstante la pequeña superficie que ocupa, se lograron distintos locales relativamente amplios —que agrandan los espejos de los muros— con un ambiente acogedor.

La alfombra, cubriendo el piso desde la entrada, es de color café; tapizados de piel amarilla los divanes y los sillones, de madera de caoba y bronce, de piel roja. Son de hierro y cristal las mesas y de madera de caoba las sillas, con piel amarilla. Lámparas de hierro y bronce con pantailas de seda verde oscuro, dando una iluminación discreta. Las cortinas de rayas rojas, blancas, amarillo y café. Taburetes de hierro y bronce con asiento de piel de leopardo. Mostrador del bar de madera de caoba y estrellas de bronce. Rejas de hierro y bronce. Iluminación indirecta.



Un bar-restaurant.
ARTURO PIANI, DECOR



Un bar-restaurant.
ARTURO PASTI, DECOR.





NOMOGRAMAS PARA CALCULO

Por LUIS PRIETO SOUZA

Del Arquitecto don Luis Prieto y Souza hemos recibido un ejemplar —cuyo envío agradecemos— de su reciente e interesante obra "Auxiliar Gráfico del Constructor". Es ésta una obra de carácter esencialmente práctico, nueva en su especie; una aplicación científica de la Nomografía a los problemas del cálculo de la construcción y esto en una forma clara y fácil, desarrollada por medio de nomogramas de puntos alineados.

El propósito de su autor, muy aparte del gran interés del fondo matemático del asunto y del trabajo que representa el cálculo y el trazo de las treinta y siete gráficas que integran la obra, con la explicación del manejo y un ejemplo del caso en la hoja anexa a cada gráfica, es precisamente el de facilitar, a través de un sencillo mecanismo gráfico, la solución de los problemas más usuales del cálculo de las secciones de madera, acero o mampostería que formen la estructura de un edificio, así como la cubicación rápida de los materiales.

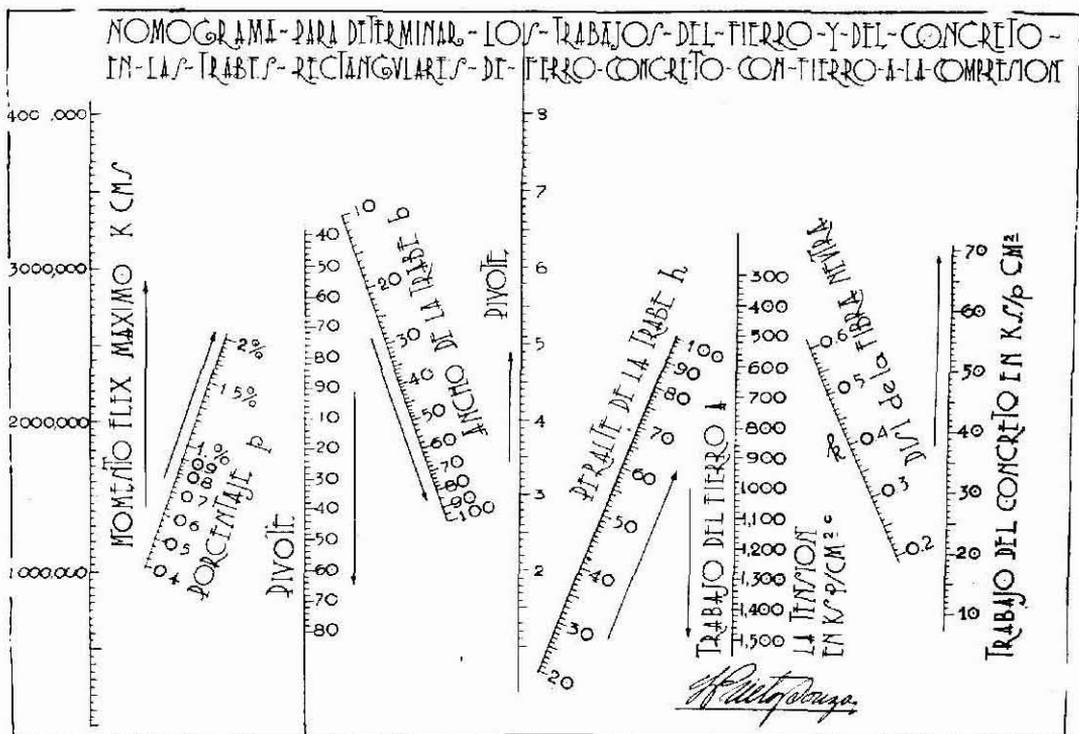
Este propósito no pudo haberse visto mejor logrado.

Es más, las ventajas de este sistema de puntos alineados sobre el de nomogramas cartesianos, empleado en algunas publicaciones animadas por semejante propósito de resolver gráficamente las fórmulas del cálculo, son indiscutibles. Es clara la diferencia entre la sencillez de tres escalas representando otras tantas variables de una fórmula, cuyos valores simultáneos de dos variables, no pasa exactamente una línea que represente el valor correspondiente de la tercera variable y hay que recurrir a una interpolación a ojo con el consiguiente error.

En el "Auxiliar Gráfico del Constructor" las variables leídas sobre las escalas producen errores tan despreciables como los causados al hacer las operaciones aritméticas con la regla de cálculo.

Estas ventajas, así como el interés de su índole, y de su realización, hacen esperar que reciba la mejor acogida en el medio y así lo deseamos con nuestra enhorabuena.

Insertamos en seguida una de las láminas de libro.



ARQUITECTURA
REVISTA DE ARQUITECTURA, DISEÑO Y DECORACIÓN

se imprime

en los talleres

A. MIJARES Y HNO.

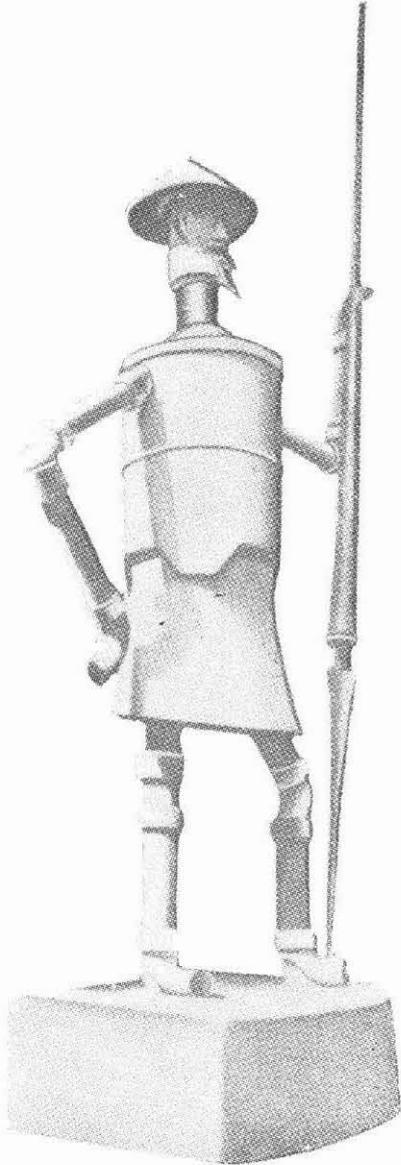
Bucareli 85

México, D. F.

FOTOGRAFADOS

TOSTADO

Productos
de
ASBESTO - CEMENTO



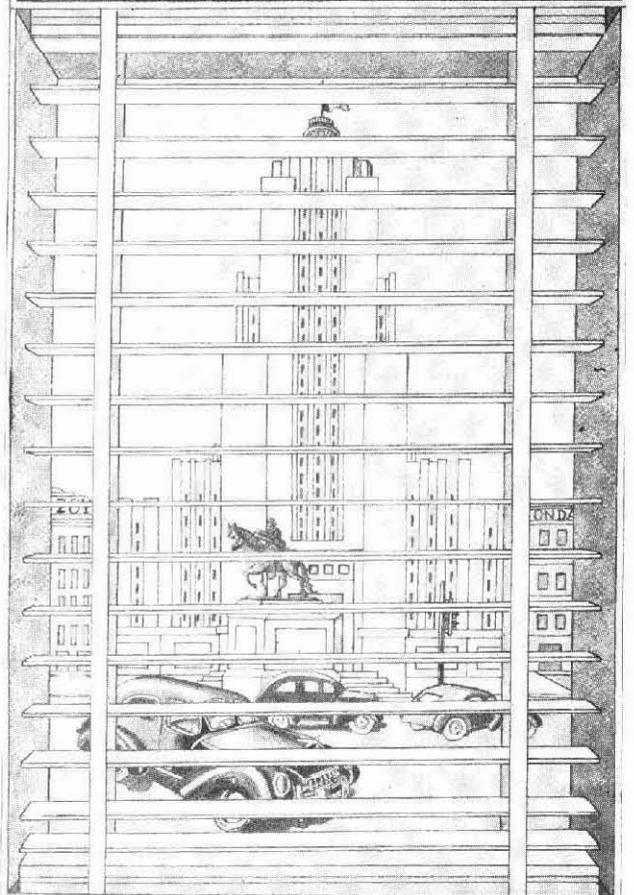
TECHO ETERNO
EUREKA, S. A.

ERIC. 13-25-66

MEX. 35-07-55

Paseo de la Reforma No. 11

MEXICO, D. F.



Indispensable en la vida moderna.



DECORACION

Jorge Frontana

YESO-PINTURA

Mar Cantabrico 24 Mex. 38-00-47
TACUBA, D. F.

HELIOGRAFIAS

FOTOSTAT



ARTICULOS PARA
DIBUJO

*Servicio
a
Domicilio*

CASA MATRIZ { Eric. 12-93-92
Av. Uruguay. 19 { Mex. 35-24-74

SUCURSAL: LERMA 223 Eric. 28-87-01

J. PEREZ SILICEO HNOS.

MEXICO, D. F.

TALLERES REVOLUCION

S. DE R. L.

Calzada Melchor Ocampo 59. Lago Como 24.
Tel.: 45-53-80.

Ventanas y Puertas metálicas finas

SOMOS LOS UNICOS QUE VERDADERAMENTE
HACEMOS TRABAJOS DE PRIMERA CALIDAD
EN ALUMINIO

Puertas y cancelas de bronce, acero
inoxidable, latón, cobre y aluminio.

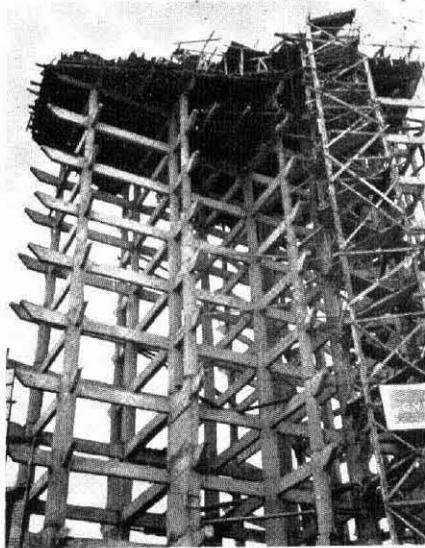
SOMOS MUY PUNTUALES

TOSTADO
GRABADOR

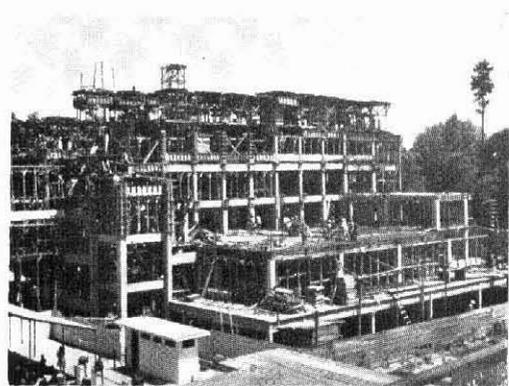
DIBUJO
FOTOGABADO
HUECOGRABADO
TRICROMIAS
REALCES Y SELLOS

S.C.L.

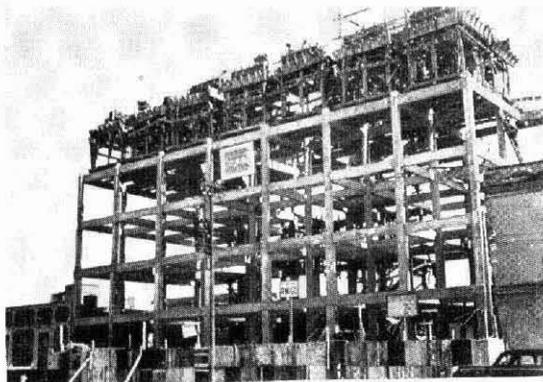
150 MINA Y GUESPERO
MEXICO, D. F.
TELEF.
ERIC. 12-79-11
MEX. 0-20-32



INSURGENTES Y YUCATAN
ARQ. GONZÁLEZ ORTEGA, BURILLO Y CRAVIOTO.



CLUB DEPORTIVO CHAPULTEPEC
ARQ. GONZALO GARZA.



MEZAHUALCOYOTL #9
ARQ. SILVIO MARGLIN.



ESCUELA NORMAL
ARQ. MARIO PANI.

DESCIMBRAR CIMBRANDO
EN ESTRUCTURAS DE CONCRETO.

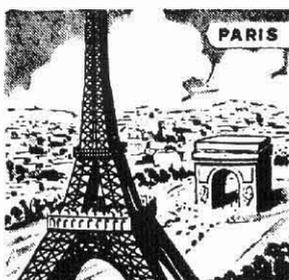
"CYR", S.A.
CONSTRUCCIONES.

RIO AMUE 13.

11-22-94.
36-28-75.



Abastecimiento de Aguas Potables completado por "Layne".



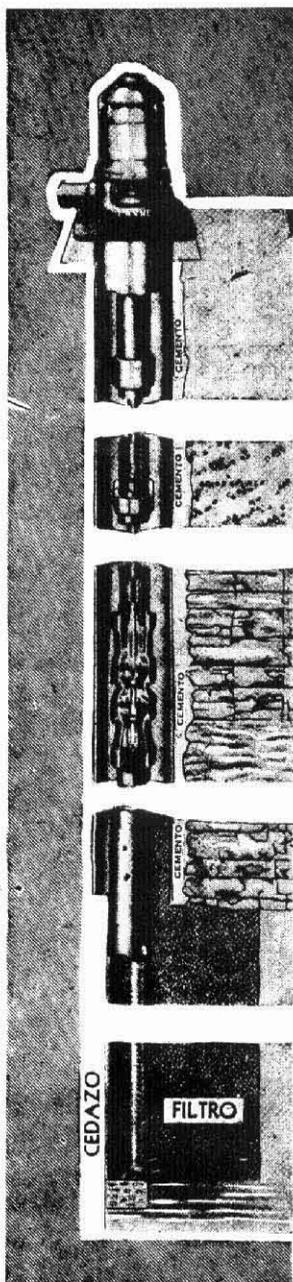
Abastecimiento de Aguas Potables completado por "Layne".



Abastecimiento de Aguas Potables, completado por "Layne".



Cooperamos al abastecimiento de agua potable del D.F.



**EN TODO EL MUNDO
Y EN MEXICO**

**POZOS
SANITARIOS "LAYNE"**



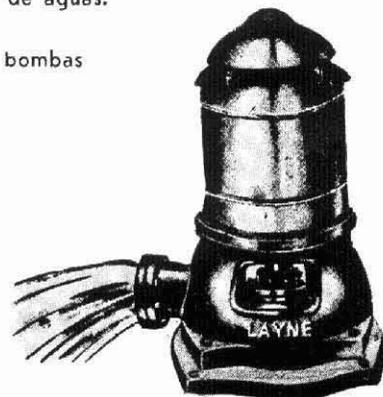
"LAYNE HISPANO-AMERICANA," SA

*Al servicio del desarrollo económico
de México, ofrece*

- LOCALIZACION Y ESTUDIO DE MANANTIALES.
- Construcción del POZO Sanitario "LAYNE" garantizado "SI NO HAY AGUA NO HAY PAGO".
- Instalación de bombas, servicio de abastecimientos y equipos para purificación de aguas.
- Estudio y solución de problemas técnicos, relativos a localización, captación y aprovechamiento de aguas.
- Representación y Venta de los equipos y bombas "LAYNE".
- Tratamiento de aguas.

3a. de Colima No. 108

36-10-44. - 11-36-39



"LAYNE HISPANO-AMERICANA," SA

ARTICULOS para
DIBUJO e
INGENIERIA

OPTICA
FOTOGRAFIA
PLATA de Spratling

CASA CALPINI
Madero 34 Apartado 703
MEXICO, D. F.

**MATERIALES LIGEROS
DE CALIDAD**

**Bloque Hueco acanalado para muros,
entrepisos y techos**

(Se aplican como los tabiques de Vidrio)

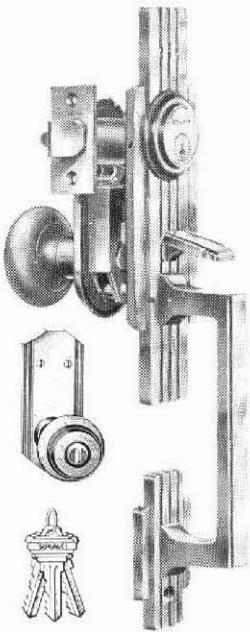
TABIQUE BLANCO
Sistemas Patentados



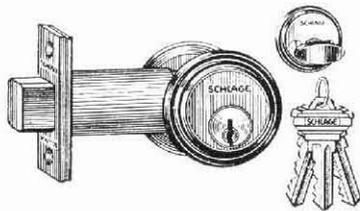
MATERIALES AL-POLTT
S. de R. L. de C. V.

FABRICA: Leonardo de Vinci 170. - Mixcoac, D. F.
Teléfonos: Ericsson, 23-56 04. - Mexicana 32-04-57.

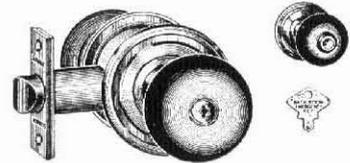
OFICINA: Av. Uruguay N° 36-5 - México, D. F.
Teléfonos: Ericsson, 13-30-04. -Mexicana, 35-92-18



E200PD.—New x Novo.
Cerraduras de cilindro
para puertas de en-
trada.



B262P.—Cerradura de doble cilindro
con pestillo fijo.



A40S.—Enro cerradura especial para
cuartos de baño.

SCHLAGE La cerradura

ideal para edificaciones modernas.

- ESENCIALMENTE PRACTICAS.
- DISCRETAMENTE ELEGANTES.
- DE GRAN DURACION.
- DE RAPIDA INSTALACION.

Distribuidores:

PRODUCTOS DE CALIDAD, S. de R. L.

INSURGENTES No. 360-19

MEXICO, D. F.

ERIC. 14-65-86

MEX. 37-52-43

Talleres Saratoga, S. de R. L.

ESTRUCTURAS METALICAS

HERRERIA ARTISTICA

Calle Saratoga 904.
(Portales, D. F.)
Tel. Eric. 19-72-53
" Mex. 32-03-60

HOSPITAL INFANTIL.
HOSPITAL DE CARDIOLOGIA.
MATERNIDAD MUNDET.
BANCO DE MEXICO.
NACIONAL FINANCIERA.
LA COMERCIAL.
LOTERIA NACIONAL.
CLUB DE BANQUEROS.
EDIFICIO AZTLAN.
EDIFICIO SAN ANTONIO.
EDIFICIO SAN FRANCISCO.
ESCUELAS NORMALES.
FABRICA DE MALTA.

Luis Chávez y Carlos Andrade

Se ponen a las órdenes de los señores
Arquitectos para toda clase de
decorados en Yeso.



2a. de Humboldt 9. Dep. 3.

México, D. F.

**LABORATORIO DE MECANICA DE SUELOS.
LABORATORIO DE ESTRUCTURAS.
CONSTRUCCION EN GENERAL.
CONCRETO ARMADO.
CIMENTACIONES.
PROYECTOS.
DISEÑOS.**

- ALDOVIN, Ricardo.
I. C. — U. N. A. M.
- BAROCIO Jr., Alberto.
I. C. — U. N. A. M.
- BARROS Sierra, Javier.
I. C. — U. N. A. M.
M. en C.—U. N. A. M.
- DOMINGUEZ, Ramón.
I. C. — U. N. A. M.
- ESPINOSA, Fernando T.
I. C. — U. N. A. M.
- GOMEZ Gutiérrez, José de J.
I. C. — U. N. A. M.
Arq.—U. N. A. M.
- HERRERIAS Q, Ernesto.
I. C. — U. N. A. M.
- HIRIART, Fernando.
I. C. — U. N. A. M.
- JIMENEZ Abad, Alfredo.
I. C. — U. N. A. M.
- MARSAL, Raúl J.
I. C.—Buenos Aires.
M. en C.—M. I. T.
- MARTIN del Campo, Enrique.
I. C. — U. N. A. M.
- MORA Lara, Ulises.
I. C. — U. N. A. M.
- NIETO C, Leopoldo.
I. C. — U. N. A. M.
M. en C.—M. I. T.
- PESCADOR, Felipe.
I. C. — U. N. A. M.
- QUINTANA A, Bernardo.
I. C. — U. N. A. M.
- QUIROS, Raúl.
I. C. — U. N. A. M.
- RODRIGUEZ G., Carlos.
I. C. — U. N. A. M.
- SANDOVAL L., Raúl.
I. C. — U. N. A. M.
- SUAREZ, Saturnino.
I. C. — U. N. A. M.
- TOSCANO, Enrique.
I. C. — U. N. A. M.
- URQUIJO, Miguel.
I. C. — U. N. A. M.
M. en C.—U. N. A. M.
- ZAMORA, Francisco.
I. C. — U. N. A. M.
M. en C.—M. I. T.

**HERIBERTO FRIAS No. 623 - Narvarte - 23-49-61
37-48-79**



ARTURO PANI D., S. A.



DECORACION INTERIOR

MUEBLES



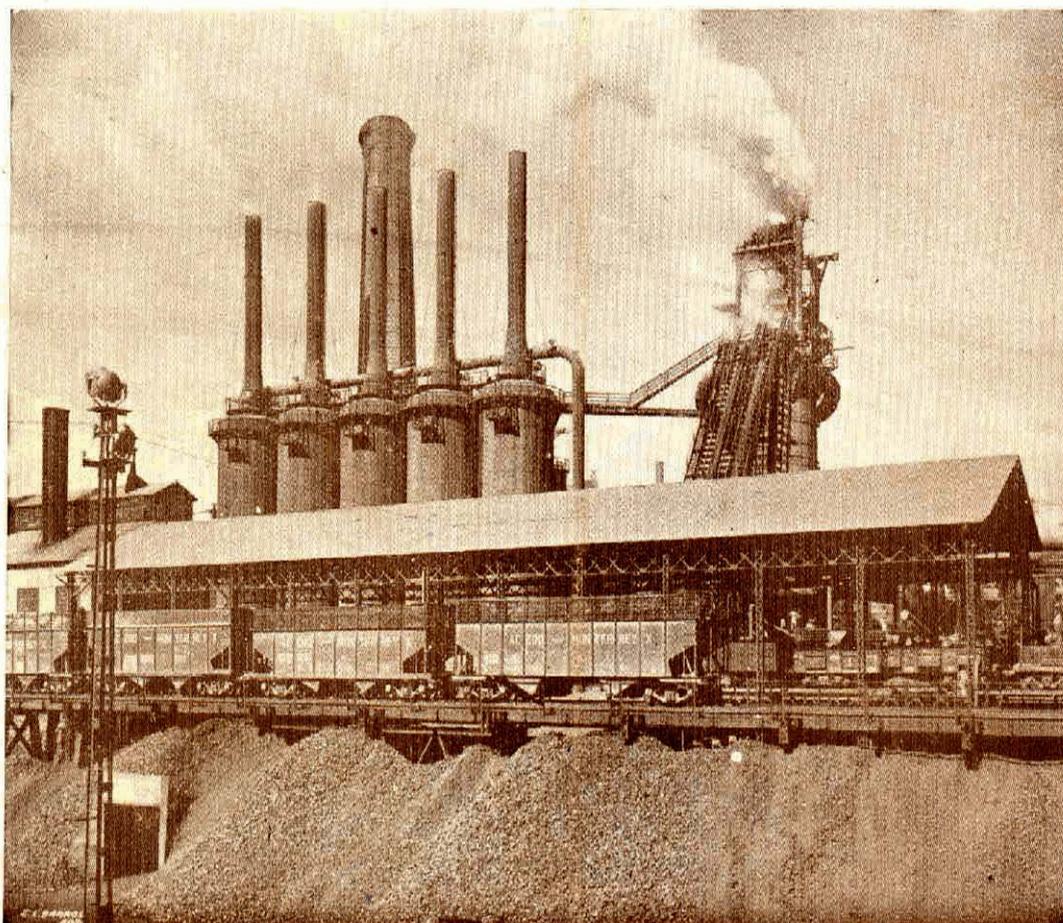
Niza No. 30

11-36-26

35-11-62

MEXICO, D. F.

CIA. FUNDIDORA DE FIERRO Y ACERO DE
MONTERREY, S. A.



OFICINA GENERAL DE VENTAS:

Balderas No. 58.

Apartado 1336

MEXICO, D. F.

FABRICAS EN

MONTERREY, N. L.

Apartado 206.

Calle Gral. Tapia, al Oriente.

FABRICANTES MEXICANOS DE MATERIALES DE FIERRO Y ACERO